

اجتماعی فریضہ بتایا ہے، مصنف نے نصب قاضی کا شرعی حکم، قضا کی حقیقت اور اس کے انعقاد کے شرعی طریقوں پر فقہی تصریحات کی روشنی میں مدلل بحث کی ہے، اور واضح کیا ہے کہ نصب قاضی کی ذمہ داری کس پر عائد ہوتی ہے، آخر میں ہندوستان میں نظام قضا کا طریقہ کار بتایا گیا ہے، یہ رسالہ فقہی معلومات کے علاوہ اس حیثیت سے بھی مفید اور اہم ہے کہ اس میں وقت کے ایک ضروری مسئلہ پر سیر حاصل بحث کی گئی ہے۔

رسومات قیصری: مرتبہ جناب مسعود انور علوی کا کوری صاحب، تقطیع موزن کاغذ، کتابت و طباعت بہتر، صفحات ۲۴۰، جلد مع گردپوش، قیمت ۳۰ روپیے پتہ: کتب خانہ انوریہ، تنکیہ شریفہ کاظمیہ، کاکوری، ضلع لکھنؤ۔

مولوی محمد عالم صاحب قیصری (متوفی ۱۳۵۵ھ) کاکوری کے علمی و صوفی مشرب گھرانے سے تعلق رکھتے تھے۔ انھوں نے عمر بھی کم پائی اور بقول مرتب ان کی استعداد بھی اچھی نہ تھی مگر اپنے ناموں کی توجہ اور فیض تربیت سے خوب چمکے، انھوں نے موزوں طبیعت پائی تھی اور اردو و فارسی دونوں میں مشتق سخن فرماتے تھے، مگر ابھی تک کلام کی طبع و اشاعت کی ذہنیت نہیں آئی تھی، اس لیے مسعود انور علوی کا کوری صاحب نے ان کے اردو کلام کا یہ انتخاب شایع کیا ہے جو غزلیات پر مشتمل ہے، قیصری صاحب کا رنگ قدیم ہے، مگر کلام عشق کے جوش و مستی اور رنگینی و شوخی سے معمور ہے، مرتب نے مقدمہ میں ان کی شاعرانہ خصوصیات تفصیل سے بیان کی ہیں، اور ان کے حالات بھی عقیدت سے لکھے ہیں۔

نکاح و طلاق مرتبہ سکرٹری آل انڈیا مسلم پرسنل لا بورڈ تقطیع خورد کاغذ، کتابت و طباعت عمدہ، صفحات ۱۶، قیمت دو روپیے پتہ: کتبہ امارت شرعیہ بہار دواڑیہ، پھلواری شریف پٹنہ۔ آل انڈیا مسلم پرسنل لا بورڈ نے اردو اور ہندی میں یہ مفید کتابچہ شائع کیا ہے جو نکاح و طلاق سے متعلق بنیادی اور ضروری باتوں پر مشتمل ہے۔

جلد ۱۳۱ ۱۴۰۸ھ مطابق ماہ اپریل ۱۹۸۸ء

مضامین

نذرات ضیاء الدین اصلاحی ۳۲۲-۳۲۴

مقالات

علامہ شبلی نعمانی کی تنقید نگاری جناب پروفیسر عبدالغنی صاحب ۳۲۵-۳۲۸ پٹنہ۔

نظریاتی سطح پر عصر جدید کا چیلنج اور مذہب جناب سید ولی حسین جعفری ۳۲۲-۳۶۷ نئی دہلی۔

مولانا رحمت اللہ کیرانوی اور مدرسہ صوفیہ مکہ معظمہ مولانا برہان الدین سنہلی لکھنؤ ۳۶۸-۳۸۱

جناب سید صباح الدین عبدالرحمن ناظم المصنفین کی وفات پر تعزیتی خطوط ۳۸۲-۳۸۹

باب المقریظ والانتقاد

رسالوں کے خاص نمبر "ع.ک." ۳۹۰-۳۹۶  
ادراک گل "ض." ۳۹۶-۳۹۹  
مطبوعات جدیدہ "ض." ۴۰۰

المصنفین کی نئی کتاب

مولانا سید سلیمان ندوی کی تصانیف (ایک مطالعہ)

(حصہ اول)

مرتبہ جناب سید صباح الدین عبدالرحمن مرحوم، قیمت ۲۰ روپیے



# شذرات

افغانستان کے مسئلہ پر پچھلے برس سے جنیوا میں جو گفت و شنید وقفہ وقفہ سے ہو رہی تھی اس کے نتیجے میں افغانستان و پاکستان کے جس معاہدہ پر دستخط کیے ہیں اس پر گواہ اور ضمان کی حیثیت سے امریکہ اور روس کے بھی دستخط ہیں، سمجھوتہ کی رد سے روس اپنی فوجوں کو افغانستان سے واپس لانے کا کام ۵ ارمی سے شروع کر دے گا، اور یہ کام نو مہینوں میں مکمل ہو جائے گا۔

۱۴ اپریل کو ہونے والے جنیوا معاہدہ کا خیر مقدم اکثر ملکوں نے کیا ہے، ہندوستان اور پاکستان کے سربراہوں نے خاص طور سے اس پر مسرت ظاہر کی ہے، جنرل محمد ضیاء الحق نے اسے بیسویں صدی کا سحر اور اقوام متحدہ کا ایک کارنامہ بتایا ہے، اور کہا ہے کہ جنیوا معاہدہ سے ہمارے تمام مقاصد حاصل ہو گئے، وزیر اعظم راجیو گاندھی نے سمجھوتہ کے بعد کی صورت حال پر تبادلہ خیال کے لیے افغانان کے صدر نجیب اللہ کو نئی دہلی آنے کی دعوت دی ہے، اور وہ ان سطر دوں کی تحریر کے وقت یہاں بھی چکے، جنیوا معاہدہ کے بارے میں بعض اندیشے بھی ظاہر کیے جا رہے ہیں جن سے خیال ہوتا ہے کہ اس تعمیر میں کہیں خرابی کی صورت بھی مضمّن نہ ہو، افغان مجاہدین کے تمام گروہوں نے اس کو مسترد کر کے تحریک جہاد کو بدستور جاری رکھنے کا فیصلہ کیا ہے، ان کے نزدیک یہ معاہدہ نہ منصفانہ ہے اور نہ افغان پناہ گزینوں کیلئے قابل عمل کیونکہ انھیں اس کا فرتی نہیں بنایا گیا ہے، ان کے لیڈروں نے کہا ہے کہ افغان پناہ گزین اسی وقت وطن واپس جائیں گے جب نجیب اللہ کی حکومت کے بجائے تمام سیاسی پارٹیوں کے نمائندوں پر مشتمل ایک عبوری حکومت قائم ہو جائے، مجاہدین کے اس دو ٹوک اعلان کے بعد بھی صدر نجیب اللہ نے ان کا دل جیتنے کے لیے یہ اپیل کی ہے کہ وہ باغیانہ سرگرمیاں ختم کر کے حکومت سے تعاون کریں انھوں نے نئی پارلیمنٹ میں انھیں نمائندگی دینے اور اقتدار میں شامل کرنے پر بھی آمادگی ظاہر کی ہے۔

جنیوا معاہدہ کی کامیابی و ناکامی کا ٹھیک اندازہ تو بعد کے واقعات سے ہوگا، لیکن سرورست

یہ بات کھل کر سامنے آگئی ہے کہ جو قوم آزاد رہنے کا غم مصمم کر لے اس کو نہ جبر و استبداد سے غلام بنایا جاسکتا ہے اور نہ اس پر اس کی مرضی کے خلاف کوئی حکومت مسلط کی جاسکتی ہے، روس کو اس میں جو سخت ناکامی ہوئی اس کی خفت اور شرمندگی مٹانے اور اپنی فوجوں کی باعزت واپسی کے لیے اس نے جنیوا معاہدہ کا سہارا لیا، جس میں امریکہ نے بھی اس کی مدد کی۔

حقیقت یہ ہے کہ افغانستان کے عوام کے جذبات کا سچا ظہر کے بغیر اس کے بحران کا کوئی پائدار اور مستقل حل نہیں مل سکتا، لیکن اس بنیادی اور حقیقی پہلو کو نظر انداز کر کے بڑی طاقتیں مجاہدین کے مختلف گروہوں کے انتشار سے فائدہ اٹھانا چاہتی ہیں اور مسئلہ کو مزید الجھانے کے لیے ان کے فقہی جماعتی اختلافات کو ہوا دے رہی ہیں اور قبائلی عصبیتوں کو بھڑکا رہی ہیں اب یہ مجاہدین کا کام ہے کہ وہ ہوش و تدبیر سے کام لیں اور اسلامی اخوت و اتحاد کا مظاہرہ کر کے اپنے مخالفین کی ریشہ دوانیوں کو ناکام بنادیں۔ گذشتہ مہینہ تحریک آزادی فلسطین کے فوجی کمانڈر خلیل ابوہریرہ اور ان کے تین محافظوں کا قتل دنیائے اسلام کا بڑا سنگین حادثہ ہے، تمام امن پسند ملکوں کے سربراہوں نے اس کی سخت مذمت کی ہے، ابوہریرہ یا سرعزفات کے دست راست اور ان کے بعد پی۔ ایل۔ او کے دوسرے سرکردہ لیڈر سمجھے جاتے تھے، جن کی سرگرمیوں سے اسرائیل سخت پریشان تھا، اس کے خیال میں مقبوضہ عرب علاقوں میں بغاوت تیار کرنے والوں میں ابوہریرہ سر فہرست تھے۔

یہ بات پایہ ثبوت کو پہنچ گئی ہے کہ اس واقعہ میں اسرائیل پوری طرح ملوث ہے، اس کے وزیر اعظم، وزیر خارجہ اور وزیر دفاع نے قتل کے منصوبہ کی منظوری دی تھی، اور سات قتل کرنے والے جن میں ایک عورت بھی تھی جب اپنا کام مکمل کر کے واپس گئے تو اسرائیلی وزیر اعظم نے دایرہ لیس کے ذریعہ ان کو مبارکباد کا پیغام بھیجا، یہ بھی خبر ہے کہ اسرائیلی دہشت پسندوں کو امریکہ کی بھی تائید و حمایت حاصل تھی۔ گذشتہ کئی ماہ سے مقبوضہ عرب علاقوں میں فلسطینی نوجوان اسرائیلی تسلط کے خلاف سے بھڑک چکے



اور نے غزہ و حوصلہ کے ساتھ اٹھ کھڑے ہوئے ہیں اس کے نتیجہ میں غزہ شہر کے مقامی ہتھیار فروشوں اور پتھروں سے جدید ہتھیاروں سے لیس اسرائیلی فوج کا مقابلہ کر رہے ہیں اور بے سرو سامانی کے باوجود مزاحمت کی تحریک میں شدت آتی جا رہی ہے غزہ میں قائم یونیورسٹی کے طلبہ طالبات کی بیداری سے بھی اسرائیلی خطرہ محسوس کرنے لگا ہے۔

ابو جہاد کی شہادت اس جہاد کی ایک کڑی ہے جو فلسطینیوں نے اردن کے مغربی کنارہ اور غزہ کی پٹی کو آزاد کرانے کے لیے جاری کر رکھا ہے، یہ واقعہ اسی دن پیش آیا جس دن سلامتی کو فصل میں پی۔ ایل۔ او کے نمائندے عرب، اردن اور غزہ میں اسرائیلی استبداد کے خلاف آواز بلند کر رہے تھے، جبر و تشدد کے باوجود اسرائیلی فلسطینی تحریک کو کچل دینے میں کامیاب نہیں ہو سکا ہے، اس لیے تعجب نہیں ہے کہ اس نے سرکردہ فلسطینی لیڈروں کو قتل کرانے کا منصوبہ بنایا ہو تاکہ فلسطینی قوم کو دہشت زدہ کر کے ان میں یابوسی اور بے یقینی پیدا کر دے۔

لیکن اس طرح کی دہشت پسندانہ کارروائی سے فلسطین کی آزادی کی تحریک ختم نہیں ہو سکتی یا سرحدات پہلے کہ پی۔ ایل۔ او ابو جہاد کے قتل کا بدلہ لے گی ان کے قتل پر مظاہرے بھی ہوئے اور تین روز کے ماتم کا اعلان بھی کیا گیا۔ فلسطین کے بارہ میں امریکی موقف بھی بدلتا ہوا نظر آ رہا ہے، چنانچہ امریکہ کی ڈیموکریٹک پارٹی کے ٹکٹ کے لیے صدارتی امیدوار میکس ڈکا کی نے کہا ہے کہ فلسطین کے بارہ میں کوئی فیصلہ کرنا امریکہ کا کام نہیں ہے، ایک اور پرانے صدر ٹرکسن نے بھی اسرائیل کو مشورہ دیا ہے کہ اس سے پہلے کہ عرب لڑنا سکھ لیں اور اسرائیل کو شکست دیں اسرائیلی عربوں کے ساتھ امن مذاکرات شروع کر دے، خود اسرائیلی بھی غزہ کی پٹی اور مغربی کنارے کے علاقہ میں محدود اور خود مختار فلسطینی حکومت کے قیام اور مذاکرات کی اہمیت تسلیم کی جانے لگی ہے خیال کیا جا رہا ہے کہ افغانستان کی طرح اسرائیلی عرب تنازعہ کے معاملہ میں بھی روس اور امریکہ کے درمیان کوئی مفاہمت ہو گئی ہے یا ہونے والی ہے، لیکن جس مفاہمت میں فلسطینیوں کے حقوق کا لحاظ نہ رکھا گیا ہو وہ پائدار نہیں ہو سکتی۔

## مقالہ علامہ شبلی کی تنقید نگاری

از

پروفیسر عبدالمنعم، پٹنہ،

(۲)

چوتھی جلد میں شاعری کی اصولی بحث سے فارغ ہونے کے بعد علامہ شبلی نے شعرا بجم کی پانچویں اور آخری جلد میں ”صوفیانہ شاعری“، ”اخلاقی شاعری“ اور ”فلسفیانہ شاعری“ کے موضوعات پر جو فکری بحثیں کی ہیں ان سے واضح ہوتا ہے کہ تنقیدی افکار کے معاملے میں بھی ان کے تصورات مولانا حالی سے زیادہ وسیع ہیں۔ اس دوست فکر کا اندازہ ثنوی، قصیدہ اور غزل کی اصناف پر اس تفصیلی تبصرے سے بھی لگا یا جاسکتا ہے جو چوتھی جلد میں پانچویں تک شعرا بجم میں کیا گیا ہے۔ اس سلسلے میں چوتھی جلد کا باب دوم بھی بہت بصیرت افروز ہے۔ جس کی چند ذیلی سرخیاں ان بلند تصورات کا پتہ دیتی ہیں۔ جو ادب کے متعلق شبلی کے ذہن میں تھے۔ مثلاً

نظام حکومت کا اثر شاعری پر، فوجی زندگی کا اثر۔ اختلاف معاشرت کا اثر  
شاعری پر آب ہوا اور مناظر قدرت کا اثر۔



یہ شاعری کے عمرانی نکات ہیں۔ جب کہ اس سے قبل ہم فنی نکات کی وہ تشریح پیش کر چکے ہیں۔ جو علامہ شبلی نے کی ہے، ان دونوں نکات کے امتزاج سے ان کے تنقیدی ذہن میں اخلاقیات و جمالیات کی اس ہم آہنگی کا سراغ ملتا ہے۔ جو انھیں ادب بالخصوص شاعری میں مطلوب تھی۔ یہ ہم آہنگی ان کی تنقید نگاری میں جامعیت اور توازن کا سب سے بڑا ثبوت ہے۔ جس سے معلوم ہوتا ہے کہ فکر و فن کی دونوں جہتوں پر انکی دقیقہ رس نگاہ پوری طرح محیط تھی۔

مقالات شبلی (جلد دوم) میں عربی و فارسی شاعری کا جو موازنہ کیا ہے۔ وہ انکے تنقیدی فکر کی مزید وضاحت کرتا ہے۔ اس سلسلے میں موازنہ کے حسب ذیل بیانات بہت فکر انگیز ہیں۔

”عرب کا شاعر جو کہتا ہے۔ اپنی مرگدشت کہتا ہے، اور اس لیے اس کا جو اثر ہوتا ہے۔ شاہنامہ کا نہیں ہو سکتا۔ عرب میں جو مشہور شاعر گذرے ہیں۔ وہی مشہور بہادر اور جنگ آور تھے۔ مثلاً امرؤ القیس۔ عمرو بن کلثوم۔ عمرو بن معدی کرب۔ اس لیے وہ زبان سے وہی کہتے تھے، جو ہاتھ سے کرتے تھے (صفحہ ۵۵)

”مناظر قدرت مثلاً پہاڑ، چمرا، جنگل، سبزہ زار، آب رداں، ان چیزوں کی تصویر بھی جس طرح عرب کا شاعر کھینچ سکتا ہے۔ ایران کے شاعر سے نہیں کھینچ سکتی۔ اول تو اس قسم کی شاعری ایران میں کم ہے اور ہے تو وہ اصلیت اور مرتع نگاری نہیں جو عرب کا خاصہ ہے۔ البتہ باغ و بہار کے مضامین نہایت بہتات کے ساتھ ہیں۔ اور عرب اس باب میں ایران کا مقابلہ نہیں کر سکتا، اور یہ بھی عرب کی واقعیت پسندی کی دلیل ہے۔ وہ جو کچھ دیکھتا ہے وہی کہتا ہے۔“

اور یہ ظاہر ہے کہ عرب کو باغ و بہار کہاں نصیب تھے۔ یہ ہمارے ہندوستان کا جوہر ہے کہ زرخیز، یا سمن، سنبل، بنفشہ لکھی خواب میں بھی نہیں دیکھا۔ لیکن ہمارے قصائد ایران میں بیٹھ کر لکھتے ہیں۔ یہاں کی کوئی چیز گویا دیکھی ہی نہیں۔“ (ص ۵۳-۵۴)

جذبات انسانی میں سب سے بڑھ کر رنج و غم کا جذبہ ہے، جو مرثیہ کی بنیاد ہے، لیکن ایران کے مرثیے بھی دراصل قصائد ہیں، فرق یہ ہے کہ قصائد میں زندہ مدح کی کٹھ ہوتی ہے، اور مرثیوں میں مردہ کے اوصاف بیان ہوتے ہیں، بخلاف اسکے

عرب اپنی اولاد، عزیز، دوست، احباب بلکہ اونٹ اور گھوڑے کا مرثیہ لکھتا ہے اور اس جو ش و خروش کے ساتھ لکھتا ہے۔ کہ دل پانی ہو جاتے ہیں۔“ (ص ۵۴)

فارسی شاعری کی ایک بڑی صنف مثنوی ہے جس میں سیکڑوں واقعات اور ہزاروں خیالات مسلسل بیان کیے جاسکتے ہیں۔ عربی اس سے محروم ہے۔ (صفحہ ۵۵)

عربی شاعری میں فلسفہ بہت کم ہے، بخلاف اس کے فارسی میں ناصر خسرو، عمر خیام، سحابی نجفی، مولانا روم، عربی وغیرہ نے ہر قسم کے فلسفہ کے مسائل اور خیالات ادا کر دیے ہیں۔ (ایضاً)

اخلاقی شاعری عرب میں تھی، لیکن فارسی کی طرح مستقل حیثیت نہیں رکھتی تھی۔ (ایضاً)

تصوف میں بھی عربی کم مایہ ہے۔ بے دے کراہن فارض اور محی الدین عربی کا دیوان ہے، لیکن فارسی نے تصوف کے دریا بہا دیے ہیں۔ (ایضاً)

فارسی شاعری عمر میں عرب کی شاعری سے بہت زیادہ ہے۔ اس کے ساتھ ہی اس کے حدود حکومت بہت وسیع ہیں۔ جس کے مقابلہ میں عرب کی دست نقطہ



کم ہے۔ اس بنا پر گونا گوں اور رنگ برنگ کے خیالات جو فارسی میں پائے جاتے ہیں، عرب میں نہیں مل سکتے۔“ (ص ۵۵-۵۶)

ایران آب و ہوا اور زمین کی شادابی کی وجہ سے بہشت کا چمن زار ہے اس لیے ایرانی شاعری کیلئے تشبیہات کا جو سرمایہ ہاتھ آسکتا تھا۔ عرب کو نصیب نہیں ہو سکتا تھا۔<sup>(ص ۵۵)</sup> ان تقابلی بیانات پر غور کرنے سے واضح ہوتا ہے کہ علامہ شبلی پورے انصاف اور اعتدال کے ساتھ عرب و عجم میں جس کی بولتیازی خصوصیات اور کمالات میں انھیں ہلکے دم کا ست بیان کر دیتے ہیں۔ اس معاملہ میں وہ فکر و فن۔ مواد و ہئیت اور موضوع و اسلوب دونوں پر یکساں نگاہ ڈالتے ہیں۔ وہ شعرالعرب نہیں لکھ سکے اور شعرا العجم کی تصنیف انھوں نے کر دی۔ مگر وہ عربی ادب سے اتنے ہی واقف تھے۔ جتنے فارسی ادب سے۔ دونوں ادبیات کی پوری قدر شناسی بھی وہ بڑے ناقدانہ انداز سے کرتے ہیں۔

مشرقی ادبیات کی کامل آگہی کے سبب ہی علامہ شبلی نے زیر تبصرہ مجموعے کے ایک مقالے ”فن بلاغت“ میں ارسطو کے حوالے سے مغربی تصور ادب و شعر کی دھجیاں اڑادی ہیں اور ثابت کیا ہے کہ شاعرانہ بلاغت کا حقیقی مفہوم وہ نہیں ہے، جو اہل مغرب نے دور قدیم کے یونان کی پس ماندہ تہذیب اور اس کے مظہر فنون سے قائم کر لیا ہے، بلکہ وہ ہے جس کی طرف قرآن حکیم نے اشارہ کیا ہے۔ اس سلسلے میں نہایت حکیمانہ تجزیہ سے واضح کر دیا ہے۔ کہ شاعری کی اصلیت و حقیقت کیا ہے۔ جب کہ مغربی افکار نے اس پر دبیر پر دے ڈال رکھے ہیں اس موضوع پر ان کی بحث کا خلاصہ ان ہی کے لفظوں میں یہ ہے۔

”اس تمام تقریر سے امور ذیل ثابت ہوئے، کلام کی خوبی صرف محاکات کا نام نہیں۔ کلام کی غرض و غایت صرف سامعین کو محفوظ کرنا نہیں بلکہ عقل کی

سفارت اور پیغام بری ہے۔ کلام سے جولذت حاصل ہوتی ہے، وہ اس لیے نہیں کہ

کلام ایک قسم کی محاکات ہے۔ اور محاکات انسان کی فطرت میں داخل ہے، بلکہ اس

وجہ سے ہے کہ نطق ایک قوت ہے، اور ہر قوت کے استعمال میں انسان کو خواہ مخواہ

مزا آتا ہے۔ انسان کا اصلی خاصہ محاکات نہیں۔ بلکہ نطق ہے۔ کلام کی خوبی سچائی پر موقوف ہے۔<sup>(ص ۵۶)</sup>

۱۳ اہل عرب چونکہ شاعری کی حقیقت کو خوب سمجھتے تھے۔ اس لیے انھوں نے

اس کا نام بھی ایسا رکھا جو خود شعر کی حقیقت پر دلالت کرتا ہے۔ شاعر کے لفظی معنی

صاحب شعور کے ہیں۔ شعور احساس (فیلنگ) کو کہتے ہیں۔ یعنی شاعر وہ شخص ہے

جس کا احساس قوی ہو۔۔۔۔۔ اس کے یہ معنی نہیں کہ اس کو اردوں کی بہ نسبت زیادہ

ریغ یا زیادہ خوشی ہوتی ہے۔ بلکہ اس کے یہ معنی ہیں کہ احساس کے وقت اس کی تمام

قوتیں جوش میں آجاتی ہیں۔ احساس اس کی قوت متخیلہ کو، نطق کو، آواز کو، لہجہ کو،

سب کو ایک بارگی مشتمل کر دیتا ہے۔“ (ص ۲۴ و ۲۵)

اس بنا پر شعردزن، نغمہ اور رقص کے مجموعہ کا نام ہے۔ لیکن چوں کہ یہ

چیزیں جذبات کے کمال شدت کے وقت پیدا ہوتی ہیں۔ اس لیے ہر شعر میں ان

چیزوں کا پایا جانا ضروری نہیں۔ تاہم کوئی شعر نغمہ اور آگ سے بالکل خالی نہیں

ہو سکتا۔ خود دزن جو شعر کا ایک ضروری جز ہے راگ کی ایک قسم ہے۔ اور

یہی وجہ ہے کہ اہل عرب ہمیشہ شعر کو گاکر پڑھتے تھے۔ اور یہی وجہ ہے کہ شعر پڑھنے کو

اہل عرب انشاد کہتے ہیں۔ جس کے معنی گانے کے ہیں۔ ص ۲۸

ایک اور عام غلطی کا رفع کر دینا ضروری ہے۔ اکثر لوگ شعر اور نثر تبلیغ کو

ایک سمجھتے ہیں۔ چنانچہ قدما میں ارسطو اور متاخرین میں جان کل کا یہی مذہب ہے



..... اور سطور کا خیال اس حد تک صحیح ہے کہ وزن پر شعر کا مدار نہیں لیکن اسکے یہ معنی نہیں کہ وزن شعر کے اجزائیں داخل نہیں وزن شعر کا جز ہے۔ (ص ۲۷)

بلاغت اور شاعری کی یہ تشریحات علامہ شبلی کی وسعت نظر اور دقت نظر دونوں کا ثبوت مہیا کرتی ہیں۔ انھوں نے ادب کے حقائق کی توضیح عمرانی، نفسیاتی اور جمالیاتی طریقوں سے کرنے کے ساتھ ساتھ معنی و اخلاق کی اولین اہمیت کو پوری طرح ملحوظ رکھا ہے۔ یہ تصور تنقید ایک ایسے صاحب ذوق اور ادانشناس فن کا ہے جو ایک عظیم عالم اور معلم اخلاق بھی علامہ شبلی کے ذہن کی یہ جامعیت انھیں ادبی مطالعات میں اور سطور اور دل جیسے متکون پر فوقیت دیتی ہے۔ ان کی نگاہ مغرب کے قدیم و جدید ناقدین ادب سے زیادہ تیز اور بصیرت زیادہ گہری ہے، اس معاملہ میں ان کی دور بینی کا عالم یہ ہے کہ نام نہاد نثری نظم کے نفی شاعری ہونے کی صراحت انھوں نے ہمارے ادب میں اس کا غلط فہم ہونے سے سالما سال قبل ہی کر دی۔ ان کا یہ قول ”شعر وزن، نغمہ اور رقص کے مجموعہ کا نام ہے۔ شاعری کی تعریف میں نہ صرف قول فیصل بلکہ حرف آخر ہے، دنیا کی کسی زبان اور اس کے کسی دور کی تنقید اس تعریف پر کوئی اضافہ نہیں کر سکتی۔ فن شعر کی ایسی جامع، واضح اور موثر تشریح عالمی سطح پر علامہ شبلی کے کسی پیش رو کے یہاں شاید ہی پائی جائے۔ اس سلسلے میں ان کے خیال کی تازگی آج تک قائم ہے۔ اور آئندہ بھی رہے گی۔ اس خیال کا تجزیہ کرنے سے معلوم ہو گا کہ شعر کے فنی عناصر میں اول اس کا موزون و مقفی ہونا ہے۔ اس لیے کہ ان کی تصریح کے مطابق قافیہ کے بغیر وزن کا کوئی مطلب و معیار نہیں ہوتا۔ دوم اسکے آہنگ میں نغمگی کا وجود ہے۔ اس لیے کہ شعر کا وزن اصلاً غنائیت سے قائم ہوا ہے، اور موسیقی ہی ہے۔ سوم وزن و نغمہ کے ساتھ حرکیات اور روانی بھی ہونی چاہئے تاکہ نغمہ سست رگ لا

خواب آؤ نہ ہو، اس کے اندر ایک حسی موجود ہوا جس کو بیدار کرنے والی ہو، اس کے علاوہ شعر کے لیے جس جذبہ و جوش کی ضرورت ہے۔ اس کے اظہار کی ایک علامتی شکل رقص ہے۔ ان تینوں عناصر کی یک جانی ایک معیاری شعر کو وجود بخشی ہے جب کہ نغمہ و رقص کی کیفیات کے بغیر صرف وزن محض ایک نظم پیدا کر سکتا ہے اقبال کا مشہور مصرع۔

ع شعر کو یا روح موسیقی ہے... رقص اس کا بدن

اس معیاری شعریت کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

کلیم الدین احمد کے | کلیم الدین احمد نے ”اردو تنقید پر ایک نظر“ میں علامہ شبلی کی تنقید نگاری کے متعلق مندرجہ ذیل فیصلہ کیا ہے۔

”حالی نے اردو میں نئی تنقید کی ابتدا کی تھی اور قدیم تنقید سے کنارہ کشی اختیار کرنے کی کوشش کی تھی۔ شبلی نئی اور پرانی تنقید کے بیچ میں معلق نظر آتے ہیں“ (ص ۱۰۹)

اس تبصرے کا ایک مفہوم یہ بھی ہو سکتا ہے کہ علامہ شبلی کی تنقید نگاری میں توسط اور اعتدال ہے۔ وہ قدیم و جدید دونوں سے مرکب اور ان کی جامع ہے۔ لیکن تبصرہ نگار کا مفہوم نہیں ہے۔ وہ ان کی تنقید میں تذبذب کی طرف اشارہ کرنا چاہتا ہے۔ جب کہ اس نے اپنے تبصرے کا آغاز اس طرح کیا تھا۔

”حالی کے بعد شبلی کا نام آتا ہے۔ شبلی نے بھی بعض بنیادی امور پر روشنی ڈالنے کی کوشش کی اور حالی کی طرح مشرقی و مغربی نقادوں سے استفادہ کیا۔“ (ص ۱۰۰)

یہ ایک امید افزا آغاز تھا مگر اس کا انجام اقباس میں جس خیال پر ہوا ہے وہ مایوس کن ہے۔ اس فرق کی وجہ کلیم الدین احمد کے مطالعہ کی خالی اور تنگ نظر ہے وہ علامہ شبلی



اور مولانا حالی کو ایک ہی پیمانے پر دکھ کر دونوں کے متعلق ایک ہی جیسا حکم لگا دیتے ہیں، جس کا مطلب یہ ہے کہ ان کے اندر قوت تیز کی کمی ہے۔ اس کے علاوہ علامہ شبلی کی تنقید کو پوری طرح سمجھنے کی کوشش بھی انھوں نے نہیں کی اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ علامہ کے تمام تنقیدی مباحث ان کے سامنے نہیں ہیں، بلکہ ان سے صحیح نتیجہ نکالنے کے لیے آمادہ نہیں اس سلسلے میں کلیم الدین احمد کے منالطے کی ایک نمایاں مثال یہ ہے کہ وہ الفاظ کی اہمیت کے متعلق علامہ شبلی کے ایک بیان کا حوالہ دے کر کہتے ہیں۔

”اس جملہ سے خیالات و جذبات اور الفاظ میں جو ناگزیر تعلق ہے۔ اس سے

بے خبری ظاہر ہوتی ہے“ (ص ۱۰۵)

یہ بات صحیح نہیں، راقم السطور اس موضوع پر ان کے ان بیانات کا حوالہ دے چکا ہے۔ جن سے عیاں ہے کہ ان کے نزدیک بنیادی اہمیت معانی کی ہے اور وہ الفاظ پر زور صرف ان کے ذریعہ اظہار ہونے کے سبب دیتے ہیں۔ مواد شاعری کے متعلق ادراک و احساس کی بحث (ص ۱۰۱) میں بھی کلیم الدین احمد نے علامہ شبلی کے جس منالطے کا ذکر کیا ہے وہ درحقیقت خود انھیں ہوا ہے۔ اس لیے کہ احساس کے مواد شاعری ہونے کا مطلب علامہ شبلی کے نزدیک ہرگز یہ نہیں ہے۔ کہ وہ ادراک سے خالی ہو۔ اس موضوع پر اپنے بیانات میں وہ جو کچھ کہنا چاہتے ہیں وہ صریحاً یہ ہے کہ ہر قسم کے انکار و خیالات یا واقعات و حادثات جب شاعر کے تخیل میں آتے ہیں تو احساس بن جاتے ہیں۔ یہاں تک کہ ادراک بھی احساس کی شکل اختیار کر لیتا ہے۔ اسی لیے وہ اصل عربی مفہوم کے حوالے سے شاعر کا مطلب صاحب شعور بتاتے ہیں۔

کلیم الدین احمد کے کچھ ذہنی تحفظات یا تنصیبات بھی انھیں دھوکا دیتے ہیں اور

دبے جا اعتراض کرنے لگتے ہیں۔ مرثیہ کی بحث میں کلیم الدین احمد کا خیال یہ ہے کہ چونکہ مرثیہ ”مقتضائے حال کے موافق“ (ص ۱۰۸) نہیں ہیں اور ان میں کربلا کے خطے کے بجائے لکھنؤ کی معاشرت کا نقشہ نظر آتا ہے۔ لہذا علامہ شبلی کا انھیں نصیح و بلیغ ثابت کرنے کی کوشش کرنا ایک زبردست لغزش ہے، اس سلسلے میں وہ بھول جاتے ہیں کہ علامہ شبلی نے موازنہ انیس و دہر کربلا کے واقعات کی علمی تاریخی تحقیق کے لیے نہیں لکھا تھا۔ جس کے وہ اپنے دور میں سب سے زیادہ اہل تھے، بلکہ ان مرثیہ کی شاعرانہ اہمیت واضح کرنے کے لیے جو انیس نے نہایت فن کارانہ طور پر پیش کیے تھے۔ لہذا مرثیہ کی تنقید میں سارا معاملہ ادبی فصاحت و بلاغت کا تھا، نہ کہ تاریخی حقیقت و صداقت کا اس صورت حال سے معلوم ہوتا ہے۔ کہ علامہ شبلی کے سامنے کلیم الدین احمد سے بہتر معیار تنقید تھا۔ اور ان کے ادبی تصور پر زیادہ بالیدہ تھے۔

علامہ شبلی اور عبادت بریلوی | عبادت بریلوی نے اپنی کتاب ”اردو تنقید کا ارتقاء“ میں

علامہ شبلی کے متعلق جن خیالات پر اپنے مطالعے کا اختتام کیا ہے وہ بالعموم صحیح ہیں۔ ”شبلی نے عوام کے اندر شعر کا صحیح مذاق پیدا کرنے میں بہت مدد کی اور شعر کہنے والوں میں شعر کا صحیح شعور پیدا کیا۔ جس سے اردو تنقید بھی بالامال ہوئی۔ انھوں نے علمی تنقید کا بھی اچھا خاصا سرمایہ چھوڑا۔ یہ صحیح ہے کہ اپنی علمی تنقید میں وہ نقاد سے زیادہ شارح نظر آتے ہیں۔ انھوں نے معانی و بیان کی اصطلاحات سے بھی اچھا خاصا کام لیا ہے۔ لیکن بہر حال ان کی تنقید سے ان شعرا کے کلام کو سمجھنے میں اچھی خاصی مدد ملتی ہے۔ جن پر وہ تنقیدی نظر ڈالتے ہیں“



اور پھر عموماً ان کی یہ تنقید اپنے بنائے ہوئے اصولوں کی روشنی میں ہوتی ہے۔  
بہر حال شبلی کا مرتبہ نقاد کی حیثیت سے مسلم ہے۔ ان کی نظر میں دقت  
اور گہرائی ہے۔ جدت اور اپنچ ہے، اور ان کے اثرات ان کی تنقید میں بھی  
نظر آتے ہیں۔ تنقید اور ادبی تجزیے کے میدان میں وہ کسی سے کم اہمیت نہیں  
رکھتے۔ ان کے جہالتی ذوق کی بلندی، ہر شکل میں حسن کے احساس کی صلاحیت  
اور فارسی ادبیات کے گہرے مطالعے نے ان کو اس مرتبے پہنچا دیا۔ جس پر  
ان کے زمانے میں کوئی نہیں پہنچ سکا۔ (ص ۱۹۸)

اس تحسین کے باوجود، جس میں کچھ نقص بھی ہے، عبادت بریلوی شکایت کرتے ہیں۔  
کہ "اپنے تنقیدی نظریات پیش کرتے ہوئے۔ علامہ شبلی نے فلسفیانہ بحثیں کی ہیں لیکن ان  
مباحث میں سماجی پہلوؤں پر کم زور دیا ہے۔ حالانکہ انھیں اس کا احساس ضرور ہے کہ  
ادب و شعر سماجی اہمیت کے مالک ہوتے ہیں۔" (ص ۱۹۶) اس تبصرے میں جو مذہب  
دھنسا ہے، اس کو معام ہوتا ہے کہ علامہ شبلی نے سماجی پہلوؤں کو نظر انداز نہیں کیا ہے۔  
یہ دوسری بات ہے کہ وہ جس انداز سے فلسفیانہ بحثیں کرتے ہیں۔ ان سے کسی کو اتفاق  
نہ ہو۔ اسی طرح عبادت بریلوی کا یہ جملہ بھی محل نظر ہے کہ وہ "شعر کی ظاہری خوبیوں  
غیر معمولی اہمیت دیتے ہیں، (ص ۱۹۶) سمجھنے کی بات یہ ہے کہ علامہ شبلی ظاہری خوبیوں کو جو کچھ اہمیت دیتے ہیں وہ اپنی  
خوبیوں کے ساتھ ہے، ان کے بغیر نہیں نکھوشت قومی جذبے کے اظہار کو جو شعر کہا ہے، اس پر عبادت بریلوی کا  
اعتراف اصل بحث سیاق و سباق سے الگ ہے، اسکے علاوہ اس میں علامہ شبلی کے تمام مباحث کو  
نظر نہیں رکھا گیا ہے۔ وہ فی الواقع قوی جذبے کو تفکر سے خالی نہیں تصور کرتے۔  
بلکہ اس کو ترفیع سمجھتے ہیں۔ ان کے اس خیال کو بھی سمجھنے کی کوشش عبادت بریلوی کا

نہیں کی کہ "اصلی شاعری وہ ہے۔ جس کو سامعین سے کچھ غرض نہ ہو۔ درحقیقت اس  
بیان میں علامہ شبلی شاعری اور خطابت کا فرق واضح کرنا چاہتے ہیں۔ اس لیے کہ خطابت  
سامعین موجود ہوتے ہیں۔ اور شاعری بالعموم تنہائی میں کی جاتی ہے۔ ورنہ شاعری  
کی سماجی اہمیت کا ذکر تو۔ خاص کر شعر العرب پر لکھے ہوئے علامہ شبلی نے بہت زور  
شور کے ساتھ کیا ہے۔ بریلوی کا یہ تبصرہ تو بالکل مہمل ہے۔ کہ علامہ شبلی نقاد سے  
زیادہ معافی بیان کے عالم نظر آتے ہیں۔" (ص ۱۹۵) معافی و بیان کے عظیم ترین  
عالم وہ یقیناً تھے در اردو ادب نے ان سے بڑا عالم پیدا نہیں کیا ہے۔ مگر وہ نقاد بھی  
اس درجے کے تھے، جس درجے کے عالم تھے۔ بلکہ دراصل یہ ان کی غلبت ہی ہے۔  
جو انھیں اپنے وقت کا سب سے بڑا نقاد ادب بنانے کا باعث ہوئی۔

علامہ شبلی کا اسلوب بیان | علامہ شبلی کا اسلوب بیان ان کے انداز تنقید کا بہترین اشارہ  
ہے۔ یہ بیک وقت نہایت ادبی اور عالمانہ و حکیمانہ اسلوب ہے۔ جو انھیں اپنے  
معاصرین سے ممتاز کرتا ہے۔ اور آئندہ نسلوں کے لیے ایک نمونہ بنادیتا ہے۔ یہ  
حقیقت ایک تقابلی مطالعے سے بہ خوبی واضح ہو جائے گی۔ علامہ شبلی۔ مولانا حالی  
اور مولانا محمد حسین آزاد کے طرز تحریر کے اقتباسات اس مقالے میں دیے جا چکے ہیں۔  
ان کا موازنہ کرنے سے جو نکات دریافت ہوتے ہیں۔ وہ یہ ہیں۔ گہرہ صرف  
دیے ہوئے اقتباسات پر نہیں۔ تینوں مصنفین کی تمام تحریریں پر مبنی ہیں۔

۱۔ علامہ شبلی و مولانا حالی دونوں کی نثر گلی نثر ہے۔ اور اس میں وہ وضاحت  
و قطعیت ہے۔ جو ایک حکیمانہ اسلوب کے لیے درکار ہے۔ جب کہ آزاد کا انداز  
تخیلی انشا پر دازی کا ہے۔ جس میں شعریت اور افسانویت زیادہ ہے، علم و حکمت کم۔



۲۔ اس لحاظ سے تنقید کی موثر زبان درمی ہے۔ جو علامہ شبلیؒ مولانا حالی نے اختیار کی ہے جب کہ آزاد کی زبان غیر تنقیدی ہے۔ خواہ اس میں اچھی خاصی ہو۔

۳۔ لیکن علامہ شبلیؒ مولانا حالی کے درمیان فرق یہ ہے کہ مولانا حالی کے بیان میں زور اور شگفتگی کی کمی ہے۔ جب کہ علامہ شبلیؒ کے اسلوب میں طاقت و انبساط کی فراوانی ہے۔

۴۔ تجزیاتی انداز و دونوں کی تحریروں میں ہے۔ مگر تشریح و بسط علامہ شبلیؒ کے یہاں مولانا حالی سے بہت زیادہ ہے۔ اس لیے نکات کی جتنی مکمل تشریح علامہ شبلیؒ کرتے ہیں۔ مولانا حالی نہیں کر پاتے۔

۵۔ علامہ شبلیؒ اپنے بیان کو کثیر مثالوں سے محکم کرتے ہیں۔ جب کہ مولانا حالی کچھ سرسری حوالے دینے پر اکتفا کرتے ہیں۔ اس لیے جو وضاحت و صراحت علامہ شبلیؒ کی تحریروں میں عیاں ہے، وہ مولانا حالی کی تحریروں میں نمایاں نہیں۔

۶۔ علامہ شبلیؒ کی زبان میں زیادہ ثروت ہے۔ جو اسلوب بیان میں بے پناہ

بلاغت کا باعث ہے۔ جب کہ مولانا حالی کے طرز نگارش میں صرف فصاحت ہے

۷۔ سلاست دونوں کی تحریروں میں ہے۔ مگر شگفتگی اور روانی علامہ شبلیؒ

کی نشر میں لازماً پائی جاتی ہے۔ وہ بعض اوقات مولانا حالی کی نشر میں نہیں ملتی، خواہ وہ

بہ کثرت اور بلا ضرورت انگریزی الفاظ کے استعمال کے سبب ہو یا دقیق عربی الفاظ

کے باعث۔

۸۔ علامہ شبلیؒ کی نشر میں مترادفات کا استعمال بھی ان کے اسلوب کی محکمگی کا ایک

ذریعہ ہے۔ اور اس بیان میں چستی آتی ہے۔ جب کہ حشو و زوائد کا احساس نہیں پیدا ہوتا۔

بلکہ معانی و مضمرات کی تہوں اور مفاہیم کی باریکیوں کا سراغ ملتا ہے۔

۹۔ علامہ شبلیؒ کی نشر میں جو خوش سلیقگی، عمدگی، ندرت، تازگی اور نظم و ضبط ہے۔

وہ مجموعی و عمومی طور پر مولانا آزاد اور مولانا حالی کی نشر میں نہیں ہے۔ عربی و فارسی کے

زیادہ بڑے عالم ہونے کے باوجود علامہ شبلیؒ نے اردو زبان پر ثقیل الفاظ و تراکیب کا بوجھ

نہیں ڈالا ہے۔ اور بھاشا کے بھی رکپک الفاظ کا استعمال نہیں کیا ہے۔ خیالات کی طرح

علامہ شبلیؒ کے طرز بیان میں بھی توازن ہے۔

علامہ شبلیؒ کے تنقیدی اثرات | مابعد کی اردو تنقید پر علامہ شبلیؒ کا اثر بہت گہرا اور وسیع ہے۔

اگرچہ جدید ناقدوں کا ایک بڑا طبقہ فکری لحاظ سے بالکل مختلف رستے پر چل نکلا، خاص کر

جو مبصرین ادب مغربی تصورات سے بہت زیادہ متاثر ہوئے۔ وہ ذہنی طور پر ان سے

الگ راہ پر گام زن ہوئے، حالانکہ ان میں بعض ایسے بھی ہیں جو فن کی اہمیت پر زور دینے

کے سبب ان کے حلقہ فکر سے اگر وابستہ نہیں تو بہت قریب ہو سکتے تھے۔ مگر ان کی

انگریزی تعلیم و تربیت اپنا حقیقی درجہ پہچاننے میں ان کے مانع آئی، فی الواقع بعد کی تنقید

مشرق و مغرب کی تفریق پر زور دینے لگی اور اس کے نتیجے میں اس کا بڑا حصہ نہایت مصنوعی

طور پر اپنی روایت سے کٹ گیا یا منحرف ہو گیا۔ یہی وجہ ہے کہ قدیم تذکروں کی ادبی

تنقیدوں کو تنقید تسلیم کرنے سے بھی انکار کیا گیا، بہر حال علامہ شبلیؒ کی بنائی تنقیدی روش

پر ایک پورا ادراک قائم ہو گیا۔ اور مولانا سید سلیمان ندوی نے اپنے استاد کی بیانات

کو بہت ہی قیاس مقالات و کتب تصنیف کر کے ہائی رکھا۔ ان کے ساتھ ساتھ مولانا

عبد السلام ندوی نے ادبی تنقید کا دافر سرمایہ فراہم کیا۔ ان دونوں کے بعد بھی ریاست علی

ندوی، شاہ معین الدین ندوی، ابو الحسن علی ندوی، اور سید صباح الدین عبد الرحمن



ادبی معارف کی شمع فروزاں رکھی۔ اس سلسلے میں دیگر جن چند ناقدین کے نام لیے جاسکتے ہیں، ان میں سب سے نمایاں ڈاکٹر خواجہ احمد فاروقی اور ڈاکٹر سید عبداللہ علی گڑھ کے رشید احمد صدیقی کا انداز تنقید بھی کم از کم اپنے اسلوب بیان میں علامہ شبلی کی یاد دلاتا ہے۔ مولوی عبدالحق کے شغل تحقیق اور طرز بیان پر بھی علامہ شبلی کا پرتو پڑا ہے۔ آل احمد سرور کی شگفتہ نثر نمایاں طور پر باغ شبلی کا ایک غنچہ بلکہ گلِ نودمیدہ ہے۔ اختر اور مینوی کی شوکت بیان پر علامہ شبلی کے اسلوب کا عکس واضح ہے، نیاز فتح پوری اگر ادب کے ساتھ ساتھ علم سے بہرہ ور ہوتے تو انھیں علامہ شبلی کے دبستان تنقید کا ایک رکن تصور کیا جاتا۔

کلیم الدین احمد اور احتشام حسین کا معاملہ یہ ہے کہ اول الذکر ادب میں فن کی اہمیت کے علم بردار ہونے کے سبب ایک بہت سے علامہ شبلی کے ساتھ وابستہ ہو سکتے تھے، مگر فن کے متعلق ان کا انتہا پسندانہ مغربی نقطہ نظر ان کو علامہ شبلی کے جادو اعتدال سے بہت دور لے گیا۔ جب کہ ان کے طرز بیان پر مولانا حالی کا اثر زیادہ پڑا۔ اس کے برخلاف احتشام حسین کا اسلوب تحریر بدلتا علامہ شبلی سے متاثر ہے۔ اور اس لیے بہت محکم اور باوقار ہے، اگرچہ اس شگفتگی سے خالی ہے جو علامہ شبلی کی زبان کا طرہ امتیاز ہے علاوہ ازیں اثر کی فکر احتشام حسین کو علامہ شبلی کی اخلاقیات سے جد کر دیتا ہے۔ وقار عظیم کی اعتدال پسندی میں علامہ شبلی کے توازن کا ایک رنگ ہے۔ لیکن وقار عظیم کی نثر مولانا حالی سے زیادہ قریب ہے۔

عصر حاضر کے تنقید نگاروں میں اسلوبیات کے علم بردار علامہ شبلی سے اپنا رشتہ کسی حد تک جوڑ سکتے تھے، لیکن اول تو اسلوبیات میں غلو انھیں علامہ شبلی کے راستے سے

بٹا دیتا ہے، دوسرے انھیں ان مشرقی اسلوبیات کی بہت کم واقفیت ہے جن سے علامہ شبلی کی تنقید فن کا ساز و برگ مہیا ہوا ہے۔ جدید ترین ناقدوں سے قبل ڈاکٹر خورشید لا نے رشید احمد صدیقی کے اس طرز بیان کو کچھ ترقی دی۔ جس پر علامہ شبلی کے اسلوب کی چھاپ بھی خلیل الرحمان عظمیٰ کی مشرقی حیات علامہ شبلی سے قدرے مستفید ہونے کے باوجود بالعموم مولانا حالی کے طرز نگارش میں بدلتا آئیں۔ حسن عسکری کی مشرقیت پر علامہ شبلی کی علییت سایہ گلن نہیں، مستشرقین کی نادانگہیت عادی ہے، جب کہ عسکری کی جلد بازی زیادہ سے زیادہ علامہ شبلی کی شگفتگی کی ایک خام نقالی کہی جاسکتی ہے۔

علامہ شبلی کی تنقید نگاری | ایک کامل نقاد کی تمام خصوصیات علامہ شبلی کی ادبی شخصیت جامعیت و خصوصیت میں موجود ہیں۔ اول تو وہ ناقد ہونے کے ساتھ ساتھ ادیب

دشاعر بھی ہیں۔ اگرچہ ناقد کے لیے شاعر ہونا ضروری نہیں ہے، لیکن بہر حال یہ ایک اضافی صفت ہے۔ اور اردو سے زیادہ ان کی فارسی شاعری اس کی آئینہ دار ہے۔ جو غالب کی فارسی شاعری سے کسی طرح کم نہیں۔ دوسرے یہ کہ وہ ایک بہت بڑے عالم ہیں اور اردو کا کوئی نیا یا پرانا نقاد علمیت میں ان کا مقابلہ نہیں کر سکتا تھا۔ وہ یقیناً تاریخ انسانی کے عظیم ترین علما میں ایک تھے، اور انھوں نے جو زبردست علمی کارنامے انجام دیے ان کے اثرات اتنے وسیع اور دور رس ہوئے کہ بعد کے اکثر بہترین علما ان سے کسی نہ کسی طور وابستہ کہے جاسکتے ہیں۔ بلاشبہ علامہ شبلی مشرقی علوم کے ماہر تھے۔ اور مغربی علوم سے ان کی جو کچھ واقفیت تھی۔ اگرچہ وہ اچھی خاصی تھی۔ بیشتر بالواسطہ اور تراجم کے ذریعہ تھی، لیکن مشرقی ادبیات کے ایک ناقد کے لیے مشرقی علوم و فنون پر قدرے کافی ہے۔ اس کے علاوہ مشرقی و مغربی علوم کی تفریق مصنوعی ہے۔ اور اہل مغرب کے دور اقتدار میں



اہل مشرق کی ان سکر عوبیت اور خود مغربی علماء کے بے جا خود در و تکرہ کی بنا پر کئی بڑی حقیقت تو یہ ہے کہ اہل مغرب نے سائے جدید علوم و فنون اصلاً و ابتداءً اہل مشرق ہی سے سیکھے اور یونانی و رومی ادبیات کی معلومات انھیں عربوں سے حاصل ہوئیں، لہذا علوم و فنون کو مغربی و مشرقی کے خائوں میں تقسیم کرنا ایک سراسر غیر علمی حرکت ہے اور یہ محض تاریخ کا ایک قدرتی عمل ہے، کہ بعض وقت علم و حکمت کی زیادہ ترقی مشرق میں ہوئی اور بعض وقت مغرب میں۔ یہی بات قدیم و جدید کے فرق کی توثیق علامہ شبلی کی تعلیم و تربیت قدیم علوم کے گہوارے میں ہوئی۔ مگر وہ جدید علوم سے بے بہرہ نہیں تھے۔ خاص کر تاریخ و سیرت کے معاملے میں وہ اپنے عہد کے مغربی مؤرخوں سے ہرگز کم تر نہ تھے بلکہ متعدد امور میں بہتر تھے۔ اس کے علاوہ قدیم و جدید کی تفریق بھی اسی طرح مصنوعی ہے۔ جس طرح مشرقی و مغربی کی، اس لیے کہ ہر جدید بالآخر قدیم ہو جاتا ہے۔ اور ہر قدیم اپنے وقت میں جدید ہوتا ہے۔

لہذا جس نکتے پر غور کرنے کی ضرورت ہو وہ صرف یہ ہے کہ اردو تنقید کی روایت میں علامہ شبلی کی انفرادیت کیا ہے؟ یہ تو مسلم ہے کہ علامہ شبلی و مولانا حالی نے تذکروں کی تنقید نگاری کو دست بڑی دے کر ادبی تنقید کا وہ اسلوب پیدا کیا جو ایک ایسا وقت ہوا اور کچھ ناقدین سمجھتے ہیں کہ بعد کی اردو تنقید نے اپنے اولین معیاروں کے کارنامے پر کوئی قابل ذکر اضافہ نہیں کیا، لیکن اضافے کی بحث قطع نظر اصل اہمیت اس سوال کی ہے کہ دونوں نے تنقید کی جو راہیں نکالیں ان میں کون زیادہ روشن زیادہ محکم اور منزل مقصود کی جانب لے جانے والی ہو؟ جواب کا تجسس کرتے ہوئے یہ حقیقت واضح ہو جاتی ہے کہ تذکروں کے دور سے نکل کر آگے بڑھنے والی سیدھی راہ وہ ہے جس پر علامہ شبلی گامزن تھے۔ اور جسے مزید ہموار اور استوار کر کے انھوں نے اپنے بعد آنے والے تافلوں کے لیے بڑی سہولتیں پیدا کر دیں۔ رہنما نشانات نصب کر دیے اور

منزل کی بہت بالکل نمایاں کر دی، اگر تنقید کا کام فن کے لیے فضا کی ساز گاری بھی ہے، تو دثوق کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ اقبال کی عظیم ترین شاعری اس ماحول میں نمودار ہوئی، جس کو سب سے زیادہ علامہ شبلی کی تحریروں نے تیار کیا۔ مولانا حالی نے پیروی مغرب کا مشورہ دیا تھا۔ جب کہ علامہ شبلی احیائے مشرق میں منہمک تھے، مولانا حالی نئی نسلوں کو جو اس کے رخ پر لے جانا چاہتے تھے، لیکن علامہ شبلی کا پیغام وہ تھا۔ جو اقبال کی زبان سے ان لفظوں میں نشر ہوا۔

اگر زمانہ باتو نہ سازد، تو باز زمانہ ستیز

اب خواہ سیاست میں تحریک آزادی ہو یا مذہب میں اسلام کی نشاۃ ثانیہ یا ادب میں مشرقی اقدار کا فروغ، سب کے علم بردار مولانا حالی سے بہت زیادہ علامہ شبلی تھے، ان کے بعد ملک آزاد بھی ہوا۔ اسلام کی نشاۃ ثانیہ کے جلوے بھی نظر آئے۔ اور مغربی اقدار کے مقابلے میں مشرقی اقدار کی برتری بھی عیاں ہونے لگی ہے۔ یہ صورت حال بتاتی ہے کہ علامہ شبلی کی تنقید نگاری ادب کے لیے زیادہ مفید ثابت ہوئی ہے۔ یا ہو سکتی ہے۔ اس لیے کہ چند سال پیشتر مغربی افکار کا جو جو طلسم ہمارے معاشرے پر طاری تھا۔ وہ ٹوٹا نظر آ رہا ہے۔ اور محسوس ہوتا ہے۔ کہ علامہ شبلی کی تنقید اور اقبال کی شاعری نے مل کر زندگی اور تہذیب کی جن صد اقسوں کو آشکار کیا تھا۔ ان کا ادراک آہستہ آہستہ عام ہونے لگا ہے۔ اور زمانے کا رجحان ان آفاقی تصورات کی جانب ہورہا ہے۔ جو کائنات میں انسان کے مقدر کی تعمیر کر سکتے۔ اور انسانیت کے مستقبل کی ضمانت دے سکتے ہیں۔



## نظریاتی سطح پر عصر جدید کا چیلنج اور مذہب

ہذا

حافظ سید ولی حسین جعفری، انڈین انسٹی ٹیوٹ آف اسلامک اسٹڈیز، تعلق آباد، نئی دہلی  
اس مضمون میں ہم دنیا کے تین اہم ادب بڑے مذاہب پر ایک اجمالی نگاہ ڈال کر یہ فرہم کریں گے کہ انھوں نے نئے دور کے رجحانات کو اپنے اندر کس حد تک سمجھا اور ان کے کس حد تک متاثر ہوئے، یا ان میں کس نے اپنے عقیدہ و مذہب کے دائرہ میں رہ کر ان کا مقابلہ کیا، اور ان کو ناقابل قبول بتایا، اس سلسلہ میں سب سے پہلے یہ دیکھنا ہے کہ ان مذاہب میں جدید نظریات کا مقابلہ کرنے کی کس حد تک صلاحیت ہے، یہ مذاہب ہیں ہندو ازم، مسیحیت اور اسلام، اور جو نظریات زیر بحث آئیں گے وہ یہ ہیں: کمیونزم، سیکولرزم، ریشنلزم یا عقلیت اور تصوف۔

مسیحیت | یہ تینوں نظریات اپنے مخصوص دور کی پیداوار ہیں، پروفیسر عجیب مرحوم کے اس جملہ سے ہم کو صورت حال تک پہنچنے میں بڑی مدد ملتی ہے کہ "فرانسیسی انقلاب اس ذہنی تغیر کی علامت ہے جس نے مذہب، سیاست اور معاشیات کو ایک دوسرے سے جدا کر دیا"۔  
یعنی اسی صورت حال پیدا ہوئی کہ یہ تینوں اہم اجزاء جو کہ فرد کے لیے ضروری اور سماج کیلئے بھی نہایت اہم ہیں ایک دوسرے سے بالکل جدا ہو گئے، اور اس دور کے مفکرین اور

لے تاریخ فلسفہ سیاست۔ محمد عجیب، دوسرا ایڈیشن ۱۹۸۲ء، ترقی اردو بیورو نئی دہلی ص ۳۹۱۔

فلسفین نے بھی ان تینوں کو الگ الگ رکھنے میں نمایاں حصہ لیا، بلکہ اگر یہ کہا جائے تو زیادہ بہتر ہوگا کہ ان حضرات نے مذہب ہی کو تمام کمزوریوں اور خرابیوں کا سبب سمجھا، اور ہر نقطہ نظر پیش کیا جو مذہب کے برعکس تھا، اٹھارہویں اور انیسویں صدی کا زمانہ مذہب والوں کے لیے شکست کی علامت ہے، کیونکہ سائنس کو فروغ اسی زمانہ میں ہوا، اور اصل اقتدار کامرکز کلیسا کے ہاتھ سے نکل کر مادیت کے علمبرداروں کے ہاتھ میں چلا گیا،

آخر اہل مذاہب کو سلطنت و اقتدار کے آگے بھٹنا کیوں پڑا جب کہ اس سے پہلے ان ہی کے ہاتھوں میں سلطنت کا باگ ڈور تھا، یہی نہیں بلکہ رد عمل کے طور پر ہر نظریہ مذہب سے الگ یہاں تک کہ اخلاقیات کو بھی نظر انداز کر دیا گیا، یہاں پہنچ کر یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ کیا مذہب کی ہی تعبیر و تشریح قطعاً انداز پر کی جا رہی تھی اور اہل مذاہب اس کو اپنی ہوا و ہوس کا ذریعہ بنائے ہوئے تھے، یا ادھام و خرافات کو مذہب کا نام دے دیا گیا تھا، چنانچہ وہ سائنس کے آگے بے بنیاد اور کھوکھلا ثابت ہوا، جس کے نتیجے میں سماج کے اوپر سے مذہب کی بالادستی ختم ہوئی۔

یہاں یہ بات بتا دینا ضروری ہے کہ قرون اولیٰ میں عیسائی مذہب کی تبلیغ اس کے پرجوش مبلغوں پطرس، اسٹیفن اور سینٹ پال وغیرہ کی کوششوں سے ہوئی، اسی دور میں جہاں ان حضرات کی وجہ سے عیسائیت نے یہودیت سے الگ اپنی جدا گانہ مذہبی حیثیت اختیار کر لی تھی وہاں مختلف عقائد نے بھی جنم لیا، جس کے نتیجے میں تثلیث، مادر خداوند، آسمانی بادشاہت، اور الوہیت مسیح جیسے عقائد اس مذہب کی بنیاد بن گئے۔

سترہویں صدی عیسوی تک یورپ کی عملی بادشاہت پوپ کے ہاتھوں میں تھی، پوپ

لے سوشلزم۔ ایک غیر اسلامی نظریہ از وحید الدین خان ص ۳۶، تیسرا ایڈیشن ۱۹۶۷ء، مرکزی مکتبہ جماعت اسلامی ہند، دہلی۔



کی حیثیت خدا کے نائب کی تھی، اور اس وجہ سے وہ کسی بھی آدمی کا ہر قسم کا گناہ معاف کر سکتا تھا، اور خانے اپنی انجیل میں اس کا ذکر کیا ہے، دیکھیے صفحات ۲۰-۲۱-۲۳، اسی نظریے کے چل کر مذہب ہمارے ہمارے کو تقویت دی اور اس کا استعمال بھی خوب ہوا، آج یورپ میں مذہب سے جو بیزاری کی لہر آئی ہوئی ہے وہ اس کا رد عمل ہے جو مسلمانوں کے لیے اب تک چلی آ رہی ہے اور یہ وہ یورپ کے اثر سے تقریباً ہر خطہ میں پروان چڑھ رہا ہے۔

عیسائی مذہب کی ادب آج جو کچھ دستیاب ہے، نہ تو اللہ کا کلام ہے، نہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے جوازیوں کی، بلکہ حقیقت یہ ہے کہ جوازیوں کے تلامذہ کا تحریر کردہ ہے، جس میں ان لوگوں نے اپنے علم و فہم کی بنیاد پر حضرت عیسیٰ کے حالات اور ان کی تعلیمات کو اکٹھا کیا ہے مسیحی تعلیم کا مطالعہ کرتے وقت یہ بات ذہن نشین رہنی چاہیے کہ تمام ان انجیل یونانی زبان میں تحریر کی گئی ہیں، جب کہ حضرت عیسیٰ کے تمام جوازیوں کی زبان سریانی تھی، دیے ان میں حدوت و اضافہ کا سلسلہ آج تک جاری ہے، اس لیے یہ گمان یقین میں بدل جاتا ہے کہ مسیحی تعلیمات کا دار و مدار نہ اللہ کے کلام پر ہے اور نہ حضرت عیسیٰ کے، بلکہ یہ کہنا زیادہ مناسب ہے کہ حضرت مسیح کی جانب سے تعلیمات منسوب ہیں وہ دراصل دی ہیں جو آج مسیحی دنیا کا عقیدہ ہے۔

عیسائیت کے اس اجمالی تعارف سے ظاہر ہوتا ہے کہ یورپ کو جب مذہب کے مقابلہ میں کامیابی ہوئی تو اس نے ان نظریات کو جو وہاں مقبول ہو رہے تھے، مذہب سے مطابقت دینا شروع کر دیا، گویا اس طبقہ کو جس عافیت کے لیے مذہب سے بالکل کنارہ کش ہونا ناممکن تھا، اپنی فلاح و عافیت اسی میں نظر آئی یہ طبقہ سائنس کی کامیابی بہت متاثر تھا

مذہب کو بھی اپنے ساتھ رکھنا چاہتا تھا، اس بنا پر اس نے مذہب میں لچک پیدا کر کے اور جدید نظریات کو مذہب کے اندر داخل کرنے کو ہی اس کی خدمت جانا، اس دور کے مشہور پادریوں نے عیسائی اشتراکیت کی ایک مخصوص اصطلاح وضع کی تھی جس کا مطلب ہے سوشلزم کی حامی عیسائیت، یہی نہیں بلکہ اس سے ان حضرات کی مروجیت بھی ابھر کر سامنے آتی ہے ان پادریوں میں مشہور اور پیش پیش رہنے والے یہ ہیں:

رومن پادری ٹاٹ، فرانسیسی مفکر اور پادری سینٹ سائمن، برطانیہ کے سرکاری گرجا کا پادری تھورس، کینگلے، نیز لارڈ بشپ دست کاٹ وغیرہ پیش پیش ہیں۔

چہ جائے کہ اہل مذاہب ان نظریات کو مذہب کی کسوٹی پر جانچتے، انھوں نے خود ہی ان سے مفاد ہمت کر لی، گویا کہ ان حضرات نے دانستہ طور پر اپنے مذہب کو ان نظریات پر قربان کر دیا، یہ بات قابل غور ہے کہ کہاں تو مذہب کے علمبردار بن کر یورپ کے اہل مذاہب نے وہ سب کچھ کر ڈالا جس پر آج یورپ کے دانشور شرمندہ ہیں، اور کہاں اس دور میں اسی طبقہ نے مذہب کے لبادہ کو آمار بھینکا، اور ہر اس فکر و نظریہ سے جو فطرت و عقل کے خلاف تھا، انھوں نے انھوں کا نتیجہ عموماً افراط و تفریط ہوتا ہے، یورپ اسی صورت حال سے دوچار ہوا، بقول عبدالرزاق یلمع آبادی مرحوم کے مسیحیت کا چنگل جب تک مضبوط رہا، یورپ جہل و جهود کے گھٹا ٹوپ اندھیروں میں ٹامکے ٹیاں مارا رہا، لیکن مسیحیت کو بالائے طاق رکھ کر جب یورپ نے اٹھا، یورپ اور انیسویں صدیوں میں حیرت انگیز ترقی کی تو دنیا انگشت بدنداں رہ گئی۔

اور چونکہ یہ فکر رد عمل کی وجہ سے سامنے آیا، اس لیے اس کے منفی اثرات لازمی تھے چنانچہ



اس دور میں ہر وہ فکر مقبول ہوا جس کی بنیاد مذہب و اخلاق پر نہ تھی، یہ ہے یورپ میں عقلیت کے آغاز کا سبب، محرکات و عوامل جو کچھ ہوں، لیکن جب رد عمل کے طور پر کوئی چیز نمودار ہوتی ہے تو منفی اثر سے خالی نہیں ہوتی، یہ لوگ مذہب کے اندر شامل ہو جانے والی غلطیوں کی اصلاح و تطہیر کے بجائے اہل کلیسا کے مظالم سے گھبرا کر مذہب ہی سے متنفر ہو گئے، یہ الگ مسئلہ ہے کہ مذہب کی تطہیر کا نتیجہ کیا نکلتا، اس لیے کہ مذہبی ادب کا ماضی اگر علم و عقل کی کسوٹی پر مشکوک ہو جائے تو پھر روایات کام نہیں کرتیں، اس لیے کہ ان کے سہارے جو چیزیں آگے بڑھتی ہیں ان کا انجام دہی ہوتا ہے جو مذہب کے ساتھ یورپ میں ہوا۔

ہندو مذہب | اب آئیے ہندو مذہب کو دیکھیں کہ ہندوستان میں اس مذہب نے یا اس مذہب کے ماننے والوں نے کیا کیا، اور اپنی تہذیب و ثقافت کے نقوش کس شکل میں چھوڑے، اور ان کا سماج نئے مسائل و افکار سے دوچار ہوا تو انھوں نے اپنے سماج کو اور اپنے ماننے والوں کو کس طرح کی فکر دی، ایسے مواقع قوموں کی تاریخ میں اکثر آتے ہیں جو بہت اہم اور نازک ہوتے ہیں، اور اسی وقت قوم کے مصلحین یا مفکرین جمود و تعطل سے اپنے معاشرہ کو بچاتے ہیں۔

بلاشبہ ہندو مذہب دنیا کے قدیم مذاہب میں سے ہے، گو اس کی ابتداء کا علم نہیں ہندوستان میں آریاؤں کی آمد کو اس کی بنیاد مانا جاتا ہے، اس وقت سے یہ مختلف حالات سے دوچار اور ہر دور میں ایک نئے روپ کے ساتھ جلوہ گر ہوتا رہا، ہندو مورخین خود کہتے ہیں کہ ان کی قدیم تاریخ غیر محفوظ ہے، پتہ نہ ہونے اپنی کتاب تلاش ہند میں اس کا اعتراف کیا ہے، وہ ایک جگہ بہت ہی صاف لفظوں میں لکھتے ہیں کہ،

"مختلف مذاہب کے معنیوں کا جائزہ ہم کس طرح لیں، عام طور پر لوگوں کا عقیدہ ہے

کہ یہ صحائف آسمانی ہیں، اگر کوئی ان صحیفوں کو انسانی ذہن کی پیداوار سمجھ کر ان کا تجزیہ کرے ان پر تبصرہ کرنے لگے تو عقیدت مندوں کے جذبات کو ٹھیس لگے گی، پھر بھی ان کی جانچ پڑتال کا اور کوئی صحیح طریقہ نہیں ہے۔

مجھے ہمیشہ مذہب کی کتابیں پڑھنے میں تامل رہا ہے، ان کتابوں کی ہمہ گیری کے جو دعویٰ کیے جاتے ہیں وہ میرے دل کو کبھی نہیں لگے، اور مذہبی عمل کے جو نمونے میری نظر کے سامنے آئے انھوں نے مجھے اہل ماضی کی طرف رجوع کرنے کا شوق نہیں دلایا۔

ہندو مذہبی ادب دو حصوں میں منقسم ہے، پہلا حصہ ہندو روایات کا ہے جو عرصہ کے بعد سینہ بہ سینہ منتقل ہونے کے بعد کتابی شکلوں میں مدون ہوا، جسے وید کے نام سے پکارا جاتا ہے، دوسرا حصہ وہ ہے جو روایات کے طور پر آ بار و اجداد کے ذریعہ محفوظ کیا گیا، اس حصہ میں وہ مذہبی تعلیمات، قوانین اور تاریخی واقعات شامل ہیں جو ہندو اکابر نے اپنی آئندہ نسلوں تک پہنچائیں، یہ مذہبی ادب دیروں کے علاوہ تمام دوسری کتب پر مشتمل ہے۔

ڈاکٹر تارا چند بیان کرتے ہیں کہ "ویدک دور ہندو مذہب کا وہ دور ہے جہاں مذہب کی بالادستی ہے اور نہ کوئی ادنیٰ پنج ہے، نہ دیوتاؤں کے اقسام، بلکہ ہر شخص کا دیوتا اس کے پاس ہے، اور اس وجہ سے اس کو تین ادوار میں تقسیم کیا گیا ہے، یعنی ہندو مذہب تاریخی دور میں پہلا دور ویدک دور ہے، دوسرا برہمن دور اور تیسرا اصطلاحی دور ہے۔

۱۳۹ء تلاش ہند، جواہر لال نہرو، ج ۱، مکتبہ جامعی دہلی، مطبوعہ ۱۹۶۶ء، ص ۱۳۹، حوالہ سابق،

ص ۱۳۹، ڈاکٹر عبدالرشید، اویان و مذاہب کا تعلیمی مطالعہ ص ۱۰۶۔



اوپر گزر چکا ہے کہ آریہ قوم کی آمد ہندوستان میں ہندو مذہب کی نشرو اشاعت کا ذریعہ بنی، اس قوم کی آمد نے نئے نئے سیاسی اور جماعتی مسائل پیدا کر دیئے، ہندوستان میں ذات پات، آریا اور غیر آریا کی گہری تقسیم شروع ہوئی، اس تنظیم میں آگے چل کر طرح طرح کی خوابیاں پیدا ہو گئیں، اور یہ آج ہمارے لیے بہت بڑی لعنت ہے، اسی احساس برتری اور تفوق کے نتیجے میں شمالی ہند کے باشندے جنوب کی طرف ڈھکیلے گئے، اور ان کو شہر کہا گیا، اور سب سے کم تر درجہ ان کو دیا گیا، اس کے برعکس برہمن قوم کو سب سے اہم مقام پر بیٹھایا گیا، جس کی وجہ سے پورے معاشرہ میں ہمیشہ سے ظلم و بربریت کی داستانیں رونما ہوتی رہیں، اور بقول پندت جواہر لال نہرو "ہندوستانی تاریخ کے ہر دور میں بڑے بڑے لوگوں نے پروہتوں کے اثر اور ذات پات کے نظام کی سختی کے خلاف بار بار احتجاج کیا، اور ان دونوں چیزوں کے خلاف زبردست تحریکیں پیدا ہوئیں، پھر بھی اس نے ہندوستانی زندگی کے ہر شعبہ کو اپنے شکنجے میں جکڑا ہوا پایا ہے۔"

جین مت پرانے مذہب کے خلاف ایک بغاوت تھی، بدھ مت نے براہ راست ذات پر حملے نہیں کیے، اس نے یہ کیا کہ اپنے سلسلہ میں اسے کوئی جگہ نہیں دی، اور ان کے سارے طرز عمل نے ذات پات کے نظام کو کمزور اور کھوکھلا کر دیا۔ آپ جانتے ہیں کہ اس کا نتیجہ کیا نکلا، یہی کہ جب اس نے ذات پات سے رولادیا برتی، اس نے اپنی نظر اور فکر کو نسبتاً زیادہ آزاد رکھا تو اسے ہندوستان سے پھلانا پڑا، یعنی اس کا زوال آگیا۔

ذات پات اور برہمنوں کے تسلط کے خلاف جو کتابیں لکھی گئیں، ان میں گوالی

لے تلاش ہند اول میں ۱۵۳، ۱۵۵، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴



ہندو مذہب کو بدھ مت اور جین مت کے اثرات سے نکالنے کے لیے مصلحین نے بڑی کوشش کی ہے۔

اسلام | جب اسلام ہندوستان میں آیا تو یہ بھی ہندوؤں میں مذہبی مصلحین اور ان کی اصلاحی تحریکوں کے پیدا ہونے کا باعث بنا، چنانچہ ہندو مصلحین نے اسلامی تعلیمات سے متاثر ہو کر ہندو مت میں اصلاح دینے کا بیڑا اٹھایا، ان لوگوں کی یہ اصلاحی تحریکیں ہندوستان میں اسلام کی آمد کے بعد شروع ہوئیں۔ اسی وجہ سے ہندو مصلحین کی تعلیمات میں اسلامی تعلیمات کا پر تو نمایاں طور پر محسوس ہوتا ہے۔

ہندو مذہب کے بارے میں یہ بات مشہور ہے کہ وہ بہت جلد دوسرے مذاہب کو اپنے رنگ میں رنگ لیتا ہے، اور اس طرح دوسرے مذاہب کے اثر و نفوذ کو ختم کر دیتا ہے۔ چنانچہ بدھ مت اور جین مت کو اس نے اپنے اندر جذب کر لیا، لیکن اگر یہ بات صحیح ہے تو سوال پیدا ہوتا ہے کہ آخر اسلام کو ہندو مذہب اپنے اندر کیوں جذب نہیں کر سکا، اس کی وجہ درایت کو روایت پر فوقیت دینا، تاریخت اور اسلام کا الہامی مذہب ہونے کا دعویٰ جس کا جواب آج تک دیا نہ دے سکی، اگر اسلام کی یہ صورت نہ ہوتی تو انجیل کی طرح قرآن میں بھی حذف و اضافہ ہوتا مگر، اور ہندو ازم کی طرح اس کی بھی کوئی متعین تاریخ نہ ہوتی مگر کیا اسی تاریخی تعین نے اسلام کو محفوظ رکھنے کا ایک اہم کردار ادا کیا، ہندوستان میں اسلام کی آمد کا بہت بڑا بھاری اثر پڑا، اور ہندو قوم نے اس کی خصوصیات کو اپنانے اور اپنے اندر اس کو جذب کرنے کی کوشش کی، مگر اسلام سے ٹکرو کی صورت نہیں ہونے پائی، بلکہ اسلام نے اپنا ذاتی وصف برقرار رکھ کر

۱۔ ڈاکٹر عبد الرشید : ادیان و مذاہب کا تقابلی مطالعہ ص ۱۲۵ ۲۔ ایضاً ص ۱۲۷

۳۔ ایضاً ص ۱۲۸ ۴۔ ایضاً ص ۱۲۹

اس پر اثر ڈالا، یہی وجہ ہے کہ ہندوستان میں اسلام کی اشاعت کا پہلا اور اولین سبب عربوں اور ہندوؤں کا تجارتی میل جول ہے، جس کا آغاز اسلام سے بہت پہلے ہو چکا تھا، اور یہی تاجر ہندوستان میں اسلام کی اشاعت کے سب سے پہلے داعی اور مبلغ ہیں، ترکوں نے ہندوستان پر حملہ کیا، یا ان سے پہلے سندھ پر محمد بن قاسم نے جب حملہ کیا تو اس وقت مسلمان اور اسلام یہاں کے باشندوں کے لیے نیا نہ تھا، اس زمانہ میں ہندو سماج میں چھوت چھات کی بیماری عام تھی، نیز اس زمانہ میں چونکہ بودھ مت کا زوال شروع ہو گیا تھا، اور برہمن فرقہ جین اور بدھ کے اثرات کو ختم کر چکا تھا بلکہ ان کو اپنے اندر جذب کر چکا تھا، اسی لیے معاشرہ پھر دیا ہی ہو گیا تھا، یہی وجہ ہے کہ سندھ پر محمد بن قاسم کے حملہ کو لبیک کہا گیا اور محمد بن قاسم نے ہندوستان پر حملہ کیا، باشندوں کی شکایت پر کیا تھا، اس کا اندازہ اس بات سے ہوتا ہے کہ جب محمد بن قاسم سندھ سے واپس جانے لگا تو اس کی ہردلعزیزی کی وجہ سے وہاں کی رعایا نے آفسر بہائے، اور اس کی یاد میں ایک مجسمہ نصب کیا کہ

یہاں عقیدہ اور رسم درواج کے فرق کو بھی مد نظر رکھنے کی ضرورت ہے، عقیدہ بہت دیر میں بدلتا ہے، اس لیے کہ اس کا تعلق دل سے ہوتا ہے، اور رسم درواج کا تعلق ماحول سے ہوتا ہے، جس میں باہمی ربط سے اضافہ ہوتا ہے، مسلم حکمرانوں نے کبھی یہاں کے باشندوں کے عقائد سے کوئی تعرض نہیں کیا، اس کے برعکس یہاں کے باشندے مسلمانوں کے رسم و رواج سے ضرور متاثر ہوئے، اسلام کے ماننے والوں نے جو سلوک ہندوؤں سے کیا اس کی مثال

۱۔ مقالات سلیمان حصہ اول ص ۱۸۹، مرتبہ سید صباح الدین عبدالرحمن دارالافتاء عظیم گڑھ

۲۔ ۱۹۶۶ء۔ ۳۔ ایضاً ص ۱۸۹ ۴۔ عرب و ہند کے تعلقات ص ۱۵، سید سلیمان ندوی،

۵۔ ۱۹۶۶ء۔ ۶۔ حوالہ مذکور ص ۱۶۔



مناہیت مشکل ہے، محمد بن قاسم سے یہاں کے برہمنوں نے ایک مخصوص درجہ اپنے لیے مانگا، جو اس نے ان لوگوں کو دیا، قدیم ہندوستان میں مذہبی حکومت کبھی نہیں ہوئی، ہندوستان کے اجتماعی نظام میں اس بات کی اجازت تھی کہ اگر بادشاہ نا انصاف اور جابر ہو تو رعایا اس کے خلاف بغاوت کر دے، اس کا ثبوت ہم کو بعد کے مسلم حکمرانوں کے طرز عمل سے ملتا ہے۔ شخصی حکمرانی کا تصور و انداز یورپ کے جاگیر دارانہ نظام سے بالکل مختلف تھا، یورپ میں بادشاہ کو اپنی رعایا اور ان تمام چیزوں پر جو اس کی مملکت کے حدود میں تھیں پورا پورا قبضہ و اختیار حاصل تھا، یہ اصل میں حکومت کے اس تصور کی ترقی یافتہ شکل تھی جسکی ابتداء روم سے ہوئی تھی، ہندوستان میں اس قسم کا کوئی تصور نہ تھا، اگر تھا تو ذات پات کا نزق جو ہر طرح کے برے اور خراب تصور پر حاوی تھا، اور جس کے خلاف ہر دور میں اصلاحی تحریکیں عالم وجود میں آئیں، علامہ سید سلیمان ندویؒ نے بہت اچھے اور عالمانہ انداز میں ہندو مسلم باہمی مفاہمت کے پس منظر کا نقشہ اس طرح کھینچا ہے:

”مسلمانوں کی آمد سے پہلے ہندو قوم وہ تھی جو ہر غیر قوم کے سایہ تک کو برداشت نہ کرتی تھی، اور اس سے گریز کرتی تھی، اس کو ناپاک اور نجس ہستی تصور کرتی تھی، کیا اس وقت میں کوئی خیال کر سکتا تھا کہ کسی زمانہ میں ہندو قوم بھی اس قدر فاعدار اور وسیع خیال ہو جائے گی کہ وہ دوسری قوم کے ساتھ مل کر کام کرے گی، اور ان کی زبان سیکھے گی اور اس کے علوم و فنون پڑھے گی، اس کے تمدن و معاشرت کو اختیار کرے گی، اور اس کے ساتھ شاگردی اور استاد کی کارشتہ قائم کرے گی، لیکن سودو سو برس کے اندر ہی خیالات

لے عرب و ہند کے تعلقات ص ۲۰۰، سید سلیمان ندوی، دارالمنین، انجم گڑھ، ۱۹۶۶ء۔ ۲ تا ۵  
تلاش ہند حصہ اول ص ۴۹۱

میں بڑا انقلاب آگیا، اور اب وہ مسلمان سلاطین کی نوکریاں کرنے لگے، اور درباروں میں مسلمان ارباب کمال کے پہلو بہ پہلو بیٹھنے لگے، یہی ابتدائی بے تعصبی ہندو کی موجودہ تعلیمی ترقی کا زینہ ہے..... اگر مسلمانوں کا درمیانی دور جس نے سودو سو برس کے اندر ہندوؤں کو اپنی قدیم تنگ خیالی کے بدلنے پر مجبور کیا اور دوسری قوموں کے علوم و فنون سیکھنے کی ان میں ترغیب پیدا کی، ہندوستان پر قائم نہ ہوا ہوتا تو کیا یہ ممکن تھا کہ انگریزوں کی حکومت کے ادل یوم سے وہ انگریزی تعلیم کا آغاز کر دیتے یا

ابھی اوپر ذکر آچکا ہے کہ برہمنوں نے یہ دیکھ کر کہ ان کے حریت بردھوں نے مسلمانوں کے ساتھ مل کر کس قدر فوائد حاصل کیے ہیں، انہوں نے بھی اپنا ایک وفد بنایا اور محمد بن قاسم کے دربار میں پہنچے، محمد بن قاسم نے ان کی قدر کی، لیکن برہمنوں نے یہ شرط پیش کی کہ ہندو دستور کے مطابق ہمارا قومی درجہ دیگر ذاتوں سے بلند رکھا جائے، محمد بن قاسم نے ان کے اس دعویٰ کی سچائی کی تحقیق کی، اور جب اس کے متعلق اس کو تشفی ہو گئی تو اس نے ان کا اعزاز کیا، برہمنوں نے اس کا خاص شکریہ ادا کیا، اور گائوں گاؤں جا کر نئے حکمرانوں کے عدل و کرم کے گیت گائے، اور اپنے ہم مذہبیوں کو اطاعت و فرماں برداری پر آمادہ کیا، اور جو مساحات حقوق عربوں کی بددلت ہیا ہوئی تھی اس کی ہر جگہ تعریفیں کیں۔ یہاں اس طرف اشارہ کروں گا کہ بدلتی ہوئی دنیا میں ہندوستان کے برہمنوں نے

بہر حال اپنے مفادات کا تحفظ کیا، چاہے وہ مسلم حکمران ہوں یا انگریز اور فکری طور پر بھی نئی چیز کو انہوں نے اپنے اندر داخل کیا، اس سے اس بات کی طرف اشارہ ملتا ہے کہ ہندوستان میں جب مسلمان آئے تو ہندوؤں کی اصلاح و تربیت کی طرف ان لوگوں نے توجہ ہی نہیں



یہ قوم مسلمانوں کے ساتھ حکومت میں برابر کی شریک رہی، اگر مسلمان اس طرف دھیان نہ دیتے تو علامہ سید سلیمان ندوی کا مذکورہ اقتباس محض مبالغہ معلوم ہوتا، مگر ان کا تجزیہ حقائق پر مبنی ہے۔

مسلمانوں کے برعکس جب انگریز یہاں آئے تو انھوں نے یہاں کے رائج نصاب و نظام تعلیم کو ختم کر دیا، جس کے نتیجہ میں ہندوستانی بے علم ہو گئے، نیز عہد سلطنت و عہد غلیہ میں مصلحین و متعلین کے لیے وظائف اور عطیات جو دیے جاتے تھے اس سے اس طبقہ کی مستقل مالی اعانت ہوتی تھی، ۱۸۳۵ء میں اوقات کی ضابطی سے مدارس تباہ و برباد ہو گئے، یہ ایک حقیقت ہے کہ مسلمان عرصہ دراز تک برصغیر کے حکمران رہے، اور انھوں نے ہندوؤں کے ساتھ فراخ دلی کا معاملہ کیا، مگر انگریزوں نے بلاوجہ ان سے ہندوؤں کے مقابلہ میں ترجیحی سلوک اور مصیبت کا برتاؤ کیا، جس کے نتیجہ میں ان دواہم قوموں میں جو ایک طویل عرصہ سے صلح و اشتی کی زندگی گزار رہی تھیں آپس میں منافرت پیدا ہو گئی، اور انگریز ہندوستان پر چھلنے چلے گئے، اس لیے ابتداء میں مسلمانوں نے انگریزی حکومت سے تعاون نہیں کیا، اور انگریز پہلے سے یہ طے کر چکے تھے کہ ہم کو مسلمانوں کے مقابلہ میں ہندوؤں کو آگے بٹھانا ہے، چنانچہ نئے علوم و فنون سے ہندوؤں نے مکمل استفادہ کیا، اور مسلمان اسے انگریز کا نشان سمجھ کر اس سے دور رہنے لگے، اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ مسلمان نئے علوم و فنون میں اپنے ہم وطن ہندوؤں کے مقابلہ میں پیچھے رہ گئے، اس دور میں ایک بار پھر ہندو فرقہ میں اصلاحی تحریک کا آغاز ہوا، جس کے روحِ رواں راجہ رام موہن رائے تھے، یعنی

لے برصغیر پاک و ہند کی سیاست میں علماء کا کردار، ص ۲۳، حافظ باہر خان، قومی اداوارائے تحقیق تاریخ و ثقافت، اسلام آباد ۱۹۸۵ء۔

ہندوؤں میں انگریزی پڑھنے کی وجہ سے ایک نئے دور کا آغاز ہوا۔

دیے اس ملک میں عہد جدید کا آغاز اس وقت سے ہوتا ہے جب انگریزوں کی حکومت کی بنیاد مستحکم ہو گئی، اور جدید مغربی تہذیب حکمران طبقے کی تہذیب کی حیثیت سے ہماری زندگی پر گہرا اثر ڈالنے لگی۔

ابھی ذکر آچکا ہے کہ انگریزوں کی پالیسی ہی کے نتیجے میں ہندو احساس برتری اور مسلمان احساس کمتری کا شکار ہونا شروع ہو گئے تھے، اور مسلمان انگریزوں سے اسی وجہ سے تعاون نہیں کر رہے تھے، اور انگریزی پڑھنے کو اور انگریزوں کے علوم و فنون کو انگریزی نشان سمجھ کر پیچھے ہٹ رہے تھے، ڈاکٹر سید عابد حسین لکھتے ہیں:

”ہندوؤں اور مسلمانوں کے طرز عمل میں بہت فرق تھا، ہندوؤں نے بنگال میں کوئی پالیسی سال پہلے ہی مغربی تعلیم کی طرف توجہ کر دی تھی، ۱۸۵۷ء کے بعد صوبہ جات شمالی و مغربی اور پنجاب میں بھی وہ خامی مستعدی سے انگریزی اور جدید علوم سمجھنے لگے، گو مغربی تہذیب کے دوسرے پہلوئوں سے وہ زیادہ متاثر نہیں ہوئے، مگر مسلمان بحیثیت جماعت انگریزی حکومت اور مغربی تعلیم و تہذیب سے سخت بیزار تھے، اس لیے نئے دور کے ساتھ جو اب شروع ہو رہا تھا، ان کا انداز سراسر مخالفا تھا“

اسی زمانہ میں پادری فنڈر اور دوسرے مسیحی مبلغین اور پادریوں کی ایک جماعت جو اس چیز کا بیڑا اٹھا کر ہندوستان آئی تھی کہ مسیحیت کی تبلیغ و اشاعت یہاں اس طرح کرے کہ اسلامی سلطنت کے زوال کے ساتھ اسلام بھی مغلوب ہو، اور مذہب عیسوی کے

لے ”ہندوستانی مسلمان آئینہ ایام میں“، سید عابد حسین، مکتبہ جامعہ نئی دہلی ۱۹۶۵ء، ص ۲۷، ہندوستانی مسلمان آئینہ ایام میں ص ۲۸۔



غلبہ اور اقتدار کے ساتھ مسیحیوں کو بھی غلبہ و اقتدار ہندوستان میں حاصل ہو۔

چنانچہ اس طرز فکر کا مقابلہ اس دور کے علماء نے کیا جس میں سب سے مشہور مولانا رحمت اللہ کیراوی مرحوم ہیں، جنہوں نے اس سچی عالم سے تین دن مناظرہ کر کے یہ بات ثابت کر دی کہ انجیل جس پر آج کل مسائیوں کا اور پادریوں کا عمل ہے تحریف شدہ ہے، ان کے جواب میں فاضل مسیحی مناظر سے بھر تسلیم ختم کرنے کے اور کچھ نہ بن پڑا، اور حکم کے طور پر مسلمانوں کے علاوہ تھے، انہوں نے عیسائیت کے خلاف فیصلہ کیا، اس مناظرہ کی روداد جب انگریزی میں ۱۸۸۱ء میں ترجمہ کی شکل میں منظر عام پر آئی، تو لندن ٹائمز نے اس پر لکھا کہ اگر اس کتاب کو لوگ پڑھیں گے تو مذہب عیسوی کی ترقی بند ہو جائے گی، یہ واقعہ ۱۸۸۱ء سے چار سال قبل کا ہے، دیے در پر وہ انگریزوں نے عیسائی مبلغوں کی بڑی مدد کی، نیز ہندو تو انگریزی علوم و فنون پڑھنے ہی لگے تھے، جبکہ مسلمان بالکل پیچھے ہوتے جا رہے تھے۔

جب مشہور زمانہ صدر ختم ہو گیا تو مسلمانوں کو شدت سے اس کا احساس ہوا کہ حکومت ختم ہو چکی ہے، صنعت و حرفت پہلے ہی تباہ ہو چکی تھی، جائیداد ضبط کی جا چکی تھی، سرکاری زبان فارسی کے بجائے انگریزی قرار دی جا چکی تھی، ہندوؤں کو بڑھانے کی پالیسی پر مدت سے عمل کیا جا رہا تھا، مسلمانوں کو مشتعل کرنے والی چیزیں نظام تعلیم کا جز بنائی گئی تھیں، اس طرح ان کے جدید تعلیم سے روکا جا رہا تھا، جس کا نتیجہ یہ تھا کہ اس وقت وہ ملازمت سے محروم تھے، عام طور پر مسلمان ہی غدر کے ذمہ دار سمجھے جاتے تھے، بے شمار مسلمانوں کو جن پر غدر میں کسی صورت سے حصہ لینے کا ہلکا سا بھی شبہ تھا پھانسی دے دی گئی۔

بنگال کی طرح شمال مغربی صوبے اور پنجاب میں انگریز حکمران مسلمانوں کو سرکاری

ملازمت سے الگ کر کے ان کی جگہ ہندوؤں کو رکھنے لگے، اور اس کے جواز کے لیے اس بات کو بنیاد بنایا گیا کہ مسلمان عام طور پر انگریزی سے جو سرکاری زبان بن چکی ہے ناواقف ہیں، ظاہر ہے کہ حکومت کے اس طرز عمل کی وجہ سے مسلمانوں کے ادنیٰ اور متوسط طبقوں کو خاص طور پر بربادی کا سامنا کرنا پڑا، اس لیے ان میں شدید اضطراب اور بے چینی پھیلی ہوئی تھی۔

اس ناگفتہ بہ حالت میں مسلمانوں کے اہل فکر اور دور اندیش لوگوں کے لیے یہ بڑا مسئلہ تھا، کہ وہ اصلاح حال کے کام کا آغاز کہاں سے کریں، اور آئندہ کے لیے کیا طریقہ عمل اختیار کریں؟ اس پس ماندگی کی فضا میں بنکال میں نواب عبداللطیف نے محمدن لٹریچر سوسائٹی قائم کی، اس کا مقصد یہ تھا کہ مسلمانوں کو انگریزی زبان اور مغربی علوم کے مطالعہ پر آمادہ کیا جائے، تاکہ وہ انگریزوں سے قریب آئیں، انگریزی حکومت کی ملازمت اور ان آزاد پیشوں میں حصہ لے سکیں جن کے لیے انگریزی تعلیم لازمی ہے، اس کے لیے نواب عبداللطیف نے علماء سے جن میں وہابی تحریک کے ایک ممتاز رہنما مولوی کریمت علی جون پوری بھی شامل تھے یہ فتویٰ حاصل کیا کہ انگریزوں کے ماتحت ہندوستان مارا حرب نہیں ہے، اس کے خلاف جہاد کرنا جائز نہیں ہے مگر یہ تحریک اپنے مقاصد کے سحاف سے بھی محروم تھی، اور اپنے دائرہ عمل کے سحاف سے بھی، اسی زمانہ میں شمالی ہند میں مذہبی، تہذیبی، سیاسی اصلاح و ترقی کی ایک ہمہ گیر تحریک سرسید احمد خان نے شروع کی، ان کی تحریک نے پورے شمالی ہندوستان کے مسلمانوں کو اپنے حلقہ میں لے کر ان میں ذہنی انقلاب پیدا کر دیا، مگر سرسید احمد خان کے بارے میں علماء کے ایک طبقہ نے کچھ دوسرے انداز سے اظہار رائے کیا ہے، یہاں تک کہ انہیں انگریزوں کا اینجنٹ بھی سمجھا گیا، اگر وہ اپنا دائرہ کار صرف انگریزی تعلیم کی طرف رغبت دلانے



ہی تک محدود رکھتے اور یہ بتاتے کہ انگریزی نہ پڑھنے سے اب تک مسلمانوں کو کیا کیا نقصان ہوا ہے، اور آئندہ کیا ہوگا تو وہ طبقہ علماء کے اعتراض کا نشانہ نہ بنے، مگر جب انھوں نے مذہب کی توجیہ کا وہ انداز اختیار کیا جو مسلمانوں کے سوا ادا عظم کے خلاف تھا، تو ان کی بڑی مخالفت کی گئی، مگر اس میں شبہ نہیں کہ سرسید نے اسباب بغاوت ہند لکھ کر مسلمانوں کی طرف سے فرض کفارہ ادا کر دیا، اس سے مسلمانوں اور انگریزوں میں میل جول اور مفاہمت کا ماحول پیدا ہوا، جو ان کی ناقابل فراموش ملی خدمت ہے،

قوموں کی زندگی میں اس طرح کے حالات پیش آتے رہتے ہیں، جب ان کو نئے نئے مسائل سے دوچار ہونا پڑتا ہے، اسلامی تاریخ میں بھی شروع ہی سے اس کی مثالیں ملتی ہیں، اگر فتنہ ارتداد ہی کو سامنے رکھا جائے تو مسائل کی تہ تک پہنچنا بہت آسان اور اہل ہو جائے گا، اس سے بھی اہم واقعہ خود حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی رحلت کا ہے، اس وقت حضرت عمرؓ نے تمنا نکال لی تھی کہ اگر کسی نے کہا کہ آپ کا وصال ہو گیا ہے تو میں اس کی گردن مار دوں گا، اس عجیب و غریب وقت میں حضرت ابو بکرؓ نے جب سورۃ اہل عمران کی آیت پڑھی، تو حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ ایسا لگتا ہے کہ میں نے ان قرآنی آیات کو آج ہی سنا ہے، اور اس طرح حضرت ابو بکرؓ نے حالات پر قابو پایا، جب کہ صورت حال اس طرح تھی کہ جس کا پس منظر حضرت عائشہ صدیقہؓ نے ان الفاظ میں بیان کیا ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا انتقال ہوا، تو منافقوں نے سراٹھایا، عرب مرتد ہو گئے اور یہود و نصاریٰ جو کتا، مسلمانوں کی حالت اپنے نئی کی وفات سے ایسی زبون ہوئی جیسی ان بکریوں کی جو جاڑوں کی راتوں میں بادش سے بھگیں حتیٰ کہ خدا کے حکم سے انھوں نے حضرت ابو بکرؓ کو اپنا خلیفہ منتخب کیا، خلافت کی ایسی سنگین

ذمہ داریاں میرے والد کے سر پر آ پڑیں کہ اگر پہاڑ ان کو اٹھاتے تو ٹوٹ جاتے، بخدا جس بات پر مسلمانوں میں اختلاف ہوتا میرے والد خوش اسلوبی سے دور کرتے،

غور کیجیے کہ ایسے اتر حالات میں بھی حضرت ابو بکر صدیقؓ کا ہوش و توازن پوری طرح قائم رہا، اور انھوں نے قرآن و حدیث ہی کی جانب ہٹائی کیلئے نگاہ اٹھائی اور انہی کی روشنی میں کام کیا حالات سے سمجھوتہ کرنے کے بجائے ان کا رخ موڑ دیا، جب کہ حضرت عمرؓ جیسا آدمی بھی نہیں لڑائی سے باز رہنے اور مصاحبت آمیز رویہ اپنانے کے لیے اصرار کر رہا تھا، مگر ان سب باتوں کے جواب میں حضرت ابو بکرؓ نے فرمایا: پھر ان لوگوں سے میں ضرور لڑوں گا جو زکوٰۃ اور نماز میں فرق کرتے ہیں، ان کے اس استقلال و غریمیت کا اعتراف بعد میں خود حضرت عمرؓ نے بھی کیا کہ "بجدا ابو بکرؓ کی ایمانی قوت سب عربوں کے ایمان سے بڑھی ہوئی تھی"۔

عربوں کے ایک گروہ کی رائے تھی کہ اگر محمدؐ نبی ہوتے تو کبھی نہ مرتے، ایک دوسرے گروہ کا خیال تھا کہ ان کی موت سے نبوت ختم ہو گئی اور ان کے کسی جانشین کی اطاعت ہم پر لازم نہیں، ایک تیسری جماعت کہتی تھی کہ ہم خدا پر ایمان رکھتے ہیں، اور ایک چوتھی جماعت کہتی تھی کہ ہم کو خدا کی وحدانیت اور رسولؐ کی رسالت تسلیم، ہم نماز بھی پڑھتے ہیں لیکن زکوٰۃ نہیں دیں گے، ابو بکرؓ نے کہا: "ہم لڑیں گے"، اور کسی کی کوئی دلیل نہیں مانی، اس بارے میں اکابر صحابہؓ سے مشورہ بھی ہوا اور بحث و مباحثہ بھی ہوا، صحابہؓ میں عمر فاروقؓ، ابو عبیدہؓ، بن جراح اور سالم مولیٰ ابو ذرؓ سب سے زیادہ حضرت ابو بکرؓ پر تکیہ جیتے تھے، انھوں نے کہا کہ "اسامہؓ ابن زیدؓ کی ہم کو روک دیجیے تاکہ ان کی فوج مدینہ میں رہے، اور شہر کے لوگ باغی عربوں کی یورش سے محفوظ رہیں، اور جب تک موجودہ آزمائش ختم نہ ہو آپ عربوں کے



ساتھ نرمی سے پیش آئیں، اس وقت صورت حال بے حد سنگین ہے، کوئی ایک قبیلہ اگر باغی ہو جاتا تو ہم کہتے کہ وفادار عربوں کو ساتھ لے کر ان کا مقابلہ کیجیے، لیکن اس وقت تو سارا عرب اعداد کی زد میں ہے، ان کی اکثریت یا تو ترک اسلام کر چکی ہے یا زکوٰۃ دینے سے منکر ہے، یا گوگو کی حالت میں ہے، کبھی ایک قدم آگے کبھی ایک قدم پیچھے، اور منتظر ہے کہ آپ دشمن سے کیسے نشتے ہیں۔

ان سب باتوں کو سن کر حضرت ابو بکر صدیق نے صحابہ کرام کی جماعت کو مخاطب کر کے فرمایا: "آپ جانتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت سے ان سارے معاملات میں جن میں قرآن و رسول دونوں خاموش ہیں آپ حضرات سے ہی مشورہ لیا جاتا رہا ہے، مجھے یقین ہے کہ خدا تعالیٰ آپ کو کسی غلط طریق کار پر متفق نہیں کرے گا، میں آپ کو ایک رائے دیتا ہوں، میں آپ سے ایک ہوں، آپ اپنی اور میری دونوں کی رائے پر غور کر کے صحیح طریق کار اختیار کیجیے، خدا عز و جل آپ کی رہنمائی کرے گا، میری رائے یہی ہے کہ باغیوں سے کوئی سمجھوتہ نہ کیا جائے، ان میں سے جس کا بھی چاہے مسلمان ہو اور جس کا بھی چاہے کافر ہے، یہ مناسب نہیں کہ ہم اسلام پر قائم رہنے کے لیے کسی کو رشتہ دیں، بلکہ ہم کو چاہیے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مثال سامنے رکھ کر خدا کے دشمنوں سے لڑیں جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لڑتے تھے، بخدا اگر عرب زکوٰۃ کے ادب کا بندن تک روکیں تو میری رائے یہ ہے کہ ان سے لڑوں اور بندھن وصول کر دوں، باسہ مشورہ کر لیجیے، خدا آپ کی رہنمائی کرے گا، رہا عیینہ اور اس کے ساتھیوں کا وفد تو وہ خود اپنے قبیلہ کے ساتھ بغاوت میں شریک ہے، بلکہ اس نے بغاوت کو شہ دی ہے، ان کے سامنے اگر تلوار سونپ دی جائے تو ان کی عقل درست ہو جائے گی، ورنہ اسلام کے وفادار بن جائیں گے، اور اگر لے گئے

تو جہنم رسید ہوں گے، صحابہ کرام نے آپ کی بات سن کر آپ کی رائے سے اتفاق کیا۔

اسلام کے ماننے والوں کا پیشہ سے یہ خیال رہا ہے کہ یہ ایک ایسی تحریک ہے جو نہ اپنے لیڈر کے مرنے سے ختم ہوتی ہے، اور نہ اس میں تبدیلی آتی ہے، مزید برآں یہ تحریک ایسی بھی نہیں کہ صرف اپنے ماننے والوں سے عبادت کی حد تک سرکار رکھے، بلکہ معاملات میں بھی راہ دکھاتی ہے، بلاشبہ فتنہ ارتداد کا تدارک اعتصام بکتاب اللہ و سنت رسول کو لائحہ عمل بنائے بغیر کیا گیا ہوتا تو آج اسلام کس شکل میں ہوتا اس کا اندازہ لگانا مشکل ہے۔

اصل میں ہر زمانہ کے فتنوں کا تدارک اس وقت کے مفکرین امت نے کیا، سماج اور تاریخ کے مطالعہ سے کوئی بھی یہ بات بخوبی سمجھ سکتا ہے کہ معاشرہ کبھی ایک وضع پر نہیں رہتا، البتہ ہر دور میں ایسی شخصیتیں پیدا ہوتی ہیں جنہوں نے فکری جمود اور زوال پذیر معاشرہ کو از سر نو کتاب و سنت کو لائحہ عمل بنانے کی دعوت دی، مزید برآں نے مسائل کی توجیہ و تشریح صرف کتاب و سنت سے کر کے معاشرہ کو ایک نئی زندگی دی۔

اس کے بعد سب سے اہم دور حضرت عمر بن عبدالعزیز کا ہمارے سامنے آتا ہے انھوں نے اپنے نظریہ خاندان کی اصلاح کے بعد نظام حکومت کی طرف توجہ دی اور کتاب و سنت کو نمونہ و مثال بنایا، انھوں نے قرآن کی اس آیت **الَّذِينَ إِنْ مَكْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَخْلَا كَمَا يَلْبِسُونَ** کے آئے والی نسل کے لیے مثال قائم کر دی، ان کے انتقال کی خبر سن کر قیصر روم نے ان کے بارے میں یہ تاریخی الفاظ کہے تھے "اگر کوئی راہب دنیا چھوڑ کر اپنے دروازے بند کرے اور عبادت میں مشغول ہو جائے تو مجھے اس پر کوئی حیرت نہیں ہوتی، مگر مجھے حیرت ہے تو اس شخص پر جس کے قدموں کے نیچے دنیا تھی اور پھر اسے ٹھکر کر اس نے فقیرانہ زندگی بسر کی۔"



عمر بن عبدالعزیز کا اس جگہ اور اس پس منظر میں ذکر اس وجہ سے ضروری ہے کہ انھوں نے جب حکومت کی باگ ڈور اپنے ہاتھ میں لی تو ہر طرف فساد ہی فساد تھا، اور اس کا ذمہ دار خود ان کا گھرانہ تھا، ذاتی اغراض و مصیبت کا ذریعہ اس قدر عروج پر تھا کہ مذہبی اور اخلاقی قدریں پامال ہو کر رہ گئی تھیں جس سے سب سے زیادہ فائدہ ان کے خاندان کو پہنچ رہا تھا، لہذا ان کو سب سے پہلے اپنے خاندان والوں ہی سے نبرد آزما ہونا پڑا، چنانچہ آپ کا خاندان ہی آپ کا دشمن ہو گیا، آپ کو صرف ڈھائی سال کام کرنے کا موقع ملا، اور اس مدت میں انھوں نے فکری سطح پر ایک عظیم انقلاب پیدا کر دیا، آخر کار آپ کے گھر والوں نے زہر دے کر یہ سلسلہ ہمیشہ کے لیے ختم کر دیا اس لیے کہ اسلام کے مطابق زندگی گزارنے میں ان لوگوں کی موت تھی۔ ان کے متعلق یہ بھی کہا گیا ہے کہ جب وہ حکمران ہوئے تو جزیرہ کی آمدنی اتنی گھٹ گئی کہ سلطنت کے مالیات اس سے متاثر ہو گئے۔

یہ اس بات کی طرف صریح اشارہ ہے کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز کے زمانہ میں ان لوگوں سے جزیرہ کی موصولیاتی بند ہو گئی تھی جن کو مسلمان ہونے کے بعد بھی جزیرہ ادا کرنا پڑتا تھا، یہ تاریخ اسلام کا ایک شرمناک باب ہے کہ حکمران خلفاء نے اپنے تعیش کی خاطر حضرت عمر بن عبدالعزیز سے پہلے اور پھر فوراً بعد ان لوگوں سے جزیرہ وصول کیا جو اسلام لائے تھے تاکہ قومی خزانہ سے ان کی زندگی کی فضول خرچیاں پوری ہوتی رہیں، بہر حال اس ڈھائی سالہ زندگی میں عمر بن عبدالعزیز نے جو اصلاحات کیں اور اس معاشرہ کو جو اپنے تمدن کو بھول چکا تھا پھر سے بتایا کہ تمہارے تمدن کی اساس کیا ہے، حالانکہ اس سے پہلے شاہان بنو امیہ نے جن جاگیروں سے اپنے گھر والوں اور خاندان والوں کو مال مال کیا تھا ان میں سے ان کا اور ان کے گھر والوں کا بھی بہت بڑا

حصہ تھا، حتیٰ کہ ان کی ذاتی جائیدادوں سے پچاس ہزار سالانہ آمدنی ہوتی تھی، مگر انھوں نے تمام جاگیریں جو شاہی خاندان کے قبضہ میں تھیں اپنی جاگیر سمیت بیت المال کو واپس کیں اور جن جن کی زمینوں اور جائیدادوں پر ناجائز قبضہ کیا گیا تھا، وہ سب ان کو واپس دلادیں اس تفسیر سے ان کی اپنی ذات کو جو نقصان پہنچا، اس کا اندازہ اس سے کیا جاسکتا ہے ان کی سالانہ آمدنی صرف دو سو رہ گئی۔

عمر بن عبدالعزیز کے بعد کچھ عرصہ تک ان کی اصلاحات کا اثر معاشرہ پر رہا، مگر آخر کار جو ہونا تھا وہ ہوا، ایک بار پھر پورا معاشرہ جاہلیت کی آغوش میں جا پڑا جس کی تمام ذمہ دار حکومت ہی تھی، حضرت عمر بن عبدالعزیز کے بعد کے دور میں دوسری قوموں سے باہم میل جول کے نتیجہ میں لوگ ایک دوسرے کے افکار و خیالات اور علوم و فنون سے بھی واقف ہوئے مگر اس لین دین اور علمی و ثقافتی تبادلہ کے نتیجہ میں غیر قوموں کے عقائد و افکار سے مسلمان متاثر ہوئے، معاشرہ کے فکری انحطاط کا لازمی نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ قومیں افکار و عقائد کے جال میں پھنس کر اپنا وجود کھو بیٹھتی ہیں، اپنی فکری اساس بھول جاتی ہیں، یہاں تک کہ اپنے تہذیب و تمدن کو بھی شک و شبہ کی نگاہ سے دیکھنے لگتی ہیں، ان حالات کا مقابلہ نہ کرنے کی صورت میں قوموں کی موت خود بخود ہو جاتی ہے، امام غزالی کا یہ بڑا کارنامہ ہے کہ انھوں نے اپنے دور کے چیلنج کا مقابلہ کیا، اور پوری امت مسلمہ کو ذہنی افلاس و پسماندگی سے ہمیشہ کے لیے بچایا، ان کے دور میں قوم کو نئے نئے حالات و مسائل کا سامنا کرنا پڑا، اور فلسفہ یونان کی اشاعت نے عقائد کی بنیادیں متزلزل کر دی تھیں، یہ امام غزالی کے دور کا بہت بڑا چیلنج تھا جس کا انھوں نے مقابلہ کیا، اور اسلام کے عقائد اور اساسیات کی ایسی معقول تفسیر پیش کی



جس کی اس وقت ضرورت تھی، اس کام کو کرنے کے لیے انھوں نے فلسفہ یونان کا نہایت گہرا مطالعہ کر کے اس کے نقائص واضح کیے، ان کی تنقید سے وہ رعب جو مسلمانوں پر چھا گیا تھا کم ہو گیا، اور لوگ جن یونانی عقائد اور نظریات کو تھائی سمجھ بیٹھے تھے جن پر قرآن و حدیث کی تعلیمات کو منطبق کرنے کے سوا ان کے نزدیک دین کے بچاؤ کی کوئی صورت نظر نہیں آ رہی تھی ان کی اصلیت سے بڑی حد تک آگاہ ہو گئے، امام صاحب کا ایک اصلاحی کارنامہ یہ بھی ہے کہ انھوں نے ان غلطیوں کو حوت غلط کی طرح مٹا دیا جو فلاسفہ و متکلمین کی صد میں خود اسلام کے وہ حمایتی کر رہے تھے جو علوم عقلیہ میں گہری بصیرت نہ رکھتے تھے۔

اس کے بعد امام غزالی نے دین کے فہم و ادراک کا صحیح شعور عطا کیا، تقلید جامد کی سخت مخالفت کی، لوگوں کو کتاب و سنت رسول کے چشمہ فیض کی جانب متوجہ کیا، اجتہاد کی روح کو تازہ کرنے کی کوشش کی اور اپنے عہد کے تقریباً ہر گروہ کی گمراہیوں اور کمزوریوں پر تنقید کر کے اصلاح کی عام دعوت دی ہر طبقہ کی اخلاقی و عملی برائیوں کی جڑیں کھوکھلی کر دیں، اور ان کے نفسیاتی اور تمدنی اسباب کا کھوج لگایا، اس کا ثبوت ان کی شہرہ آفاق کتاب احیاء العلوم ہے۔

ان کے بعد امام ابن تیمیہ نے اپنے زمانہ کے حالات کا مقابلہ کیا، اگرچہ یہ امام غزالی کے بڑے پیرو سوبرس کے بعد پیدا ہوئے، مگر انھوں نے یونانی منطق و فلسفہ پر امام غزالی سے بھی زیادہ گہری تنقید کی جس کا خاطر خواہ نتیجہ نکلا، انھوں نے اسلام کے عقائد، احکام اور قوانین کی تائید میں ایسے زبردست دلائل قائم کیے جو امام غزالی کے دلائل سے زیادہ معقول اور وزن دار تھے، امام غزالی کے بیان و استدلال پر اصطلاحی معقولات کا اثر تھا، امام ابن تیمیہ نے اس کو چھوڑ کر عقل عام پر ایم کی بنیاد رکھی جو زیادہ موثر ثابت ہوئی، انھوں نے تقلید جامد کے خلاف آواز

ہی نہیں اٹھائی بلکہ قرون اولیٰ کے مجتہدین کے طریقہ پر خود بھی اجتہاد کیا اور براہ راست کتاب و سنت اور آثار صحابہؓ سے استنباط کر کے آنے والی نسلوں کے لیے راہ عمل متعین کی، مزید برآں ان بیعتات اور مشرکانہ رسوم اور اعتقادی و اخلاقی گمراہیوں کے خلاف سخت جہاد کیا، جو اس وقت سماج میں رچ بس گئی تھیں۔

وہ اشغال و اعمال جو صدیوں سے مذہبی حیثیت اختیار کیے ہوئے تھے، اور جن کے ہوا ز بلکہ استعجاب کی دلیلیں وضع کر لی گئی تھیں، شیخ الاسلام ابن تیمیہ نے جب ان کو اسلام کے منافی پایا تو ان کی پر زور مخالفت کی، انھوں نے تماری حملہ کے اثرات سے مسلم معاشرہ کو محفوظ رکھا اور مسلمانوں میں جہاد کا جوش و ولولہ پیدا کر دیا،

مذکورہ بالا جائزہ سے ناظرین کو اندازہ ہوا ہو گا کہ جب بھی مسلم سماج کو نئے چیلنج اور مختلف شکلوں میں دوسما ہونے والے مسائل کا سامنا کرنا پڑا تو ان کا مقابلہ اسی دور میں پوری طرح کیا گیا، یہاں اس بات کی طرف اشارہ کر دینا ضروری معلوم ہوتا ہے کہ کتاب اللہ کا اپنی اصلی صورت میں اسی طرح ہونا جس طرح کہ وہ پہلے دن تھی، مسلم مفکروں کے لیے بہت بڑا سہارا بنی۔

مذہب اسلام کے ماننے والے کتاب اللہ کو منزل سن اللہ سمجھتے ہیں، ان کے نزدیک اس میں کسی قسم کی کمی بیشی نہیں ہوئی ہے، بلکہ اس کا محفوظ ہونا بھی اس جانب اللہ ہے، اِنَّا نَحْنُ نَقُولُ لَكَ الذِّكْرُ وَ اِنَّا لَعَاقِلُونَ ۝ ان کا یہ بھی پختہ عقیدہ ہے کہ اگر یہ کتاب اللہ کے بجائے اور کی طرف سے ہوتی تو اس میں بے شمار اختلافات ہوتے و گزرتے ۝ کَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللّٰهِ لَوْ جَدُّ وَاِفِیْہِ اِخْتِلَافًا کَثِیْرًا ۝ دوسری طرف



احادیث رسول کو پرکھتے اور تولنے کے تحت اصول مرتب ہوئے جس کا انتہائی میاں پر قرار پایا کہ وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ، مزید برآں روایت پر روایت کی ترجیح کے اصول نے روایات میں ہر طرح کے حدت و اضافہ کی گنجائش ختم کر دی۔

غرض ان ہی اہم اصولوں پر اہل اسلام آج تک کاربند ہیں، اور جس کو کتاب اللہ و سنت رسول کے فہم میں جس قدر دسترس تھی، اس نے اسی کے اعتبار سے اپنے دور کے اہم سے اہم حلیج کو سمجھ کر اس کا مقابلہ کیا،

مذہب کے تقابلی مطالعہ کی اہمیت و نوعیت کے ضمن میں مشہور پروفیسر ولفرڈ کیٹفل نے دو اہم باتوں کی طرف نشاندہی کی ہے، یہاں اس کا ذکر ضروری ہے، ایک یہ کہ مذہب کے تقابلی مطالعہ کا طالع علم اس اصول میں ضیاع کو مان کر چلتا ہے کہ اپنے مذہب کے مواد و سرور کے مذہب کو سمجھنا ممکن ہے، اور دوسری اہم بات یہ ہے کہ کسی مذہب کے بارے میں کوئی بیان اس وقت تک صحیح نہیں ہو سکتا، جب تک خود اس مذہب کے ماننے والے بھی اس بیان کی صحت کو تسلیم نہ کریں، جو لوگ ان اہم مسائل پر قلم اٹھاتے ہیں یا مختلف مذاہب کے مآخذ کو تاریخ کی کوئی پر پرکھنا چاہتے ہیں ان کے لیے یہ دونوں باتیں خاص طور پر اہم ہیں کسی بھی مذہب کے دو اہم مآخذ اور بنیادیں ہیں، ایک اس کا منزل من اللہ ہونا اور دوسرے جس ہستی کے ذریعہ وہ پیغام آیا ہے اس ہستی کا تاریخی اعتبار سے ثابت ہونا اور اس کے تمام اقوال و افعال کا محفوظ ہونا، اس کے بغیر وہ کسی نظریہ یا حلیج کا مقابلہ نہیں کر سکتا، اگر یہ دونوں چیزیں کسی مذہب کے ماننے والے کے پاس ہوں تو قیاس و اجماع کی گنجائش بھی رہتی ہے اور مذہب کی روشنی میں نئے نئے مسائل کا حل تلاش کرنا بھی ممکن ہوتا ہے، ورنہ اس کے لیے نہ

منزل مقصود تک پہنچنا ممکن ہوگا، اور نہ جدید افکار کا مقابلہ کرنے کی اس میں صلاحیت ہوگی، بلکہ وہ اپنی بقا کے لیے جدید افکار و نظریات سے منافست و مصاحمت کا طریقہ اپنائے گا۔ یہی وجہ ہے کہ جب جدید افکار و نظریات نے سر اٹھایا تو اس کا حل مذہب میں تلاش کرنے کے بجائے اس سے الگ ہٹ کر اس کا حل تلاش کیا گیا، غالباً اس کی وجہ یہ ہے کہ مذہب پر روایت پرستی کی بالادستی رہی۔

یہ اصول بھی ہمارے سامنے رہنا چاہیے کہ مناظرانہ انداز فکر مذہب کے تقابلی مطالعہ کیلئے سودمند نہیں ہے، کسی بھی مذہب کے مطالعہ کے لیے اس زبان سے ماہرانہ واقفیت ضروری ہوتی ہے جس میں اس مذہب کا فکری سرمایہ ہوتا ہے، مثلاً اسلام کو ہم عربی سے واقف نہ ہونے کی صورت میں اچھی طرح نہیں سمجھ سکتے، اسی طرح ویدک دھرم کو سنسکرت کے بغیر، بدھ مت کو پالی کے بغیر، یہودیت کو عبرانی جانے بغیر نہیں سمجھا جاسکتا، ہر مذہب کی کچھ بنیادی کتابیں ہوتی ہیں جن سے اس کے اصول معلوم ہوتے ہیں، بعد میں علماء کی بحثیں و تاہلیں اور اختلافات اسے کچھ کا کچھ کر دیتے ہیں۔

در اصل روایات اور خوش اعتقادیوں کے لائحہ عمل سے تنگ آکر اور تقلید جامد سے گھبرا کر ہی نہرو اور برٹنڈرسل نے ہندو ازم اور مسیحیت کو تاریخ کی کوئی پر پرکھا ہوگا، جس کے نتیجہ میں ان دونوں مفکروں نے بیک زبان ہو کر کہا ہوگا کہ ہندو ازم کی کوئی تاریخ نہیں، اور مسیح کا وجود تھا بھی کہ نہیں، اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ تاریخ، واقعات اور حقائق کے مقابلہ میں سینہ بسینہ روایات کا کیا درجہ ہے۔



# مولانا رحمت اللہ کیرانوی

اور

## مدرسہ صولتیہ مکہ معظمہ

امیر مولانا محمد برہان الدین سنہ ۱۲۸۵ھ، استاد تفسیر دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ،

مولانا رحمت اللہ کیرانوی کے علمی و دینی کارنامے اظہر من الشمس ہیں، خصوصاً ردّ عیسائیت میں وہ بہت ممتاز تھے، گو ان کے حالات میں منتقل کتابیں لکھی جا چکی ہیں، لیکن اس سال رمضان المبارک میں ان کی وفات کو سو برس ہو گئے، اسی مناسبت سے مولانا محمد سلیم کیرانوی کے لائق فرزند اور مدرسہ صولتیہ مکہ معظمہ کے ناظم مولانا محمد شمیم صاحب کی خواہش پر مولانا برہان الدین صاحب نے یہ مفید اور سبق آموز مقالہ سیر قلم کیا ہے، جس کو ناظرین معارف کی دلچسپی کے لیے شایع کیا جاتا ہے، یہ

تازہ خواہی داشتن گردن خالے سینہ را گاہے گاہے باز خواں این قصہ پایہ نیرا

مولانا رحمت اللہ کیرانوی کی ذات گرامی اس لائق ہے کہ دوسرے رسالوں

میں بھی ان پر مضامین شایع ہوں، ”معارف“

مہبط وحی اور مرکز ایمان سے دور ہونے، اور نامعلوم مدت سے کفر و شرک کی ظلمتوں و تاریکیوں میں ڈوبی رہنے کے باوجود جب ہندوستان کی سرزمین ایمان و عرفان اور علم و احسان کے نور سے جگمگاتی تو اس کی حیا پاشی سے عجم ہی نہیں عرب بھی روشنی حاصل کرنے اور اس کی عظمت کا اعتراف کرنے پر مجبور ہوا، علم و عمل کے جو نیر سماں افق ہند سے طلوع ہو کر سارے عالم کو منور کرنے میں مشغول رہے، ان کا سلسلہ سات سو سال پہلے سے چلا آ رہا ہے اور ان کا شمار مکمل ہے،

ان میں بعض اصحاب جب دنیا سے اسلام کے علمی مراکز میں پہنچے تو ان کے سامنے دوسروں کی ثمرت باند پر گئی اور اس کے بعد چراغوں میں روشنی نہ رہی، کاسماں نظر آنے لگا، اس مضمون میں ایسی ہی ایک برگزیدہ اور نمایاں ترین شخصیت حضرت مولانا رحمت اللہ کیرانوی رحمہ اللہ مرقدہ کا ذکر مقصود ہے،

خاندان وطن | حضرت مولانا رحمت اللہ اسم باسٹی تھے جو واقعہ خداوند تعالیٰ کی رحمت ثابت ہوئے،

وہ ایک ایسے علمی خاندان کے چشم و چراغ تھے، جس کی رگوں میں کبیر الاولیاء حضرت جلال الدین مخدوم پانی پتی قدس سرہ (م ۷۷۵ھ) جیسے عارف باللہ اور شیخ کامل، نیز شیخ عبدالرحمن گارونی جیسے محقق عالم کا خون رواں تھا، اور وہ ان بزرگوں کے امتیازات و خصوصیات کا بھی پوری طرح حامل تھا، اسی خاندان کے مورث اعلیٰ شیخ عبدالرحمن، سلطان محمود غزنوی،

(م ۷۷۵ھ / ۱۳۸۵ھ) کے ساتھ اس کے لشکر میں شرعی حکم و قاضی عسکر کی حیثیت سے گارون سے ہندوستان کے مشہور مردم خیز قصبہ پانی پت میں تشریف لائے، اور پھر یہیں کے ہو رہے، ان کے ایک خاندانی اور ہمام بزرگ مدینہ طیبہ سے گارون آئے تھے جن کا سلسلہ

نسب دس واسطوں سے خلیفہ ثالث حضرت عثمان غنی ذی النورین تک پہنچتا ہے، پانی پت میں اس خاندان کے افراد شریعہ سے ممتاز اور اعلیٰ عہدوں پر فائز رہے، اکبری اور جہانگیری دور میں اس خاندان کے ایک نمایاں شخص نواب مغرب خان تھے، ان کی خدمات جلیلہ کے صلہ میں اکبر بادشاہ نے کیرانہ اور اس کے مضافات بطور جاگیر انھیں عطا کیے تھے، اس طرح ان کے خاندان کا ایک حصہ پانی پت سے کیرانہ (ضلع مظفرنگر) منتقل ہو گیا اور یہیں اس نے مستقل طور پر سکونت اختیار کر لی، چنانچہ مولانا رحمت اللہ کی ولادت کیرانہ ہی میں ہوئی،

ولادت اور تعلیم | حضرت مولانا رحمت اللہ علماء و صوفیہ کے اسی ممتاز گھرانے میں جمادی الاولیٰ ۱۲۳۳ھ



میں پیدا ہوئے، یہ بہت پر آشوب دور تھا، جب کہ مغلیہ سلطنت کا ٹٹھاتا ہوا چراغ بس بجھا چاہتا تھا، اور ہندوستان، بالخصوص اس کے شمالی حصہ میں طالع آزماؤں کی پورش سے لوٹ کھسوٹ کا بازار گرم تھا، امن و امان مفقود تھا، ادھر ہر طرف طوائف الملوکی بیانی ہو لانا کی ولادت سے پہلے ان کی والدہ محترمہ نے خواب دیکھا تھا کہ ان کی گود ایک ایسے پاندے بھرگی جس کی روشنی تمام عالم میں پھیلے گی، چنانچہ آغاز طفولیت سے ہی مولانا کی صلاحیتیں ظاہر و نمایاں تھیں، بقول شیخ سودی علیہ الرحمہ،

باللہ سرش زہو شمدی      محی تافت ستارہ ہندی

بارہ برس کی عمر میں وہ قرآن مجید، فارسی کی درسی کتب اور دینیات کی تعلیم اپنے خاندانی بزرگوں سے حاصل کرنے کے بعد مزید تعلیم کے لیے دہلی تشریف لے گئے، اور مولانا حیات کے مدرسہ میں داخل ہو کر درسیات کی تکمیل کی، علم کی پیاس مولانا کو حضرت مولانا مفتی سعد اللہ رحمہ اللہ مراد آبادی رشاگر درخشاہ عبدالعزیز دہلوی قدس سرہ کے پاس لکھنؤ لے گئے، زمانہ کے رواج اور اپنی خاندانی روایات کے تحت اپنے عہد کے باکمال طبیب حکیم فیض محمد صاحب سے فن طب کی تحصیل بھی کی، ان کے ذوق علم اور علم و فن کی متنوع شاخوں سے بہرہ ور ہونے کے جذبہ کا اندازہ اس سے بھی ہوتا ہے کہ ریاضی (حساب) کا درس مشہور مصنف "لوکارٹم" سے لینے میں بھی دریغ نہیں کیا،

یادری فندہ سے مناظرہ | مولانا رحمت اللہ کے کارنامے گونا گوں ہیں، ان سب کو اس مختصر مضمون میں پیش کرنا ممکن نہیں، یہاں ان کے ایک یادگار اور عظیم الشان مناظرہ کا ذکر ضروری معلوم ہوتا ہے جو نہ صرف ہندوستان بلکہ ساری اسلامی دنیا پر مولانا کا عظیم احسان ہے، یہ مناظرہ عیسائی مشنریوں اور پادری فندہ سے ڈاکٹر وزیر خان کی رفاقت و معیت میں

ایسے زمانہ میں ہوا تھا، جب انگریزوں نے ہندوستان کو سیاسی طور پر ہی نہیں، مذہبی طور پر بھی محکوم اور عیسائی بنالینے کا بیڑا اٹھا رکھا تھا، اور وہ اپنے گونا گوں وسائل و ذرائع کی وجہ سے ہر قسم کے طریقے استعمال کر رہے تھے، دراصل وہ مسلمانوں کے لیے مقابلہ کے تمام امکانات ختم کرنے کی غرض سے انھیں دار و درن تک کی سزائیں دینے میں بھی دریغ نہیں کر رہے تھے، ایسے نازک وقت میں مولانا رحمت اللہ کا مناظرہ گونا گویا ایک بہت بڑا جرأت مند اور اقدام تھا، چنانچہ انھوں نے اس مناظرہ میں کامیابی حاصل کر کے ہندوستان میں عیسائیت کے جتنے ہوئے قدم اکھاڑ دیئے اور برطانوی استعمار کے ابتدائی دور میں بھی مسیحیت کے بڑھنے والے سیلاب کا رخ موڑ دیا، ان کا خاص حریف پادری فندہ مناظرہ میں شکست کھا کر ایسا مریخوب بلکہ ان کی شخصیت سے محو ہوا کہ مقابلہ کی اس میں تاب نہ رہی اور اسی خطرہ سے بچنے کے لیے اسے ہندوستان چھوڑنا پڑا، لیکن خدا و طبع سے مجبور ہو کر اس نے ایک دوسرے رو بہ تنزل مسلم ملک ترکی کے شہر قسطنطنیہ کو اپنی انگ دو کا ٹور بنایا، مگر جب مشیت ایزدی نے مولانا رحمت اللہ کو وہاں بھی پہنچا دیا، تو اس سرزمین سے بھی اسے ہمیشہ کے لیے فرار ہو جانا پڑا،

عیسائیوں سے مناظرہ میں مولانا کے امتیاز کا اعتراف نہ صرف پورے عالم اسلام کے عوام و علماء ہی کو ہے، بلکہ اس وقت کے خلیفہ المسلمین کو بھی اس میں مولانا کا لوہا ماننا پڑا، چنانچہ اس نے انھیں شاہی مہمان بنا کر خلعت فاخرہ سے نوازا، اس موضوع پر مولانا کے امتیاز کی زندہ جاوید شہادت ان کی مکتوبہ "الآراء کتاب" "اظهار الحق" ہے، اس پر تبصرہ کرتے ہوئے "لندن ٹائمز" نے لکھا تھا کہ "اگر لوگ اس کتاب کو پڑھتے رہیں گے تو دنیا میں عیسوی مذہب کی ترقی بند ہو جائے گی" کتاب کی اہمیت کا اندازہ اس سے بھی کیا جاسکتا ہے، کہ اس کے ترجمے بہت سی یورپین اور ایشیائی زبانوں انگریزی، فرانسیسی، ترکی، گجراتی، اردو وغیرہ



میں، بوجھتے ہیں، حال ہی میں پاکستان سے اس کتاب کا اردو ترجمہ "قرآن سے بائبل تک" کے عنوان سے نہایت اُب و تاب کے ساتھ شائع ہوا، اس کا مقدمہ بڑے خاصے کی چیز ہے، جو مولانا محمد تقی عثمانی کے قلم سے ہے۔

عہد و ماحول | مولانا کے امتیازات و کمالات کا صحیح اندازہ اسی وقت ہو سکتا ہے، جب ان کے عہد کے حالات بھی سامنے ہوں، اس لیے ہم اس پر آشوب اور نازک دور کا حال مولانا حالی مرحوم کی زبانی ناظرین کو سنانا چاہتے ہیں، وہ لکھتے ہیں،

”ہندوستان میں اسلام خطرہ میں گھرا ہوا تھا، ایک طرف مشرکی گھات میں

گھے ہوئے تھے، اگرچہ قحط کے دوران میں ان کو دبلا پتلا شکار پیٹ بھر اُٹل جاتا تھا،

اس پر قانع نہ تھے، اور ہمیشہ میدانِ فریب کی تلاش میں رہتے تھے، ہندوستان میں سب سے

زیادہ دانت ان کا مسلمانوں پر تھا، اس لیے ان کی منادیوں میں، ان کے اخباروں

میں ان کے رسالوں میں زیادہ تر بوجھار اسلام پر ہوتی تھی، اسلام کی تعلیم کی طرح طرح

سے برائیاں ظاہر کرتے تھے، بانی اسلام کے اخلاق و عادات پر انواع و اقسام کی

نکتہ چینیاں کرتے تھے، بہت سے مسلمان کچھ ناواقفیت اور بے علمی کے سبب اور اکثر

افلاس کے سبب ان کے دام میں آگئے، اس خطرہ سے بلاشبہ علمائے اسلام جیسے مولانا

رحمت اللہ صاحب مرحوم اور ڈاکٹر وزیر خان متنبہ ہوئے، انھوں نے متعدد کتابیں

عیسائیوں کے مقابلہ میں لکھیں اور ان سے بالمشافہ مناظرہ کیے، جن سے یقیناً مسلمانوں

کو بہت فائدہ پہنچا، اس انقلابی تحریک کے چلنے میں کوئی دشواری پیدا نہیں ہوئی،

راہنما کی ضرورت تھی، حضرت مولانا رحمت اللہ کیرانوی سے بہتر کون ثابت ہو سکتا تھا،

انھوں نے اس کی بنیاد ڈالی اور اس کام کے لیے دہلی، اگرہ کو مرکز قرار دیا۔

اس تحریر سے عیسائیت کے مسموم اثرات اور اس کے فروغ کے لیے غیر معمولی جدوجہد کا نقشہ سامنے آجاتا ہے، مزید تفصیل کے لیے دوسرے نامور مؤرخ و محقق علامہ سید سلیمان ندوی علیہ الرحمہ کے یہ اقتباسات بھی ملاحظہ ہوں،

”انگریزوں کے برسرِ عروج آتے ہی تین طرفوں سے حملوں کا آغاز ہوا، عیسائی مشرکوں

نے اپنی نئی نئی سیاسی طاقت کے بل بوتے پر اسلام کے قلعہ... پر حملے شروع کر دیئے،

دوسری طرف ہندوؤں میں آریہ تحریک نے اپنے سابق مسلمان حکمرانوں سے نجات پا کر

ان پر حملہ کی جرأت پائی اور سب سے آخر میں یورپین علوم و فنون اتھن کی ظاہری

چمک دمک مسلمانوں کی آنکھوں کو خیرہ کرنے لگی، خدا نے عیسائیت کے مقابلہ کے لیے

مولانا رحمت اللہ کیرانوی، ڈاکٹر وزیر خان صاحب (اگرہ)، اور اس کے بعد مولانا

محمد قاسم صاحب نافذوی، مولانا سید محمد علی مونگیری وغیرہ اشخاص پیدا کیے،

جنھوں نے عیسائیت کے تمام اعتراضات کے پرزے اڑا دیئے، اور خصوصیت کے

ساتھ ڈاکٹر وزیر خان صاحب اور مولانا رحمت اللہ صاحب کیرانوی کا وجود عیسائیت

کے باب میں تائید غیبی سے کم نہیں، آریوں کے دیانند سرسوتی کے مقابلہ کے لیے خاص

طور پر مولانا محمد قاسم صاحب کا ظہور بھی تائید غیبی ہی کا نشان ہے، اور پھر جس طرح

عقائد حقہ کی اشاعت اور رد بدعات کا اہم کام مولانا محمد قاسم صاحب اور مولانا

رشید احمد گنگوہی اور اس جماعت کے دیگر مقدس افراد کے ذریعہ انجام پایا، اسکے اثر

باقیہ اب بھی ہماری نگاہوں کے سامنے ہیں۔“

حال ہی میں سعودی عرب کی مشہور یونیورسٹی جامعۃ الامام محمد (ریاض) سے ایک اردنی

عرب فاضل شیخ محمد عبدالقادر ملکاوی، نے مولانا رحمت اللہ اور پادری فنڈ پر تحقیقی مقالہ لکھ کر



ڈاکٹر پیٹ کی ڈگری حاصل کی ہے،

عیسائیت کا کامیاب مقابلہ غرضیکہ علمائے حق اور دین کا درد و حمیت رکھنے والے افراد جن کے سرخیل مولانا رحمت اللہ صاحب تھے، ان کے ان مخلصانہ اقدامات کا نتیجہ یہ نکلا کہ نہ صرف عیسائیت کا فروغ بند ہو گیا، بلکہ اس کے مبلغین (مشرکین) دفاعی پوزیشن میں آکر بالآخر ہار ماننے پر مجبور ہوئے، اس موضوع کی جانب علماء نے بڑا غتنا کیا، اس کا اندازہ اس سے ہوتا ہے کہ اس پر چھوٹی بڑی کم و بیش تسوکتا میں لکھی گئیں، مولانا امداد صابری صاحب دہلوی نے اپنی کتاب "آثار رحمت" میں جو مولانا رحمت اللہ کے حالات میں ہے، بہتر کتابوں کی فرست دی ہے، ان میں زیادہ اہم اور کامیاب کتابیں مولانا کی "اظہار الحق" جس کا ذکر اوپر آچکا ہے، اور "ازالۃ الادہام" ہیں انکے علاوہ بھی انھوں نے اس موضوع پر آٹھ کتابیں لکھیں، جن کا غیر معمولی مفید اثر پڑا،

مولانا کی حمیت اور دور اندیشی اس صورت حال کی بنا پر انگریزوں سے مولانا کی نفرت اور ناگواری ایک طبعی امر تھا، چنانچہ وہ "مشن اسکولوں" میں عام ہندوستانیوں خصوصاً مسلمانوں کے پڑھنے کو نہایت ناپسندیدہ اور انتہائی خطرناک خیال کرتے تھے، کیونکہ مشہور انگریز ماہر تعلیم کے قول کے مطابق "ان تعلیم گاہوں کا مقصد رنگ و نسل کے اعتبار سے ہندوستانی، بگڑے ذہن و فکر کے لحاظ سے انگریز تیار کرنا تھا" مولانا کا یہ خیال بعد کے واقعات و تجربات سے حروف صحیح ثابت ہوا، علاوہ ازیں اسے وہ غیرت ملی کے بھی خلافت سمجھتے تھے، ایک دفعہ ان کے قریبی عزیز کا ایک بچہ "مشن اسکول" میں داخل کیا گیا تو وہ بے چین ہو گئے، اور جب تک یہ بچہ اس اسکول سے علیحدہ نہیں ہوا اس وقت تک وہ اس کے لیے برابر فکر مند رہے، بالآخر وہ اپنے مقصد میں کامیاب ہوئے، یہی بچہ آگے چل کر مولانا محمد سعید کے نام سے معروف اور مدرسہ صولتیہ

کی تعمیر و ترقی میں مولانا کا درست راست اور معاون بنا،

مولانا کے مجاہدانہ کارنامے مولانا ذوالمریاتین یعنی صاحب سیف و قلم تھے، ۱۸۵۷ء کی اولین جنگ آزادی میں شامی کے مشہور معرکہ میں انھوں نے بہادری کے وہ جوہر دکھائے کہ انگریزی فوج کے چھکے چھڑا دیئے، اس زمانہ میں کیرانہ کی جامع مسجد مجاہدین کی پھاوٹی میں تبدیل ہو گئی تھی، جہاں مجاہدین کی باقاعدہ تنظیم و تربیت کی جاتی تھی، اس سلسلہ میں مولانا کی اہمیت کا اندازہ اس سے کیا جاسکتا ہے کہ لوگوں کو اکٹھا کرنے کے لیے نقارہ کی آواز پر یہ اعلان ہوتا تھا: ملک خدا کا اور حکم مولوی رحمت اللہ کا، غالباً یہ جواب تھا ایرٹ انڈیا کمپنی کے اس طنزیہ جملہ کا کہ "ملک بادشاہ کا حکم کمپنی کا،"

انگریزوں نے غالب آنے کے بعد تمام مجاہدین کے خلاف گرفتاری کا وارنٹ جاری کیا، انھوں نے جن لوگوں کو گرفتار کیا، ان میں سے اکثر کو سزائے موت دی، لیکن کچھ لوگ کسی نہ کسی طرح بچ نکلنے اور ہندوستان سے مکہ معظمہ ہجرت کر جانے میں کامیاب ہو گئے، انہی لوگوں میں مولانا بھی تھے، جو ناقابل بیان تکلیفیں اور مشقتیں برداشت کرتے، مہیب جنگلوں اور خطرناک راستوں کو پیادہ پاٹے کرتے ہوئے سورت کی بندرگاہ پہنچے اور وہاں سے جدہ روانہ ہوئے اس جرم بے گناہی کی یادداشت میں ان کی تمام خاندانی جائیداد ضبط کر لی گئی اور کوڑیوں کے مول نیلام ہو کر برطانوی حکومت کے وفاداروں کو دے دی گئی،

رحمت اللہ بیت اللہ میں مولانا کے بیت اللہ پہنچے اور وہاں کی سرگرمیوں کی مختصر و بلند اد مولانا کے چشم و چراغ، مولانا محمد سلیم صاحب کے الفاظ میں کسی قدر تغیر کے ساتھ یہاں پیش کی جا رہی ہے،

طویل سفر کے آرام و مصائب برداشت کرتا ہوا یہ سرکھٹ مجاہد اسلام مرکز اسلام



پہنچا، تاکہ کعبہ کے زیر سایہ خدمت اسلام کا کوئی پہلو نکال سکے، ہندوستان میں اس عملی جماعت (مجاہدین) کے اکثر افراد نے مکہ معظمہ کا رخ کیا، حاجی امداد اللہ صاحب، حضرت مولانا رحمت اللہ سے کچھ پہلے مکہ معظمہ پہنچ چکے تھے، .... مطاف میں حضرت حاجی صاحب سے ملاقات ہوئی، اس زمانہ میں سید احمد دحلان شیخ العلماء (سب سے بڑے عالم) تھے اور مسجد حرام میں ان کا حلقہ درس مرجع عام تھا، .... حضرت مولانا رحمت اللہ نے حالات کا جائزہ لیا اور علمائے حرم سے تعلقات پیدا کیے، جب ایک خاص علمی مذاکرہ شیخ العلماء سید احمد زینی دحلان سے مولانا کے تعلق و تعارف کا سبب بنا تو انھوں نے مولانا سے حقیقت حال دریافت کی، مولانا نے اختصار کے ساتھ کچھ حالات بیان کیے، دوسرے دن شیخ دحلان نے انھیں اپنے گھر بلایا اور وہاں مولانا نے انقلاب ۱۹۷۹ء کے تمام حالات اور خاص طور پر نصاریٰ کی مذہبی کوششوں اور رد نصاریٰ میں مسلمانوں کی عظیم الشان کامیابی کی تفصیل بیان کی، جس پر شیخ دحلان نے سید مسرت کا اظہار کیا، اور حضرت مولانا رحمت اللہ کو مسجد حرام میں باقاعدہ درس

دینے کی اجازت دی۔

سلطان ترکی کی دعوت پر | جیسا کہ شروع میں ذکر آچکا ہے کہ پادری فنڈر ہندوستانی علماء مولانا کا سفر ترکی، | بالخصوص مولانا رحمت اللہ سے مناظروں میں شکست کھانے کے بعد ہندوستان سے فرار ہو کر ترکی کو اپنے ترک و تاز کام کرنے بنانا چاہا اور وہاں جا کر یہ ڈینگ ماری کہ میں ہندوستانی علماء کو شکست دے کر آیا ہوں، اس پر اس وقت کے سلطان ترکی عبدالعزیز نے شریف مکہ کو یہ پیغام بھیجا کہ ہندوستانی حجاج سے اس مناظرہ کی حقیقت نہ ترکی دور حکومت میں حجاز کے انتظامی عرب عہدہ دار کا منصبی لقب "شریف" ہوتا تھا،

دریافت کر کے مطلع کیا جائے، شریعت مکہ نے شیخ زینی دحلان کو متوجہ کیا کہ وہ اس بارے میں معلومات فراہم کر کے بھیجیں، شیخ دحلان چونکہ مولانا رحمت اللہ سے مناظرہ کی تفصیلات سن چکے تھے، اور وہ مولانا کی شخصیت سے متاثر تھے، اس لیے انھوں نے بلاپس و پیش فرمایا کہ، جس عالم سے وہ مناظرہ ہوا تھا وہ خود یہاں موجود ہے، مولانا رحمت اللہ کے سفر ترکی کی یہی تقریب بنی، اور وہ سلطان کی دعوت پر نہایت اعزاز کے ساتھ شاہی مہمان کی حیثیت سے ۱۲۸۶ھ / ۱۸۶۳ء میں ترکی گئے، ان کی قسطنطنیہ میں آمد کی خبر سن کر پادری فنڈر روپوش ہو گیا، پھر سلطان کی ہی درخواست پر مولانا نے وہ معرکہ المار کتاب اظہار الحق لکھی، جس نے عیسائی دنیا میں تہلکہ مچا دیا، اس کے بعد بھی دو ایک مرتبہ اور مولانا سلطان ترکی کی دعوت پر ترکی گئے اور انھیں سلطان نے حرمین شریفین کے خادم خاص (پایہ زمین شریفین) کے اعزاز اور ایک مرتبہ تلوار سے نوازا،

مولانا کی خود داری | گو مولانا نے یہ کتاب سلطان ترکی کی خواہش پر لکھی تھی، مگر اس کے مقدمہ میں اس کا کوئی ذکر نہیں کیا، اس کی طرف جب سلطان کے ایک مقرب خاص نے توجہ دلائی تو مولانا نے فرمایا: "اس خالص مذہبی خدمت میں کسی دنیاوی غرض و مقصد کا کوئی شائبہ نہ آنا چاہئے"

حرم کی سرزمین میں تعلیمی سرگرمیاں | مولانا رحمت اللہ کے زمانہ میں اگرچہ سرزمین حرم علمائے کبار اہل افتاء اور ماہرین فن سے خالی نہ تھی، اور جابجا تدریسی حلقے اور تعلیمی سلسلے بھی قائم و جاری تھے، لیکن یہ عجیب بات تھی کہ وہاں کی درسگاہوں میں نہ تو کوئی نصاب مقرر تھا، نہ کوئی خاص ترتیب تھی، اور نہ طلبہ کے قیام و طعام وغیرہ کی آسانیاں تھیں، اس کا نتیجہ یہ تھا کہ اول تو طالب علموں کے قیام کا مسئلہ ہی بڑا مشکل ہوتا تھا، اور اگر کوئی اس دشواری کو حل کرنے میں کامیاب بھی



ہو جاتا تو وہاں کے رائج طریقہ درس کی وجہ سے مدتوں تعلیم حاصل کرنے کے باوجود قابلیت علمی صلاحیت اور اچھی استعداد پیدا نہ ہوتی تھی، خاص طور پر مہاجرین کی اولاد کی تعلیم و تربیت کا نظم تو اور بھی ناقص تھا، اس لیے مولانا رحمت اللہ نے اس جانب توجہ مبذول کی جسکی تفصیل آگے آرہی ہے۔

مدرسہ صولتیہ کا قیام اور تعلیم | تعلیم کی اس صورت حال کے پیش نظر مولانا نے جو اقدامات کیے ان کے بارے میں حضرت مولانا محمد سلیم صاحب (سابق ناظم مدرسہ صولتیہ) لکھتے ہیں:-

”ان تمام حالات اور گرد و پیش کی ضرورتوں پر کافی غور کرنے کے بعد یہ پہلا شخص

تھا جس نے اہل حرم اور شائقین علوم دینیہ کی ضرورت کا احساس کیا، اور اپنے

حکمانہ دماغ سے یہ بات پیدا کی کہ حضرت عبد اللہ بن عباسؓ کی مٹی ہوئی درس گاہ

کا زمین حرم پر اچھا کیا جائے، مہاجرین کی اولاد اور اہل عرب کے بچوں کی تعلیم و تربیت

کے انتظام کے ساتھ انھیں صنعت و دستکاری سکھانے کے لیے ایک باقاعدہ صنعتی

اسکول بھی اعلیٰ پیمانہ پر قائم کیا جائے تاکہ اہل حجاز اور مہاجرین کی اولاد ضروری اور

ابتدائی تعلیم کے بعد گدگری اور افلاس کا شکار نہ ہو کہ ننگ اسلام دہیں۔“

چنانچہ ان اغراض و مقاصد کی تکمیل کی غرض سے مولانا ایک مدرسہ ۱۲۹ھ میں قائم کیا،

جو شروع میں کچھ عرصہ تک ایک ہندوستانی رئیس (مقام مکہ معظمہ) کے مکان کے ایک حصہ میں رہا،

پھر مملکت کی ایک خیر خاتون صولت النساء بیگم نے مدرسہ کے مستقل زمین اور عمارت کا بندوبست

کر دیا تو ۱۲۹۱ھ میں اس میں منتقل ہو گیا، اس محسن و خیر خاتون کے نام پر ہی مدرسہ کا نام

”صولتیہ“ رکھا گیا۔ مدرسہ کے مستقل معاونین میں اکثر ہندوستانی مہاجر تھے، رفتہ رفتہ یہ مدرسہ

جواز کا سب سے بڑا تعلیمی ادارہ بن گیا جس میں طلبہ کے لیے اقامت گاہیں (بورڈنگ ہاؤس)

درس گاہیں، کتب خانہ، غرضیکہ ہر کام کے لیے علیحدہ علیحدہ بڑی بڑی پر شکوہ عمارتیں ہیں، جو

اس وقت حجاز کے کسی اور مدرسہ میں نہیں تھیں۔

یادگار مسجد | مدرسہ کے لیے ایک مستقل عظیم الشان مسجد بھی مولانا رحمت اللہ نے صحن حرم شریف

کے ایک کتب خانہ کے ملکہ سے تیار کرائی، ماضی قریب تک حجاز کا یہ سب سے بڑا مدرسہ تھا،

جس کے فضلاء جج، ایڈمنسٹریٹر، استاذ، مفتی اور دوسرے اعلیٰ عہدوں پر فائز ہوتے تھے،

خود شریف مکہ (حاکم مکہ) شریف حسین بن علی نے بھی اس میں تعلیم حاصل کی تھی۔

مدرسہ صولتیہ کا فیض عام | مدرسہ صولتیہ کو قائم ہونے کے ایک صدی سے زائد عرصہ گزرا اس وقت

سے اب تک برابر اس کا فیض جاری ہے، درمیان میں گو نہایت صبر آزما اور دشوار

حالات سے اسے دوچار ہونا پڑا، مگر خداوند تعالیٰ کی مدد اور اس کے منتظمین کی حسن تدبیر

بیدار مغزی اور معاملہ فہمی کی بدولت وہ ان سب مراحل کو بھیل گئے کیونکہ اللہ کے خاص فضل و کرم

سے اسے ہمیشہ اور ہر دور میں نہایت غلصہ اور بیدار مغز کارکن میسر آتے رہے، اس کے باقی

اور ابتدائی دور کے منتظم مولانا رحمت اللہ کیرانوی قدس سرہ تھے، اس کے بعد انہی کے برادر زاد

مولانا محمد سعید رحمہ اللہ، پھر مولانا محمد سلیم علیہ الرحمۃ ناظم و مہتمم ہوئے، حضرت مولانا محمد سلیم رحمہ اللہ

علیہ کو دیکھنے اور جاننے والے ہزاروں اشخاص اب بھی موجود ہیں، جو ان کی پر عظمت شخصیت

اعلیٰ انتظامی صلاحیت، علم دوستی اور اخلاقی خوبیوں کے موثر اور گہرے دیدہ ہیں، چنانچہ مولانا

محمد سلیم کے متعلق مدرسہ صولتیہ کے ایک عظیم فرزند اور ہندوستان کے ممتاز عالم مولانا قاری

حمید الدین سنہلی جو راقم کے والد ماجد تھے، اپنے سفر نامہ حج (۱۳۵۳ھ) میں تحریر فرماتے ہیں:-

”آں محترم (مولانا محمد سلیم) کی مجلس سے بیش بہا فائدے پہنچے، ... معزز ترین علماء اور



شرفا اور اعلیٰ خاندان کے افراد کا اکثر وہاں اجتماع رہتا، ہندوستان سے جانے والے ممتاز افراد کا بھی وہی ملجا تھے، ... مولانا موصوف خلوص اور حسن اخلاق کا مجسمہ تھے ان کی مجلس ایسی باغ و بہار ہوتی تھی کہ اٹھنے کو جی نہیں چاہتا اور دیکھی سیری ہوتی، ہر علم و فن نیز فن تدریس اور طریقہ تعلیم و تربیت میں یدِ طولی رکھتے تھے، نظم و انتظام کی اعلیٰ قابلیت کا ادنیٰ منظر مدرسہ صولتیہ جیسے عظیم ادارہ کا اس پر آشوب اور نازک ترین دور میں حسن و خوبی سے چلانا ہے، خلاصہ یہ ہے کہ مدرسہ کے در و بام اگر "دارالتدریس" تھے تو آپ کی مجلس "دارالمتذیب"۔

مدرسہ صولتیہ کا خاص کارنامہ | مدرسہ صولتیہ میں بھی انہی علوم و فنون کی تعلیم و تدریس کا نظم تھا جو اس زمانہ کے دینی مدارس میں مروج تھے، یعنی بنیادی طور پر درس نظامی تہذیبی ترمیم و اصلاح کے ساتھ اس میں بھی رائج تھا، لیکن اس کا خاص امتیاز فن تجوید و قرأت کے ماہرین پیدا کرنا ہے، اس مدرسہ کے قیام سے پہلے حجاز میں ہندوستانی علماء و حفاظ قرآن مجید غلط پڑھنے کے لیے اتنے بدنام تھے کہ ان کے پیچھے ناز پڑھنے میں تامل کیا جاتا تھا، اسی احساس کی بنا پر مدرسہ کے ذمہ داروں نے سب سے زیادہ اسی طرف توجہ دی، پھر تو خدا کے فضل و کرم، منتظمین کے اخلاص اور اساتذہ کی محنت و مہارت کے نتیجے میں مدرسہ صولتیہ کے خوشہ چین عجم ہی میں نہیں عرب میں بھی فن تجوید و قرأت کے اندر مشہور اور نیک نام ہوئے اور ہندوستان میں اس مدرسہ کے فضلاء نے فن قرأت و تجوید کو عام کرنے اور مقبول بنانے میں بڑا حصہ لیا، یہاں چند قراء کے نام نقل کیے جاتے ہیں، قاری عبد اللطیف صاحب، قاری عبد اللہ صاحب کی اور ان کے برادر خورد قاری عبد الرحمن صاحب کی، حضرت مولانا قاری اشرف علی تھانوی قاری عبد الوحید صاحب، قاری ضیاء الدین صاحب، قاری عبد الحالی صاحب

سہارنپوری اور ان کے برادر خورد قاری عبد المالک صاحب لکھنوی، مولانا قاری ضیاء الدین صاحب مدرسی، مولانا قادی حمید الدین صاحب سنبھلی، مولانا قاری سید مثنیٰ حسین بیہوی رحمہم اللہ وغیرہ کی بدولت یہ فن عام ہوا۔

مدرسہ صولتیہ کا رہائی کام | مولانا محمد سلیم صاحب کے زمانہ سے مدرسہ صولتیہ نے عام حجاج بالخصوص برصغیر ہند و پاک اور بنگلہ دیش کے حجاج کی مختلف النوع خدمات کا بڑا ہی مفید سلسلہ قائم کیا ہے، ایک طرف مدرسہ کے علمی فیض میں روز افزوں اضافہ ہو رہا ہے اور دوسری طرف ضیوت الرحمن (حجاج) کو اس بڑی راحت ملتی ہے، اور ان کے دل کی گہرائیوں سے مدرسہ اور اس کے کارکنوں کے لیے دعائیں نکلتی ہیں، یہ مدرسہ دیہات کے اور بے پڑھے لکھے یا کم پڑھے لکھے حجاج کے لیے واقعی خدا کی خاص رحمت ہے، مدرسہ کے موجودہ ناظم اور مولانا محمد سلیم صاحب کے خلف ارشد مولانا محمد شمیم صاحب اس کی گزشتہ روایات کو نہ صرف باقی رکھے ہوئے ہیں بلکہ ان میں برابر اضافہ فرما رہے ہیں، فحسبہم اللہ احسن الخیرات، یہ سب بالواسطہ فیض ہے، اسی چشمہ رحمت کا جس کا نام رحمت اللہ تھا، رحمہ اللہ رحمة واسعة کاملہ۔

اس مضمون میں حسب ذیل مآخذ سے استفادہ کیا گیا:-

- (۱) ایک مجاہد محار "از مولانا محمد سلیم صاحب کیرانوی و حفید حضرت مولانا رحمت اللہ و سابق ناظم مدرسہ صولتیہ" (۲) اقوال الصالحین "از مولانا محمد سلیم صاحب کیرانوی (اس میں حضرت مولانا رحمت اللہ علیہ الرحمۃ کے بارے میں ممتاز علماء کی آراء ہیں) (۳) آثار رحمت "از مولانا امداد صابری دہلوی، (۴) خیرات رحمت "از مولانا امداد صابری دہلوی، (۵) زبان حال "از مولانا امداد صابری دہلوی، (۶) مرتبہ: مولانا محمد شمیم صاحب ناظم مدرسہ صولتیہ، (۷) سفرنامہ حج "دقلمی، (۸) مولانا قاری حمید الدین صاحب سنبھلی، (۹) رقم سطور (محمد برہان الدین) کا ایک مقالہ شائع شدہ رسالہ قاری دہلی (پیشا شاہ، پہلی جلد،



## جناب سید صباح الدین عبد الرحمن صاحب کی وفات

### تقریری خطوط

”جناب سید صباح الدین عبد الرحمن صاحب مرحوم کی وفات کے بعد اندرون ملک سے موصول ہونے والے منتخب تقریری خطوط شائع کیے جا چکے ہیں، اس سلسلہ کا آغاز بیرون ملک کے خطوط سے ہوا تھا، اور اختتام بھی اسی پر کیا جاتا ہے، مرحوم پر معارف کے قاضی ممبر شائع کرنے کا پہلے ہی اعلان کیا گیا تھا، جس کے لیے متعدد اہل قلم کو الگ سے خطوط لکھ کر مضامین کی فرمائش بھی کی گئی ہے، اس تحریر کے ذریعہ ان حضرات سے جلد مضامین ارسال کرنے کی درخواست کی جاتی ہے۔“

اسلامک سینٹرل پبلیشر، پریس

یکم مارچ ۱۹۸۲ء

مخدوم و محترم  
۲۴ فروری کا نواز ش نامہ آج ملا، سرفراز بھی ہوا، شرمندہ بھی، مجھے صباح الدین صاحب کی شہادت کی جیسے ہی اطلاع ملی تھی، میں نے ڈاکٹر سید سلمان ندوی صاحب کو ڈیر بن تقریری خط لکھا تھا کہ کسی اور تقریبی رشتہ دار سے واقف نہ تھا،

میں نے معارف کو یا ادارہ مصنفین کو اس لیے نہیں لکھا کہ اس کی طباعت و اشاعت کا ڈر تھا، مجھے یہ چیز پسند نہیں، میری خیال آرائی کہ اہمیت بھی کیا ہے؟ اگر مرحوم کی سوانحی لکھوں تو الگ بات ہے، اور یہ ناممکن ہے، کیونکہ اس کا کوئی سواد میرے پاس نہیں خیال

فرمایے کہ مرحوم سے ساری عمر میں صرف دو بار ملاقات ہوئی ہے، ایک اعظم گڑھ میں جنگ کے دوران ہیں، اور دوسری حال میں کوئی چالیس سال کے وقفے سے، کبھی نجی خط و کتابت بھی نہیں رہی، بجز معارف کے،

میں معارف کو دنیا کا سب سے بلند پایہ علمی رسالہ سمجھتا ہوں، اس میں کچھ پھینا میرے مضمون کی عزت افزائی ہے، زندگی ہے تو سابق کی طرح آئندہ بھی ضرور لکھوں گا، (انشاء اللہ) مگر قریبی فرصت میں نہیں کہ آج کل دیگر کاموں میں غرق ہوں (واقعی غرق ہوں) کبھی کبھی ڈاک پر ڈاک پڑتا ہے، ورنہ معارف برابر آتا ہے، اور اس سے استفادہ کرتا رہتا ہوں،  
حفظکم اللہ و عافاکم، حمید اللہ،

اقبال اکادمی پاکستان،  
۲۴ دسمبر ۱۹۸۱ء  
محترم جناب ناظم صاحب مجلس دارالمصنفین معارف اعظم گڑھ،  
السلام علیکم،

محترم و مکرم سید صباح الدین عبد الرحمن صاحب کی وفات ایک حادثہ جانکا ہے، جس پر اقبال اکادمی پاکستان کے تمام کارکن دلی دکھ کا اظہار کرتے ہیں، مرحوم سید صباح الدین عبد الرحمن ایک ممتاز محقق، عالم دین اور معارف کے فاضل مدیر تھے، دارالمصنفین کی نظامت کے سلسلے میں اور اپنے علمی تصنیفی کاموں کی وجہ سے وہ ہمیشہ یاد رکھے جائیں گے، میں اور میرے رفقاء کار مرحوم کے لیے دعائے مغفرت کرتے ہیں خدا ان کی خوبیوں کو قبول فرمائے اور انھیں جنت الفردوس میں بلند مقام عطا فرمائے آمین،  
نیازمند:- پروفیسر محمد منور، ناظم،



شکاگو امریکہ

مورخہ ۵ جنوری ۱۹۸۸ء

مکرمی و محترمی جناب اصلاحي صاحب! السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ،  
شہر شکاگو میں غالباً میں رسالہ معارف کا واحد خریدار ہوں، ہر ماہ اس جریدہ کا چھٹی  
سے منتظر رہتا ہوں، جب ماہ نومبر کا شمارہ ملا، سرورق اللہ ہی معارف کے مدیر شہیر سید  
صباح الدین عبدالرحمن کے ساتھ ارتحال کی خبر میرے حواس پر برق خاطف بن کر گری ایدر  
تک میری بصارت اس خبر وحشت اثر کو قبول کرنے کے لیے آمادہ نہ ہوئی،

معارف کے علمی اور ادبی مضامین سے قطع نظر ہر ماہ شذرات کی صورت میں مرحوم  
کے رشتات قلم سے نہ صرف میں بلکہ تمام علم دوست ناظرین مستفید ہوتے رہے، ان کی انشاء  
میں بیک وقت زبان کی حلاوت، تشبیہ و استعارہ کی لطافت، تفہیم مسائل کی مہارت،  
باحسن الوجہ پائی جاتی تھی، ہر مضمون محققانہ اور ہر تحریر عالمانہ، ان کا صریح خامہ بلا بلا  
لوائے سر و شہا، شخصیات کے موضوع پر ان کا مئے قلم بڑی دلآویز گلکاری کیا کرتا تھا،  
جی چاہتا تھا کہ جملے کے جملے اور فقرے کے فقرے حفظ کر لیے جائیں، مختلف انواع  
کی مطبوعات پر بڑی دیدہ ریزی اور ژرف نگاہی سے تنقید و تبصرہ کیا جاتا، کسی کتاب  
کے محاسن پر جس دیانت داری سے داد تحسین دی جاتی، وہاں اس کے سقم کو واشکاوت کرنے میں  
ان کا قلم بھی نہ چوکتا، ایسی جامع الصفات ہستی اور عالم کا آئینا فانا صفحہ ہستی سے اٹھ جانا  
موت العالم کے مترادف ہے،

دسمبر کے شمارہ میں آپ کے قلم سے ان کے مناقب کو پڑھ کر ایک نعمت علمی سے محرومی  
کا احساس ہوا، انھوں نے اپنے علمی، ادبی، مذہبی کارہائے نمایاں سے بلاشبہ، علامہ شبلی اور علامہ  
سید سلیمان ندوی کی جانشینی کا حق ادا کر دیا، "معارف" ایک صاحب قلم مدیر، دارالمصنفین ایک

پختہ کار اور محقق مصنف اور شبلی اکیڈمی ایک بے مثل رفیق کی خدمات سے ہمیشہ کے لیے محروم  
ہو گئی، معلوم نہ ہوا کہ پس ماندگان میں کون کون ہیں اور ان کا علمی اور معاشی موقف کیا ہے؟  
اس ملی متاع کے ٹٹ جانے سے قلب و جگر پر جو جرحا حث عائد ہوئی ہے اس کے اندل  
میں نہ معلوم کتنا غم و غم لگے گا، دعا ہے کہ معارف کو ان کا نعم البدل عطا ہو۔ اللہم اغفر  
لہ وارحمہ واسکنہ وادخلہ فی الجنة راقم محمد عبدالرحمن سعید صدیقی،

مجلس المعارف الاسلامیہ ممبایا، کینیا ۲۹ جمادی الاولیٰ ۱۴۰۸ھ  
جناب ناظم صاحب دارالمصنفین عظم گڑھ، حفظہ اللہ تعالیٰ درعاہ، السلام علیکم ورحمۃ اللہ  
جناب سید صباح الدین عبدالرحمن کی وفات کی خبر سن کر مجلس المعارف الاسلامیہ ممبایا  
کو گہرا رنج و غم ہوا، یہ اطلاع مولانا معین اللہ ندوی نائب ناظم ندوۃ العلماء کے گرامی نامہ اور الیاد  
تہمیر حیات اور تکبیر کراچی وغیرہ اخبار و رسائل سے ہوئی۔

مرحوم ان بڑے مورخوں اور مسلم دانشوروں میں تھے جن کے نام انگلیوں پر شمار کیے جاسکتے  
ہیں، عہد اسلامی کے ہندوستان کی تاریخ پر ان کی تصنیفات خصوصیت سے اہم اور بیش قیمت  
ہیں، ہندوستان میں غفلتوں کے دور کے بارے میں مفید معلومات و تحقیقات کا گنجینہ ہیں، اس کے  
ملاوہ دور حاضر کے مسائل اور مسلمانوں کو درپیش امور کے بارے میں بھی ان کی تحریری کاوشیں  
ہندی تحسین و تافزین کی مستحق ہیں، ان میں انھوں نے مسلمانوں کی جانب سے مدافعت کا حق ادا  
کر دیا ہے،

و محقق کبیر علامہ سید سلیمان ندوی کے پروردہ اور ان کے جانشین تھے، اس وقت انکی  
لے یہ عربی مکتوب کا ترجمہ ہے۔



وفات سے نہ صرف دارالافتاء میں بلکہ پورے عالم اسلام میں ایک زبردست غلار ہو گیا ہے۔

ہم اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے ہیں کہ وہ دارالافتاء کو ان کا بدل مہیا کرے تاکہ اس راہ و مقصد کی تکمیل میں یہ کارواں اپنا سفر برابر جاری رکھے جس کی ابتداء علامہ شبلی نے کی تھی اور جن کے نقش قدم پر مولانا سید سلیمان ندوی، مولانا عبد السلام ندوی اور مولانا مسعود علی ندوی گامزن تھے اور پھر ان کے بعد مولانا شاہ معین الدین احمد ندوی اور جناب سید صباح الدین عبدالرحمن بھی اس راہ کو طے کر رہے تھے، اللہ تعالیٰ ان سب پر اپنا رحم کرے، ان کی مغفرت فرمائے اور انھیں اجر جزیل عطا فرمائے، اور آپ لوگوں کو بھی اپنے حفظ و امان میں رکھے، والسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔

آپ کا دینی بھائی سراج الرحمن ندوی قاضی  
رئیس مجلس المعارف الاسلامیہ مجاہد

دارالدعوة السلفیہ، شیش محل روڈ، لاہور

۱۲ دسمبر ۱۹۸۷ء

گامی مرتبت ارکان و دفاتر دارالافتاء عظیم گڑھ، السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ، معارف کی عالیہ اشاعت (ذیبر ۱۹۸۷ء) سے مولانا سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب کی طوفاقی موت کی تصدیق ہو گئی، جس پر ادارہ دارالدعوة السلفیہ (الاعتصام وغیرہ) کے اراکین دلی رنج و غم کا اظہار کرتے ہیں، اور دعا کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ سید صاحب مرحوم کو جنت الفردوس میں مقامات بلند عطا فرمائے۔

سید صاحب مرحوم بلاشبہ ایک بلند پایہ عالم دین، محقق، ادیب اور صحافی تھے، دارالافتاء کی نظامت اور اچانکہ معارف کی ادارت جس حسن و خوبی سے انجام دے رہے تھے وہ ان کی گونا گوں

صلاحیتوں کا مظہر تھا، تصنیف و تالیف میں بھی آپ کی خدمات یقیناً قابل قدر ہیں، زندگیاں میں مسلمانوں کی موجودہ کیفیت ہے اور اس مسئلہ پر جو نوع بہ نوع ابتلاؤں کا دور ہے، اس میں سید صاحب جیسے مدبر عالم کا اٹھ جانا ایک نقصان عظیم ہے، ہماری دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ دارالافتاء کو اپنے کام کو جاری رکھنے کی توفیق عطا فرمائے، مرحوم کی مغفرت اور ان کے راجحین و احباب و رفقاء کو صبر جمیل عطا فرمائے، دارالدعوة السلفیہ اور الاعتصام کے رفقاء آپ سب حضرات کے غم میں برابر کے شریک ہیں، والسلام

(جنرل سکریٹری) حافظ محمد شاہ بن مولانا محمد عطاء اللہ حنیف

اور دفاتر ادارہ

دی اسم انسٹی ٹیوٹ، لندن

۳ رجب ۱۴۰۸ھ / ۲۱ فروری ۱۹۸۷ء

مکرمی و عمری جناب مولوی ضیاء الدین صاحب! السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔

جناب سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب کے اچانک انتقال پر طال کی خبر اس جانشاہ مانعہ کے ذریعہ مل گئی تھی، انتظار تھا کہ یہ خبر معارف میں بھی پڑھ لوں تو خط لکھوں تو برسر ۱۹۸۷ء اور جنوری ۱۹۸۷ء کے پرچے اسی ہفتے ملے، دسمبر کا پرچہ ابھی تک ڈاک میں ہی ہے کچھ خیال یہ بھی تھا کہ اسٹینڈرڈ سائنس کے بعد آپ حضرات سید مصدق ہوں گے اور دارالافتاء کے بزرگ علماء اور دیگر حضرات اور ان کے خطوط اور ٹیلی گرام بڑی تعداد میں آتے ہوں گے، اس صورت میں ہم جیسے پردیسی اور تقریباً غیر علمی لوگوں کے خطوط دیر ہی سے پہنچیں تو شاید بہتر ہو۔

میں ۱۹۸۷ء میں چند ماہ شبلی کالج میں طالب علم رہا ہوں، اس کے بعد ۱۹۸۷ء اور



سید صاحب سید صاحب الدین صاحب سے لکھنؤ میں ملاقاتیں رہیں، سید صاحب اس ادارہ کی دعوت پر سید صاحب الدین صاحب نے لندن کا سفر کیا، اور یہاں ہمارے عالمی سینار میں شرکت فرمائی، سینار کا موضوع تھا، اسلام میں حکومت اور سیاست، اس سینار کے شرکار پر اسلامی انقلاب ایران کا گہرا اثر تھا، سید صاحب الدین صاحب نے اپنے خیالات کا اظہار انتہائی مدبرانہ اور عالمانہ انداز میں فرمایا، سینار کے بعد وہ کئی ماہ لندن میں رہے، ہندوستان واپسی سے پہلے میرے گھر تشریف لائے، آپ نے لندن کا سفر نامہ تفصیل سے لکھا جو مزارت کے تین پرچوں میں شائع ہوا، سید صاحب الدین صاحب نے بعض باتوں میں ہم سے اور خصوصاً میرے خیالات سے شدید اختلاف فرمایا، لیکن اس اختلاف کو بڑی ہمدردی اور محبت کے ساتھ تحریر میں ادا کیا، میرے گھر آپ پورے دن رہے، گفتگو مفصل رہی، ان کی شفقت اور محبت کا مجھ پر بڑا احسان ہے، خدا مرحوم کی مغفرت فرمائے، آمین، تاریخ کے جس تاریک ترین دور سے ہم گزر رہے ہیں اس مرحوم جیسی ہستیاں شعل راہ ہی ہیں، ایسے تاریک دور میں ایسی ہستیوں کا پیدا ہو جانا ہی اسلام کے ابدی پیغام کی دلیل ہے۔

اس ادارہ کی طرف سے اور میری طرف سے تغزیت قبول فرمائیے، اور مرحوم کے متعلقین تکمیل ہماری تغزیت پہنچا دیجیے، اللہ انھیں صبر جمیل عطا فرمائے، والسلام۔ کلیم صدیقی

جوگی نگر لین ڈھاکا (بنگلہ دیش)

۲۰ دسمبر ۱۹۸۷ء

مدیر محترم! السلام علیکم۔ یہاں مزارت دیر سے پہنچتا ہے، دسمبر میں

نمبر کا شمارہ موصول ہوا، سیاہ حاشیہ پر نظر پڑتے ہی دل میں ایک انجانا خوف پیدا ہو گیا، پر نعم

آنکھوں سے "عادثہ" جا بھٹکا، سکتہ طاری ہو گیا۔

صاحب طرناویب، ماہرن اور مستند تاریخ داں سید صاحب الدین عبد الرحمن مرحوم و مغفور کا جادو اور جبر قلم حق کوئی کی آبرو اور وقار تھا، موصوف شریف انفس اور نیک طبیعت انسان تھے، ان کی تحریر میں سحر آفرینی ہے، شگفتگی ہے، آذگی ہے، دلکشی ہے، رعنائی ہے اور اثر آفرینی ہے۔

ان سے صرف ایک بار ملنے کا اتفاق ہوا تھا شاید ۱۹۶۳ء یا ۱۹۶۴ء کی بات ہے، "بستان فکر و نظر" ڈھاکا کی جانب سے مولانا شبلی نعمانی پر ایک سینار اسلامک اکیڈمی ڈھاکا کے اوڈیٹوریم میں ہوا تھا جس کی صدارت ڈاکٹر حنیف فوق شعبہ اردو فارسی دانشکدہ ڈھاکا (اس وقت فوق صاحب شعبہ اردو کراچی یونیورسٹی سے منسلک ہیں) کرنے والے تھے میں سینار سے ایک روز قبل حنیف فوق صاحب کی آسائش گاہ پر یاد دہانی کی غرض سے گیا، انھوں نے کہا کہ بہت ہی موقع ہے ایک صاحب علم ہستی (سید صاحب الدین عبد الرحمن مرحوم و مغفور) شبلی اکادمی اعظم گڑھ سے تشریف لائے ہیں، وہ ڈاکٹر نسیم کے یہاں قیام پذیر ہیں اور صدارت کے لیے موزوں ترین آدمی ہیں ان سے رابطہ قائم کریں، تقی الدین ملک اور میں ڈاکٹر صاحب کے دولت کدہ پر گئے، سید صاحب الدین صاحب بڑی خندہ پیشانی سے ملے اور بے چون و چرا صدارت قبول کر لی، میں نے ایسا انکساری عاجزی اور سادگی بہت ہی کم اردو ادیبوں اور شاعروں میں دیکھی ہے (البتہ بنگالی ادیبوں اور شاعروں میں ایسا خوبیاں بدرجہ اتم موجود ہیں) ان (اردو ادیبوں اور شاعروں) میں یہی خیر و افتخار غرور و نمکنت رکھ رکھاؤ اور انا کا عنصر زیادہ ہوتا ہے، ان (سید صاحب الدین عبد الرحمن مرحوم و مغفور) کی شرکت سے سینار میں حسن و وقار اور وزن پیدا ہو گیا تھا، میرے خیال میں پھر آج تک یہاں ایسا کامیاب سینار مولانا شبلی نعمانی پر نہیں ہوا، حال کر تاہوں اللہ تعالیٰ آپ لوگوں اور لوگوں کو صبر جمیل عطا فرمائے، مرحوم و مغفور کو رحمت الفردوس عطا فرمائے اور آپ حضرات کو استقامت عطا کرے کہ دارائین کا علم بلند سے بلند تر کرتے جائیں آمین۔

شریک غم: شعیب عظیم



## باب التقریظ والانتقاد رسالوں کے خاص نمبر

نقوش، محمد طفیل نمبر جلد اول و دوم، مرتبہ جناب جاد طفیل صاحب، قیطن کلاں  
کل صفحات ۱۸۰۳، کاغذ کتابت و طباعت بہتر، قیمت ۲۰۰ روپے، پتہ: ادارہ فروغ اردو  
لاہور، پاکستان۔

جناب محمد طفیل (۱۹۲۳-۱۹۸۶) برصغیر ہند پاک کے ایک نامور صحافی، اچھے  
انشار پر داز اور کامیاب خاکہ نگار تھے، انھوں نے نقوش کے درجنوں طویل و ضخیم نمبر شائع  
کئے اور دو علمی و ادبی تاریخ میں ہمیشہ کے لیے اپنا نام ثبت کر دیا ہے، ان سب خاص نمبروں  
کی علمی و ادبی حلقوں میں بڑی پذیرائی ہوئی، اور ان کو اپنے اپنے موضوع پر مستند مآخذ کی حیثیت  
حاصل ہو گئی ہے، بعض بعض نمبر تو کئی کئی جلدوں میں ہیں، جہت میں اہم اور تایاب تحریروں اور  
غیر مطبوعہ کلام کو خاص طور پر منظر عام پر لانے کی کوشش کی گئی ہے، آخر میں انھوں نے سلاطین  
میں نقوش کا نہایت شاندار و سول نمبر شائع کیا جس میں سیرت پر مختلف زبانوں کی بلت پایہ  
نگارشات کو اردو میں مستقل کر دیا ہے، ان کے یہ کمالات اور ان کی دوسری  
گماگوں خصوصیات اس لائق تھیں کہ ان کی یادگار میں نقوش کا خاص نمبر شائع کیا جاتا، اس  
اہم ضرورت کو پورا کرنے کے لیے ان کے خلف الرشید جناب جاد طفیل نے یہ عیار  
اور محمد طفیل صاحب کے شایان شان نمبر شائع کیا ہے، جو مفید و متنوع مضامین کا مجموعہ

دو ضخیم جلدوں پر مشتمل ہے، یہ خاص نمبر خود محمد طفیل صاحب کے دور کے نقوش کی یاد دلاتا ہے  
اس کی پہلی جلد میں ان کی شخصیت پر معروف اہل قلم کے مضامین درج ہیں، پھر ان کی غیر مطبوعہ  
تحریریں ہیں، تاہم انھوں نے اپنے ذاتی اور خاندانی حالات، نقوش کی ادارت کے  
زمانہ کے تجربات اور دوسری ضروری مفید باتیں قلمبند کیا ہیں، نیز ادیبوں، شاعروں اور دوسرے  
لوگوں سے اپنے روابط کی داستان بیان کی ہے، پھر نوذنا چٹھہ ہے، جو یورپ کے دو اہم سفر کی  
دیکھ بھل رو داو ہے، اور سفر نامہ میں انھوں نے آسان زبان اور موثر اسلوب میں اپنے سفر  
(۱۹۸۵ء) کے حالات و مشاہدات درج کیے ہیں، اس سے نئی نسل کے لوگوں کو جگ اور  
مطالعہ معج کے بارہ میں مفید معلومات حاصل ہوں گے، اور ان میں معج بیت اللہ کا  
شوق اور داعیہ بھی پیدا ہو گا، اس کے بعد نقوش کے خاص خاص نمبروں پر مختلف مضامین  
درج ہیں، جن سے نقوش کے خاص خاص شماروں کی اہمیت اور افادیت پر روشنی پڑتی ہے  
جناب محمد طفیل نقوش کے ہر شمارہ کا آغاز طلوع کے دیکھ بھل اور ان کے عنوان سے کرتے تھے  
اس میں وہ موجودہ مسائل پر اپنے مخصوص انداز میں اظہار خیال کرتے تھے، اس جلد میں  
ان کو بھی یکجا کر دیا گیا ہے، اس میں ان کے خاص انداز تحریر پر دو مضامین بھی شامل ہیں  
مکوب نگاری میں بھی ان کا ایک منفرد اور جداگانہ انداز تھا، ان کے سیکڑوں خطوط علمی و ادبی  
قدر و قیمت کے حامل ہیں، چنانچہ برلورم کے عنوان سے ۱۶۴ مختلف النوع اہم شخصیتوں  
کے نام ان کے خطوط بھی اس جلد میں شائع کر دیے گئے ہیں۔

اس نمبر کی دوسری جلد بھی اپنے مضامین کے لحاظ سے اہم ہے، خاکہ نگاری محمد طفیل کا  
خاص طرز امتیاز تھا، اس صنف ادب پر ان کی کئی کتابیں یادگار ہیں، آپ، جناب، صاحب،  
محرّم، مکرم، معتمد، محبتی اور محذوہ، ان کے خاکوں کے یہ مجموعے ادبی حلقوں میں بہت مقبول ہوئے



چنانچہ غلو، شوکت، جگر، نیاز، جوش، حکیم یوسف حسن خان ایڈیٹر ننگ خیال اور شہزادہ دہلوی پر ان کے خاکے اس جلد میں نقل کیے گئے ہیں، ایک اور خاکہ "مدیر نقوش" بھی ہے، جو انھوں نے اپنے بارہ میں لکھا تھا، ان کی خاکہ نگاری پر ممتاز ادیبوں اور معبر خاکہ نگاروں کے مضامین بھی ہیں، پھر طفیل کی شخصیت پر ایک خاص عنوان "انتظاریہ" کے تحت چند مضامین دیے ہیں جن سے ان کے شخصی انداز پر روشنی پڑتی ہے، محمد طفیل صاحب کے انتقال پر جو نمبر کے رسائل و جرائد نے جو تعزیتی تحریریں شائع کیں، ادیبوں، سیاسی اور سماجی شخصیتوں نے جو آثار کا اظہار کیا، اور شعراء نے جو منظوم نذرانے عقیدت پیش کیے وہ بھی اس جلد میں محفوظ کر دیے گئے ہیں، ان کی وفات پر کہے گئے مصلحت کمریخ کا ایک اچھا انتخاب بھی اس نمبر کی زینت ہے، اس جلد میں نقوش کے دور اول، دوم اور سوم کا مکمل اشعار بھی ہے، ان کے مضمون نگاروں کے ساتھ ان مضامین کی بھی فہرست دی گئی ہے جو نقوش کے ابتدائی عام شماروں یا پھر بعد کے مسلسل ضخیم نمبروں میں شائع ہوتے رہے ہیں، یہ مضامین علمی، ادبی، تاریخی اور تنقیدی حیثیت سے اس قدر اہم ہیں کہ ان سے زبانِ ادب اور مذہب و تاریخ کا کوئی طالب علم بے نیاز نہیں رہ سکتا، مگر سو سے زیادہ نمبروں میں کسی چیز کا تلاش کر لینا آسان نہ تھا، نقوش کے اس مفصل اشاریہ نے ان سے استفادہ کو آسان کر دیا ہے، جن سے علمی و تحقیقی کام کرنے والوں کو بڑی مدد ملے گی، محمد طفیل نمبر کی دونوں جلدوں کی اشاعت اور نقوش کے گذشتہ اہم خاص نمبروں کا مینا قائم و ممتاز رکھنے پر جاوید طفیل حسین و آفرین کے مستحق ہیں، توقع ہے کہ آئندہ بھی وہ اسی طرح نقوش کے مفید نمبروں کا سلسلہ جاری رکھیں گے اور یہی چارخ سے چارخ جلتا رہے گا امید ہے کہ نقوش کے گذشتہ نمبروں کی طرح اس خاص نمبر کو بھی علمی و ادبی حلقوں میں حسن قبول حاصل ہوگا۔

غالب نامہ: قاضی عبدالودود نمبر، مدیر اعلیٰ پروفیسر نذیر احمد، تقطیع منقطع، صفحات ۲۷۵، قیمت ۴۰ روپے، کتابت، طباعت اور کاغذ بہتر، پتہ: غالب ٹریڈنگ، ایوان غالب مارگ، نئی دہلی۔

پروفیسر نذیر احمد کی ادارت میں ششماہی غالب نامہ نگاروں سے نکل رہا ہے اور اس نے بہت جلد علمی و ادبی حلقوں میں اپنی امتیازی جگہ بنالی ہے، اس کے کئی خاص نمبر پہلے شائع ہو چکے ہیں، یہ خاص شمارہ قاضی عبدالودود پر مضامین کے لیے مخصوص ہے، جس میں فروری ۱۹۷۷ء میں ایوان غالب کے سینار میں قاضی صاحب پر پڑ جانے والے مقالات اور معاصرین کے قاضی عبدالودود نمبر کے دو ایک مضامین کی کر دیے گئے ہیں اس سے قاضی صاحب کی شخصیت اور ان کے کارناموں کی تفصیل سامنے آجاتی ہے، فن تحقیق پر درجہ بھی اس نمبر میں شامل ہیں، قاضی صاحب کا مضمون "اصول تحقیق" اور پروفیسر نذیر احمد کا مضمون "تحریر کا تصحیح و تنقید میں تخریج و تبلیغ کی اہمیت" اس نوعیت کے ہیں، ان میں جمیل احمد خان کا ترتیب دیا ہوا مفصل اشاریہ ہے جس میں قاضی صاحب کے مقالات والیفات کی فہرست دی گئی ہے، یہ نمبر اگرچہ زیادہ جامع اور ضخیم نہیں ہے تاہم اس سے ان کے ذاتی احوال و کمالات اور تحقیقی کاموں کا اچھا تعارف ہو گیا ہے، ڈاکٹر مابد رضا بیدار نے قاضی صاحب اور محمود شیرانی کی ہم آہنگی کو وضع کیا ہے، مگر ان کا یہ خیال کہ معارف کے ایک ادارہ میں شیرانی کو اوسط درجہ کا فارسی دان قرار دیا گیا تھا غلط فہمی کا باعث ہو سکتا ہے، کیونکہ مذکورہ ادارہ میں محمود شیرانی کا ذکر اس طور پر کیا گیا ہے کہ "انگریزوں کی استعداد پروری تھی، فارسی کی تعلیم متوسط اور عربی کی معمولی، مگر"۔ دراصل یہ عبارت غیر انصافی صاحب کی مدح میں ہے بلکہ اس میں دیکھا گیا ہے کہ انھوں نے اپنی محنت اور شوق مطالعہ و تحقیق کا دھبہ سے اپنی اصلاحیوں میں لاف نہ



کیا اور بہت سے تحقیقی کام کیے، چنانچہ دو مضمونوں میں حافظ محمود شیرانی صاحب کی شخصیت اور ان کے تحقیقی کارناموں کو سراہا گیا ہے، اس سے ہرگز وہ نتیجہ نہیں نکلا جا سکتا جو مضمون نگار نے نکالا ہے، کئی مقالہ نگاروں نے قاضی صاحب کے شخصی اوصاف، ان کے تحقیقی ذوق اور ان سے اپنے تعلقات بیان کیے ہیں، ان میں جناب فخر الدین علی احمد سابق صدر جمہوریہ ہند پر دینے والے احمدیہ پریس سیریس، پروفیسر سید حسن علی، پروفیسر سید اختر حسین، پروفیسر سید محمد حسن کے نام قابل ذکر ہیں، ڈاکٹر مختار الدین احمد صاحب نے قاضی صاحب کے اب و جد پر روشنی ڈالی ہے، پروفیسر حطا کا کوئی نے یہ دکھایا ہے کہ قاضی صاحب کی تعلیم کا آغاز عربی حفظ قرآن سے ہوا، چنانچہ اپنے والد کے انتقال کے وقت وہ بچہ ہی تھا، مگر پھر وہ داخل ہوا اور انھوں نے عصری علوم کی طرف توجہ کی، اس طرح وہ مسجد کا امام بننے کے بجائے امام الحق بن ہو گئے، انھوں نے قرآن مجید کو طاق نسیاں پر رکھ دیا، اور تحقیقی کارنامے انجام دیے، وغیرہ حیرت ہے کہ پروفیسر صاحب نے قاضی صاحب کی ان باتوں کی بھی تحسین کی ہے، کیا اس سے ان کے محدود اور خود ان کے بارہ میں کوئی حسن ظن قائم کیا جاسکتا ہے، پروفیسر کلیم الدین احمد کا یہ تحریر مناسب ہے کہ قاضی صاحب اپنی ملاقات افتادہ طبع اور عاشق فارغ البالی کی وجہ سے نہ کہیں ملازم ہوئے اور نہ ہی کسی اجتماعی نظم سے وابستہ ہوئے، اس کی وجہ سے باہمی تعلقات ان کے ذوق و مزاج کی تشکیل پر اثر انداز نہیں ہوئے اور ان کی خلوت پسندی ہی نے ان کے اندر طبعیت اور ادوار کی کینیت پیدا کر دی تھی انھوں نے یہ بھی لکھا ہے کہ سائنٹسٹ دو طرح کے ہوتے ہیں، ایک وہ جو نئی نئی باتیں دریافت کرتے ہیں، اور دوسرے وہ جو ان نئی دریافتوں کو تنقید کی روشنی میں دیکھتے ہیں، ان کے نزدیک قاضی صاحب کا تحقیقی دوسری قسم سے ہے، ہر شے حسن ظن سے قاضی صاحب پر ایک تبصرہ نگار کی حیثیت سے بحث کی ہے، ان کے نزدیک تمیزی اور غریبی تحقیق کی اصطلاحیں درست نہیں ہیں

قاضی صاحب کے جن مقالات میں دوسروں پر تنقید کی گئی ہے وہ غریبی نہیں ہے، کیونکہ اس میں جاہلیانہ تحقیق کے بھی نمونے ملتے ہیں، پروفیسر شاد احمد فاروقی نے اردو میں تحقیق کی روایت اور قاضی عبدالودود اور ڈاکٹر غلیق انجم نے قاضی صاحب سے قبل اردو تحقیق اور غریبی تنقید کے عنوان سے جو کچھ لکھا ہے وہ متوازن ہے اور اس سے قاضی صاحب کے تحقیقی کاموں کی قدر و قیمت کا پتہ چلتا ہے، اس نمبر میں قاضی صاحب کا عکس تحریر بھی دیا گیا ہے مگر اس میں بھی اشعار کے بارہ انداز صراحت ضروری تھی کہ وہ کس کے ہیں، کہیں کہیں کتابت کی غلطیاں بھی ہیں مثلاً نظامی گنجوی (ص ۱۹۳) تو اس (۹۳) اور مسعود حسین (۱۹۹) اصل میں گنجوی، تو اس اور حسین ہے ایک جگہ لکھا ہے محمد قزوینی نے.... اس تغیری عمل کی.... چند مثالیں دی ہیں (ص ۱۹۱) خط کشیدہ کو تغیر عمل لکھا جا رہا ہے۔

مذہب کے بارہ میں قاضی صاحب کے تصورات و عقائد معلوم و مشہور ہیں اس سے قطع نظر ان میں بعض حیثیتوں سے کچھ تغیر جس کا اثر ان کے بعض ادبی و تحقیقی خیالات پر بھی ہوا، اس نمبر میں ان پہلوؤں کو یا تو نظر انداز کر دیا گیا ہے یا ان کو بھی قاضی صاحب کی مدح و منقبت میں شمار کیا گیا ہے تاہم ان کے عالم و محقق ہونے میں کلام نہیں اور اس اعتبار سے یہ نمبر غریب اور ادب و تحقیق کے طلبہ کیلئے کارآمد ہے۔

## اوراق گل

جناب چند پرکاش نے ہر جگہ تقطیع متوازی خطوط کی قیادت میں ہر صفحہ پر ۲۲۲ جملہ خطوط کی تعداد چھپائی ہے، مکتبہ جاسوسیٹ، یاسر ٹرگنئی، دہلی، انجمن تہذیب و ادب کے دفتر، ۲۰۰۰، چک الم آباد۔ جناب چند پرکاش نے ہر جگہ تقطیع متوازی خطوط کی قیادت میں ہر صفحہ پر ۲۲۲ جملہ خطوط کی تعداد چھپائی ہے، مکتبہ جاسوسیٹ، یاسر ٹرگنئی، دہلی، انجمن تہذیب و ادب کے دفتر، ۲۰۰۰، چک الم آباد۔ آئے جناب شاد حسین الدین احمد ندوی مرحوم کے ملاقات کے لیے عائد قاضی ضرور تشریف لاتے



شاہ صاحب ان کے بڑے قدرو ان ہر خود بھی شعر و ادب کا بڑا اچھا ذوق رکھتے تھے، ایسے مورت  
پر مصنفین کے رفقاء و ادباء ذوق حضرات جمع ہو کر جوہر صاحب کا کلام گھنٹوں سنتے لیکن سیری  
نہ ہوتی، وہ جتنا اچھا کہتے ہیں اتنا ہی اچھا پڑھتے بھی ہیں، ایک دفعہ انھوں نے اپنے خاں  
ترجم سے دلا مصنفین میں یہ غزل سنائی:

کیسا قرب، کہاں کی دوری  
پوچھ نہ کچھ ہنگام حضور  
اللہ شان حضور  
تجھ کو بھلا کر اب میں سمجھا  
رسیا طلب تو مین طلب ہے  
دل کے بدلے درو ملا ہے  
جلوہ جلوہ، پر وہ پر وہ  
عشق میں دردوں غیر ضروری  
اہل محبت کی محسوری  
دل سے قربت آنکھ سے دوری  
یاد تھی تیری کتنی ضروری  
عشق میں جو ہو جائے پوری  
مل گئی قیمت پوری پوری  
قربت قربت، دوری دوری

شاہ صاحب ہر شعر کو بار بار پڑھوا دیتے، انھوں نے ہی بتایا کہ میلانا مناظر حسن  
گیلانی مرحوم بھی جوہر صاحب کی اس غزل کو بہت پسند کرتے تھے، جوہر صاحب ان شاعروں  
میں نہیں ہیں جو کاتا اور لے دوڑی، ان کی شاعری کی عمر نصف صدی کو محیط ہے، اتنے طویل  
عمر کے بعد اب انھوں نے اپنے کلام کا یہ مجموعہ شائع کیا ہے جو اسی طرح کی پرکیت اور  
عارفانہ غزلوں سے معمور اور اصغر ادب کی یاد دلاتا ہے اسی رنگ کی ایک اور غزل کے چند اشعار ملاحظہ فرمائیے

اسے خوشا جلوہ گاہ قرب و حضور  
بات کیا ہے کہ مددے دل  
رنگی ہو گئی مجسم نور  
بھول جاتا ہوں جا کے ان کے حضور  
جو بظاہر نظر سے ہیں مستور

شکوہ دوست بر ملا جو ہتر  
ان کی یہ غزل بھی قابل توجہ ہے:

جب بھی ان سے کلام ہوتا ہے  
عشق جس کے ہزار معنی ہیں  
ہر سخن ناتمام ہوتا ہے  
ایک سادہ پیام ہوتا ہے  
عالم بے خودی میں اسے جوہر  
چھوٹی محروں میں انھوں نے جو غزلیں کہی ہیں وہ خاص طور پر سوز و اثر میں ڈوبی  
ہوتی ہیں، مثلاً:

راہ جنوں کے اُت یہ مراحل  
عالم عرفاں اللہ، اللہ  
جتنے آساں اتنے مشکل  
چشم بہ جلوہ گام بہ منزل  
ایک اور غزل کے چند شعر ہیں:  
عقل کو جس نے روشنی بخشی  
موت سے دور بھاگنے والو  
وہ جنوں ہی کا فیض عام نہ ہو  
زندگی موت ہی کا نام نہ ہو  
دل سے دل یوں بھی ملتے ہیں جو  
کوئی نام نہ نہ ہو پیام نہ ہو

چند پرکاش جوہر کو غزل گوئی سے اصل مناسبت ہے، وہ ترقی پسندی اور جدیدیت  
کے شور و غوغا میں بھی تغزل کی آرائش و زیبائش سے غافل اور اس کی علامتوں اور لب  
لہجہ سے محروم نہ ہوئے، ان کا تغزل حسن و عشق کی رنگینی اور الفت و محبت کی پاکیزگی سے  
معمور ہے، ان کے نزدیک محبوب کے غم سے بڑھ کر کوئی چیز نشاط انگیز نہیں ہے اس لیے  
وہ اس پر آہ و فغاں کا صدا بلند کرنے کے بجائے اس سے لطف اندوز ہوتے ہیں۔  
کچھ اس ادا سے عشق کے صدمے اٹھائیے: دل غم سے رو رہا ہو، مگر مسکرائیے



وہ غزلوں کو نئے روپ میں ڈھال کر اپنے انکار و مسائل بھی بیان کرتے ہیں، انھیں غزلوں کی تنگ دامانی کا شکوہ نہیں۔

جو سمجھتے ہیں کہ محدود ہے دامن غزل یہ مری تازہ غزل ان کو سنا دو یا رو  
اشعار میں جن کے نئے انکار نہیں ہیں شاعر ہیں مگر آج کے فن کا نہیں ہیں  
غزلوں کو نئے روپ میں ڈھالا ہے شاعر ہیں روایت کے پرستار نہیں ہیں  
وہ وقت کی مصلحتوں سے منہ موڑنے کے بجائے زمانہ کے حالات سے باخبر ہونے کی دعوت دیتے ہیں

وقت کی مصلحت سمجھ وقت کا اعتبار کر جس سے ملے حیاتِ ذراہ وہ اختیار کر  
وہ چمک رہا ہے سر بر نی زندگی کا سورج ہیں غصے کے سونے والے انھیں کچھ خبر نہیں ہے  
انھوں نے جا بجا عہد حاضر کے اتر حالات پر اپنے درد و کرب کا اظہار کیا ہے :  
اس دور میں ہر لمحہ اک تازہ مصیبت ہے جینا بھی قیامت ہے مرنا بھی قیامت  
یہ دور سیاست بھی کیا دور سیاست ہے مذہب کی نمائش ہے ایمان کی تجارت  
انھیں اپنے وطن سے بھی محبت ہے اور وہ اس میں بنے والے ہر ہر فرد کو قابل احترام سمجھتے  
ہیں خواہ اس کا تعلق کسی مذہب و ملت سے ہو اور انسانی عظمت کا نقش دلوں میں جاگزیں کرتے ہیں

انسانیت کو حاصلِ ایماں بنائیے مستقبلِ جہاں کو درخشاں بنائیے  
دنیا کو ضرورت ہے اب اس درس کی جو ہر جو آج کے انسان کو انسان بنادے  
ان کی شاعری کا یہ مقصد کتنا بڑا و عظیم ہے :  
دل میں ہے مرے جذبہ تعمیر محبت انسان ہوں انسان کا غم لے کے اٹھاؤں  
فن کی عظمت کا تصور بھی ان کی نگاہ سے اوجھل نہیں رہتا اس لیے ان کی تعلق بیجا نہیں ہے :  
روانہ ان کا ہنستا ہے بوسے گل کی طرح جو میرے گلشنِ شعر و سخن سے گذرے ہیں

جناب چندر پرکاش جو ہر بجزوری کا یہ مجموعہ اسم با سٹی ہے ان کے کلام سے ہیں عشق و محبت کی قدر و قیمت اور آدمیت کی عظمت و برتری کا احساس ہوتا ہے خودی و خود داری اور جہد و مل کا پیام ملتا ہے، جو ہر صاحبِ زندگی کے حقائق و مسائل، معرفت کے اسرار و نکات سے آگاہ کرتے اور غم کی عظمت کا شعور عطا کرتے ہیں، مشکلات اور دشواریوں میں جنون و سرستی اور غم و وصلہ سے کام لے کر ایسے اور شکستہ خاطر نہیں ہونے دیتے اور ان سب کے باوجود تغزل کی رعنائی و دل کشی اور لطافت و صلاوت میں کوئی فرق نہیں آنے دیتے۔

اللہ کتنی تیرہ دنار یک ہے حیات جی چاہتا ہے شمع محبت بلائیے  
کارنامے ہیں ابھی راز میں دیوانوں کے یہ فسانے ابھی محتاج ہیں عنوانوں کے  
پاؤں بڑھتے ہیں جدھر بھی ترسے دیوانوں کے ذراے تعظیم کو اٹھتے ہیں بیابانوں کے  
دل کے نازک معاملات نہ پوچھ بڑھ نہ جائے کہیں یہ بات نہ پوچھ  
دل پہ گذری جو واردات نہ پوچھ ان کی نظروں کی کوئی بات نہ پوچھ  
میں نے اک آہ میں رو دادِ محبت کہہ دی لوگ کرتے رہے تفسیرِ فغاں میرے بعد  
شبِ تاریک میں اسے راہِ منزل ڈھونڈنے والو دلوں کے داغ چمکاؤ، ستاروں کا بھر دسہ کیا  
بہ ہزار علم و حکمت بہ ہزار فہم و دانش ترجے حسن کی حقیقت نہ سمجھ سکا زمانہ  
اک اک قدم پہ منزل مقصود بن گئی گذرا ہوں جس مقام سے غم سفر لیے  
غزل کے ساز پہ رکھ دیں جب انگلیاں میں بکھر دیں غم دوراں کی دھجیاں میں نے  
مجموعہ کی ابتداء نعت سے کی گئی ہے، اس کا بھی ایک شعر ملاحظہ ہو۔

دنیا کا عقیدہ بھی ہے، اپنا بھی یقین ہے جو بات ہے طیبہ میں کہیں اور نہیں ہے  
شروع میں متعدد اصحابِ علم و فن نے کلامِ جوہر کے بارے میں جو تاثرات قلمبند کیے ہیں ان سے بھی اس کی  
اہمیت و مقبولیت کا پتہ چلتا ہے اور ان گل کی اشاعت سے اردو کی شعری و ادبی فضا معطر ہوگی۔  
”ض“



# مطبوعات جدیدہ

اطباء اور ان کی مسیحائی مرتبہ جناب حکیم محمد مختار اصلاحی صاحب، تقطیع متوسط، کانغذ، کثرت  
 طباعت عمدہ صفحات ۳۱۲ جلد ۳۰۰ پیمائش قیمت ۵۰ پیسے پتہ اصلاحی دواخانہ فیضی محل محمد علی روڈ لاہور  
 جناب حکیم محمد مختار اصلاحی ایک بہت کامیاب اور حاذق طبیب ہیں ان کی اور ان کے  
 لایق فرزندوں کی مسیحی جیلہ سے موجودہ ناسازگار حالات میں بھی طب یونانی کو غیر معمولی فروغ ہوتا ہے  
 ان کے طب سے بچی کے لوگ مدت دراز سے فیضیاب ہو رہے تھے اب انھوں نے اصلاحی ڈرگ  
 ہاؤس کے نام سے دواؤں کو جدید طرز پر تیار کرنے کے لیے ایک فیکٹری بھی قائم کی ہے اس طرح ان کا دائرہ  
 فیض حدود بھٹی سے نکل کر پورے ملک میں پھیل گیا ہے وہ اپنی تحریر و تقریر سے بھی اس فن کا بول بالا کہتے  
 رہے ہیں پندرہ روزہ مسیحی عرصہ تک ان کی ادارت میں نکلتا رہا اور اب انھوں نے اپنے قدر دانوں کیلئے  
 یہ علمی سوغات پیش کی ہے اس مفید و دلچسپ اور معلومات سے بھری ہوئی کتاب میں درجنوں ممتاز مشاہیر طبیبانہ  
 مختصر حالات و واقعات فن طب میں ان کی عداقت و کمال مختلف اہم اور لاعلاج بیماریوں میں ان کے کامیاب  
 طریقہ علاج اور مجرب نسخے مع اوزان و درج کیے ہیں اس کی ابتداء یونانی دور کے طبیبوں سے کی ہے جیسے  
 ارسطو، جالینوس اور جلیشور وغیرہ پھر اسلامی دور میں عہد عباسی اور ہندوستان کے منہل فرمانرواؤں کے دور  
 کے متعدد اہم طبیبوں کا تذکرہ کرنے کے بعد ہندوستان کے شریفی اور غزنوی خاندانوں کے اطباء کے طبیبی  
 کا ناموں اور حیرت انگیز طریقہ علاج پر بحث کی ہے اور آخر میں اس عہد کے اطباء حکیم عبدحمید دہلوی اور  
 ان کے برادر خور حکیم حافظ محمد سعید دہلوی کے علاوہ خود اپنی بعض کامیاب تشخیصیں اور تیرہ ہفت طریقہ علاج  
 کا ذکر کیا ہے یہ کتاب جامع اصحاب علم و حکمت کے مفید اور حکیمانہ اقوال سے بھی مزین اور دلچسپ  
 انداز میں لکھی گئی ہے اور اس سے مصنف کے حسن ذوق اور محنت و مسرت کا پتہ چلتا ہے  
 "ص"

جلد ۱۴ ماہ شوال المکرم ۱۴۰۸ھ مطابق ماہ جون ۱۹۸۸ء عدد ۶

مضامین

شذرات ضیاء الدین اصلاحی ۴۰۲ - ۴۰۴

مقالات

نظریاتی سطح پر عصر جدید کا چیلنج اور مذہب جناب سید ولی حسین جعفری ۴۰۵ - ۴۲۶  
 نئی دہلی

ہجرت کی تحریک

ڈاکٹر سعید الدین عقیل ۴۲۸ - ۴۴۰  
 استاد شعبہ اردو جامعہ کراچی کراچی

تاریخ ارادت خان میں اورنگ زیب کے

پروفیسر ڈاکٹر سید عبدالرحیم ۴۴۱ - ۴۴۶  
 صدر شعبہ عربی انسٹیٹیوٹ آف آرٹس

ساخہ ارتحال کا ذکر

ایڈیٹوریل سائنس ناگپور

جامعہ ازہر مصر سے ڈاکٹر اقبال پر ایک

ہندوستانی کا تحقیقی مقالہ

جناب سید الطغر محمد نذر الزمان ۴۴۸ - ۴۵۶  
 دوحہ قطر

تلخیص و تبصرہ

عثمان تر کے دور جدید کا ایک صوفی ترکی شاعر ع. ص ۴۵۸ - ۴۶۴

اشار علمی و ادبیہ

مولانا شبلی کے نام مولانا فاروق چریا کوٹلی کے چند خطوط ڈاکٹر شرف الدین اصلاحی اسلام آباد ۴۶۵ - ۴۶۵

اخبار علمیہ

ش. د ۴۶۶

مطبوعات جدیدہ

ص ۴۸۰ - ۴۸۶